DIAHUEBS 22 FEBRUARI 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 · Engelandstraat 29 · noticia@diario.aw · www.diario.aw · 1,50 FLORIN

ECONOMIA

Camara di Comercio a reacciona riba anuncio di aumento di salario

Minister Glenbert ta haya e anuncio di Citgo como inaceptable

Hopi consecuencia pa trahadornan

- ✓ E ta convocando reunionnan urgente pa deal cu e situacion
- ✓ Su tarea ta pa defende trahadornan

Jeon a haya RIAA Platinum Certification pa cancion 'Machika'





ORANJESTAD (AAN): E siman aki, e popular cancion nobo di J Balvin hunto cu Jeon di Aruba y Anitta di Brasil, ta na posicion #7 di e lista di Top 50 Billboard su Latin Airplay. Un logro bunita cu un artista di Colombia, di Aruba, y di Brasil a logra cu den un tempo record, miyones di hende rond mundo a scucha Machika, y ta scucha e palabranan "Aruba, Curacao y Bonaire" wordo resona. Y e siman aki, e tres artistanan a wordo sorprendi pa Universal Music Latin Entertainment, cu entrega di un plaquette, pa conmemora e RIAA Platinum Certification di mas di 60.000 copia di e cancion, "Machika". RIAA ta Recording Industry Association of America. Jeon di Aruba, ta hunto cu J Balvin y Anitta na Miami e dianan aki, cu press-junket e dianan aki relaciona cu e hecho cu awe Diahuebs nan lo ta presentando den Premio Lo Nuestro.

Tanto Jeon, J Balvin, y Anitta a keda sumamente contento cu e certificacion aki. Y DIARIO a comprende cu e ta completamente prepara pa e evento di Premio Lo Nuestro di awenochi. Na Aruba, por mira esaki pa 9:00 pm via di Univision, cu lo pasa na canal 24 di CableTV.

Trahadornan di Waf a tene walkout

Costo di bida ta halto awe pasobra Astec a subi tarifa cu 14%



ORANJESTAD (AAN): Diaranzon atardi, Trahadornan di Waf a tene un walkout na Barcadera, pa protesta loke ta pasando na Astec. E incidente recien cu e grua mobil riba tereno di Waf di Barcadera, a laga e trahadornan mas preocupa cu nunca. No solamente pa e hecho cu un persona no-certifica a wordo permiti pa bira Crane Operator, pero tambe e hecho cu e compania Astec ta sigui enriquece su mes, y na final ta pueblo ta pagando pa aumento di tur cos. *Mas detaye di esaki awe riba pagina 3.*

Candela na Aureus University a destrui mitar di 3er Piso



- ✓ *Facultad na Wayaca*
- ✓ *Klasnan y Laboratorio a wordo perdi*

FOR SALE CONTAINER 20 Ft y 40 Ft

DALTRA ANTILLES N.V.
Quality Metal Recycling

Parkietenbos 30, Barcadera,Tel: 297-585-7086

Minister Glenbert Croes ta haya e anuncio di Citgo como inaceptable



ORANJESTAD(AAN): E anuncio di "slowdown" e rehabilitacion di refineria na San Nicolas, a desanima hopi hende mes e siman aki.

Den pasado minister Glenbert Croes tabata critico riba e asunto di refineria. A bin un anuncio cu no lo tin consecuencia pa e trahadonan directo, pero si pa e trahadonan di contratista. Nan lo tin cu kita hende pasobra no lo bay tin trabao awor aki mientras tanto.

Como minister di Labor, sr. Croes a splica cu p'e ta inaceptabel. Como minister di labor, e anuncio cu Citgo a haci ta inaceptabel, pa e consecuencianan cu ta bay tin pa e trahadonan directo of indirecto di e contratistanan. E ta convocando reunionnan riba dje cu caracter di urgencia pa e explora ki responsabilidad e tin, ki autoridad e tin, ki deber e tin pa loke ta e trahadonan cu ta traha pa Citgo y e trahadonan cu ta traha pa e contratistanan di Citgo.

Den cuadro di esey, como minister di labor, su tarea ta defende e trahadonan. E ta kere cu e no lo ta asina facil ni pa Citgo y ni pa e contratistanan di Citgo, pa zomaar kita trahadonan for di trabao, bao di circunstancianan cu nan ta den.

Slow Down no ta Shut Down.

Si Citgo por a hinca 100 miyon Dollar durante Gobierno di AVP, Citgo por hinca 100 miyon Dollar pa mantene e trabao di nan propio fondonan, continuando pa por mantene e trahadonan na trabao. Ta bay poco poco, ban poco poco. Pero no por ta asina pa ta dispuesto pa inverti 100 miyon Dollar durante gobierno di AVP como Citgo y durante Gobierno di MEP/POR/RED no ta dispuesto pa inverti 100 miyon Dollar.

A rais di e reunionnan cu e minister lo tin awe, e lo bay tuma un decision a base di kico ta su responsabilidad, autoridad y deber como minister di labor pa e trahadonan di refineria directamente y indirectamente, tambe pa e trahadonan di e contratistanan, pa e sali na defensa cabalmente pa protehe nan trabao. Atrobe, nos ta biba na Aruba. No ta zomaar bo ta kita un trahado for di trabao.

Esfuerso

Minister Glenbert Croes tey pa defende interes di trahado. E proyecto di refineria ta cay bao di minister di energia, kende alavez ta minister presidente. E no tin duda cu meta di e gobierno ta pa e refineria habri. Pero e realidad ta cu ta Citgo mester haci inversion. Esey ta e acuerdo cu tin cu Citgo. Tarea di minister di labor ta, protehe e potencial di generacion di cupo di trabao pa tur ciudadano na Aruba y sigura cu trahadonan local y contratistanan local haya preferencia. Riba su mes, Croes no tin mas e libertad manera antes. E no tin libertad riba su mes y riba su propio caminda manera antes, haci esfuersonan paralelo loke su propio gobierno ta haciendo. E tin confianza cu prome minister di Aruba, como minister di Energia, lo haci su maximo esfuerso pa sigura cu e interes di Aruba y e interes tambe di e trahadonan worde sigura y cu den cuadro di e trahadonan, como minister di labor, Croes lo eherce e tareanan pa sigura pa ni Citgo y ningun contratista kere cu awe bo ta emplea un trahado y bo ta kere cu mañan bo por kit'e. Ta na Aruba nos ta biba. Cu tur humildad, e minister su meta ta, pa defende tur trahado di Citgo, tur trahado di e contratistanan den Citgo, y naturalmente tur sector. Pesey e ta minister di labor.



Door onze groei zijn wij op zoek naar:
Een HR assistent
SUPER FOOD
?
Super Food is de 5 sterren supermarkt op Aruba. Kwaliteit en service staan centraal. Teamwork is binnen dit bedrijf heel belangrijk. Werken bij Super Food betekent een gezellige sfeer, veel afwisseling en een plezierige omgang met collega's. Ben jij die ambitieuze teamspeler waar wij naar op zoek zijn?

HR Assistent

Je bent verantwoordelijk voor het uitvoeren, coördineren en bewaken van diverse HR werkzaamheden ter ondersteuning van de HR Manager en HR Advisor, met name ten aanzien van de personeelsadministratie en salarisadministratie. Voor deze veelzijdige, dynamische functie, zoeken wij een servicegerichte, energieke en proactieve HR assistent.

Wat wij vragen:
- Bewezen track record in het uitvoeren van HR-gerelateerde taken.
- Je hebt minimaal 2 jaar werkervaring in een soortgelijke functie
- Goede mondelinge en schriftelijke communicatie.
- Kennis van payroll ultra is een pre.
- Overtuigend, energiek en doelgericht
- Je hebt een goede kennis van relevante wet- en regelgeving, een uitstekende kennis van MS office en een goed cijfermatig inzicht.

Wat wij bieden:
- Wij bieden een uitdagende functie binnen een leuk, jong en dynamisch bedrijf.
- Salaris is afhankelijk van opleiding en ervaring.
- Deze vacature betreft een vaste aanstelling voor 44 uur per week.

Bent u geïnteresseerd in deze functie? Stuur dan voor 1 maart 2018 uw CV met pasfoto en uw motivatie via e-mail naar: **hrm@superfoodaruba.com**

SUPER FOOD Plaza
Bubali 141-A, Noord, Aruba | +297 522 2000 | www.superfoodaruba.com | info@superfoodaruba.com

Trahadornan di Waf a conclui

Costo di bida ta halto awe pasobra Astec a subi tarifa cu 14%





ORANJESTAD (AAN): E incidente recien cu e grua mobil riba tereno di Waf di Barcadera, a laga e trahadornan mas preocupa cu nunca. No solamente pa e hecho cu un persona no-certifica a wordo permiti pa bira Crane Operator, pero tambe e hecho cu e compania Astec ta sigui enriquece su mes, y na final ta pueblo ta pagando pa aumento di tur cos, for di e mangel di mas chikito, te na proyectonan grandi.

E Trahadornan di Waf awor ta cuminza cuestiona, ta na beneficio di ken realmente e Waf di Carga a wordo muda di Playa pa Barcadera? Pasobra pa nan, sigur cu no.

Si bo mira con na Aruba (compara cu e.o. Curaçao of Bonaire), e costo bida a bira asina halto, bo ta puntra bo mes: Pakico Astec a aumenta tarifa cu 14%, y trahadornan na Barcadera tin di inhala e gas cu ta bin di planta di WEB, y tambe di Arugas?

Astec a aumenta su tarifa cu 14%, y tambe a aumenta su overhead. Pues, management a crece y placa di salario a subi pa esnan cu ta manager of director. Pero e salario a wordo corta pa e trahador.

Loke nan ta tuma hopi na malo, ta con Astec a cuminza pone hende incapacita na trabao. Apenas algun dia pasa algo a pasa cu e grua mobil a causa un desgracia costoso abordo di e cargero "Hollandia".

Diaranzon atardi 3'or, pa 2 ora largo, e Trahadornan di Waf a bay den accion pa exigi un reunion cu gerencia riba tur esaki. Increible cu den e 2 ora ey, un biaha mas Astec a bay pone un hende no-certifica opera e grua. Con por ta cu Astec mes ta propaga un situacion unsafe riba Waf? Director ta maneha e compania na un forma cuestionable, di laga hende no-cualifica maneha un grua asina caro.

Trahadornan di Waf no ta di acuerdo, cu cierto hende a haya puesto den compania, siendo cu nan no ta cualifica. Por ehemplo di maintenance manager cu tabata simple trahador, el a haya un 'cadeautje' di bira manager. Y el a tuma compinchi den servicio cu no ta cualifica pa haci trabao riba grua, y resultado ta cu ata e grua gigantesco (Gantry) di apenas 2 aña, ya ta out-of-order 3 biaha pa siman, no por duna servicio na cliente. Astec mes a pone cu e prestacion di servicio ta minimo e dianan aki.

Y ora cu trahadornan negocia cu gerencia, semper Astec ta bin keha cu nan no tin placa pa e trahador. Pero si tin placa pa management di 10 pa 15 hende, cu nan no ta mira den kico nan ta produci.

E accident cu e grua mes, unda a laga un carga pisa cay den e barco Hollandia, lo bay costa miyones di Dollar, y esaki ta bay riba consenshi di Astec. E rapport di DTI lo por ta malisimo pa e compania, pasobra a laga un operator no-certifica traha cu e grua.

Pero ta parce cu envez cu e Director di Astec a siña su les di e accident aki, ata Diaranzon atardi el a haci mesun cos y pone un trahador (no certifica) opera grua un biaha mas. Danki Dios cu Diaranzon atardi nada a socede.

E accion di 2 ora tabata pa exigi un reunion pa asina papia riba e problemanan. Cu e accident recien cu e grua, di berdad awa a pasa hariña cerca Trahadornan di Waf. E accident a demostra cu e director no ta capaz, y recien a pone un comision di hende cu nunca a traha riba barco, pa atende carga.

E cargo special cu a accidenta, ta un Heavy Equipment cu un compania a paga como 60.000 Euro djis pa e transporte te cu Aruba. Pero debi na negligencia y hende incapacita, awor Astec ta sinta cu e resultado devastador aki cu sigur ta lage cu un cara di berguenza.

Trahadornan ta exigi pa mira e ultimo contract/concessie cu Astec tin cu APA. Esey pa motibo cu salud di trahadornan a cuminza bay atras, debi na e holor di WEB, e holor di Arugas, y tin baiha hasta e huma y holo cu ta bin di Dump di Parkietenbos ora biento bira. Lo acerca Gobierno riba e topico aki.

Trahadornan ta curioso pa mira e concessie di 25 aña ta consisti di dje. Na ken su bienestar e concessie aki ta? Pasobra pa pueblo, e no ta mustra di ta na nan beneficio. Pasobra tur cos ta subi den supermarket y tiendanan.

Y e Trahadornan ta decidido. Nan a bisa, cu si Astec no kier coopera di bira mas transparente, e ora e Trahadornan di Waf ta cla pa acerca e Ministro concerni directamente, pa papia di e topico aki.

Parlamentario Tromp-Lee cu preguntanan pa Minister di Labor, riba con ta bay atende cu esnan den refineria cu por perde nan trabao

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario di MEP Shailiny Tromp-Lee ta preocupa pa e trahadornan cu tabata traha den nos refineria te cu recientemente y awor ta bay keda sin trabao, door cu a wordo anuncia cu lo bin cu un 'slow down' den e refineria.

"Mi pregunta ta, cuanto mama y tata en berdad ta den e riesgo di perde nan trabao". "Esaki ta un di e prome preguntanan cu mi kier hasi na Minister di Labor, pasobra den pasado ora cu mi tabata traha como coordinador di e maneho di labor, nos a haya nos den



un situacion similar, unda cu Valero tabata anticipa cu nan tabata bay cera".

"Mi pregunta na minister di labor ta bay ta, na ki manera Gobierno ta bay traha pa re-aloca e mama y tatanan di famia, pasobra e ta bay ta un reto hopi grandi".

"Esaki door cu ta trata di personanan cu ta traha den funcionnan specializa y tecnico, mientras cu e salario cu nan ta cobra den CITGO, no ta un salario cu nan por haya cualkier otro caminda".

Esaki segun e parlamentario, kende a sigui bisa cu hopi biaha famianan asina ta haya nan mes den problemanan financiero.

"Nos tur sa cu kico bo ta gana den salario, ta stipula ki tipo di cas bo a traha, ki tipo di auto bo ta core y ki bida abo y bo famia ta hiba", segun Tromp-Lee.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di: Jossy Mansur

"Mediacaña" ta un danza folklorico Argentino. E tabata masha popular na mediado di Siglo 19. El a extende te Cuba, na unda e ta ser considera un antecedente di e "son" Cubano.

E prome corant publica na Hispanoamerica tabata yama "Diario Erudito Económico y comercial de Lima". El a inicia su publicacion na aña 1790 y a sigui sali durante 3 aña. Na 1793 el a stop di existi.

Pascal: "Tur homber, durante e curso di tanto siglo, por considera nan mes hombernan cu ta subsisti semper y cu semper ta siñando.

Bo tabata sa cu tur Estado na Merca tin kindergarden financia door di e Estado mes, cu excepcion di Mississippi?

E costa oost di Canada ta mas cerca di Londres cu e ta di Victoria, B.C.

San Cristóstomo: "Mesco cu insectonan ta come paña den cashi, envidia ta consumi sernan humano di paden."

Bo sa pakico nunca bo a mira cervez den un boter cuadra? Pasobra boternan cuadra ta demasiado debil na e skinanan pa wanta e presion.

Tin hende straño cu sa cu un cara ta un cara ora cu nan mira un den spiel, pero sin sa ta na kende e cara ta pertenece. E defecto (of enfermedad) ey yama "prosopagnosis".

Bo tabata sa cu na Merca mas di 50% di e casonan civil cu ta ser trata den Cortenan ta casonan di divorcio?

Ariba dia 8 di December 1941, Merca a declara guera contra Japon pa motibo cu un dia prome, avionnan Japones a ataca e base Americano na Pearl Harbor, Hawai. Den e accion ey, nan a hundi of daña 19 barco di guera y a mata 2300 soldat y civil.

Shakespeare: "Consenshi loke ta haci nos bira cobarde."

Segun estudionan medico realiza, un adulto den bon salud por pasa un luna henter sin come.

E ensayoskirbi pa José Martí, como prologo pa "E Poema di Niagara", di Juan Antonio Perez Bonalde (1871-1892), ta ser considera como e texto cu a duna inicio na e movimento literario denomina "modernismo" na Latino America.

Hazlitt: "Silencio ta un di e armanan mas poderoso di combersacion".

Te 1987, Nellie Fox tabata e ultimo hungador cu a logra cinco hit den un wega di apertura di Major Leagues. Hungando pa White Sox dia 10 di April, 1959, na Detroit, Fox a dal tres single y un double prome cu el a conecta un homerun pa gana e wega den di 14 inning contra e Tigrenan.

Tin algun hende den bo familia cu ta pasa 19 hora pa siman den un bar? Na Merca, expertonan cu a studia e asunto ta asegura cu aya un persona averaje ta pasa e cantidad di hora ey den un taverna.

Motociclista herida ora di dal den truck lastrando container

ORANJESTAD (AAN): Diaranzon atardi un accident a keda registra riba caminda principal di Playa pa San Nicolas, na altura di Kazerne di Bombero.

Un trekker lastrando un container di Hamburg Sud, a sali for di Avenida Milio Croes pa bay direccion pariba.

E chauffeur di e trekker a subi e caminda, pasobra el a mira un Motorcycle ta bahando di Airport cu sign-light poni pa e drenta Avenida Milio Croes.

Pero na ultimo momento, e motocyclista a cambia di direccion y no a bay mas panort.

Ya pa e ora ey, e trekker y container ta full riba caminda grandi. Na ultimo momento e motociclista a dicidi na cay, y asina su curpa y tambe e motorcycle a sigui slip dal riba e truck.

E accion aki a pone cu tog e motociclista a scapa di haya heridanan pisa. Tog Polis como tambe Ambulans a yega na e lugar pa atende e desgracia.

Como cu e truck a keda meymey di e caminda, trafico dado momento a pega riba e caminda principal, pero despues Polis a desvia autonan pa pasa riba camidna secundario.

Na final, ta un Takelwagen mester a bay cu e brommer di eybao, como cu e no tabata core mas.







JOB OPPORTUNITY

INTEGRATED SECURITY SERVICES

SCHOTLANDSTR. 68
ORANJESTAD
PHONE 587-8800
WWW.ISSARUBA.COM



"WE PROTECT ARUBA"

Central Station Operator

Requirements:
Basic computer knowledge including MS Office
Able to multi-task and work under pressure
Able to speak English, Dutch, Spanish and Papiamento
Excellent telephone skills / Customer-service oriented
Must have Mavo diploma or equivalent
Able to work shifts, weekends and on official holidays
Ability to solve problems
Age 25 - 45 years old
Good physical condition

Extra requirements:
- Arubans and/or persons with valid work permit will be considered.
- Paper of good conduct & a registration paper of Censo required.
- Must be willing to take a drug test.

We offer:
Competitive wages
Friendly, professional work environment

Please pass by our office at Schotlandstraat 68 to fill out an application form. Or email your application and C.V. to faridi@issaruba.com

Gobierno no tin boshi Coordinador mas pues awor ta e Hefenan di Departamentonan ta haci e trabao







ORANJESTAD(AAN): Diaranzon mainta tabata tin un encuentro cu e hefenan di departamento y un peticion di parti di gobierno pa un encuentro manera esaki. Tin dos tema cu a worde atendi cu tabata na interes di Gobierno. Segun prome minister Evelyn Wever-Croes, gobierno ta kere firmemente den traha hunto cu e hefenan di departamento. Esey ta un di e prome decisionnan cu a tuma. Ta baha e cantidad di minister, ta baha e cantidad di consejeronan na cada bureau di minister y lo bay traha cu e hefenan di departamento.

Tabata un honor pa e prome minister pa por comunica cu nan y splica nan con importante nan ta pa Gobierno. E mes tabata un hefe di departamento 15 aña pasa y sa di e retonan cu nan ta biba cun'e. Prome minister kier sigura nan cu gobierno tey pa nan. Y si mester di nan pa yuda den gobernacion, nan por ta sigur di por conta riba gobierno. A toca temanan general y vision di gobierno.

Rol di un hefe di departamento den esaki y despues di e parti di Recurso Humano, tabata tin algun informacion general di maneho. Mas bien tema di functiehuis, salariering y cosnan asina.

Integridad ta hopi importante y ta un tema cu prome minister a papia riba dje awe mainta. Con cu bay bin, tin cu bay den e direccion cu Aruba tambe ta cumpli cu reglanan di integridad. Pa logra esaki, tin cu haci'e na diferente nivel. E prome nivel ta pa pone e leynan in place. Esey ta parlamento y gobierno ta percura pe. E di dos ta cu mester tin'e riba nivel di ministernan y pesey lo bay bin cu un integriteitskamer, pa controla, revisa y scrutina proyectonan grandi y lo bin cun'e riba nivel di ambtenaar cu ta den e bureau integriteit cu ta trahando riba dje. Ta informacionnan cu ta comunica na nan tambe.

Prome minister ta sali for di e punto di bista cu por haya hende cu tin e capacidad y e calidad cu bo tin mester riba cada funcion, si cu bo tin mucho metemento politico den nan. Tin cu traha cu perfilnan di funcion. Tin cu wak e persona cu bo ta tuma den servicio, si e ta cumpli cu e perfil. E ora bo por haci'e. No ta wak un problema realmente den esey. Problema ta bin ora cu bo tin un perfil den un funcion. Manera un hende mester ta un hurista y bo ta pone un hende cu no ta hurista den un funcion. Ta pone safetyvalves den e sistema, cu ora un hende worde poni riba un funcion y no ta apto of prepara pe, e ora eynan bo tin cu cambi'e pa uno cu si ta. Loke tin cu haci ta saca politica mas tanto posibel for di e nombracionnan aki y esey ta loke ta bay papia cu e hefenan di departamento y nan rol den esaki.

SALE valid till March 8th '18
JR AUTOCENTER
SERVICE KITS SALE
- TOY.: TERCEL, COROLLA, RAV4
- MITSUBISHI: MIRAGE '90-UP, LANCER
- NISSAN: PICKUP D21
Afl. 69,-
Afl. 59,-
SUZ. JIMNY
TOY. YARIS '01-'17
TOY. COROLLA '00-UP
MITS. LANCER '00-UP

TIE ROD END
SUZUKI BALENO, SWIFT
KIA PICANTO, RIO '05-UP
HYUNDAI GETZ, TUCSON, SANTA FE
TOYOTA TERCEL '90-UP, YARIS '06-UP
Afl. 34,95

12" UNIVERSAL FAN MOTOR
Afl. 59,-

SHOCK ABSORBERS SALE
Afl. 99,-
FRONT
KIA PICANTO '04-UP
NISSAN SENTRA B14
HYUNDAI ACCENT '00-'05, TUCSON, SPORTAGE '10-'13
REAR
HYUNDAI TUCSON, SPORTAGE '10-'15, ACCENT, I10 '08-'14
KIA RIO '05-'14

Only available @ JR Macuarima | 585-4944 | Prices excl. BBO

FOR SALE
2012 Toyota Hiace Diesel
Delivery Van / Regularly Serviced
Price AWG 18,000-

WhatsApp: +297 5938537

Candela na Aureus University na Wayaca







ORANJESTAD (AAN): Cu urgencia unidad di bombero a keda despacha na Aureus University situa na Wayaca cu ta un scol di medicina unda na e di tres piso ariba tabata tin candela .

Segun informe eynan tin kimiconan tambe den e luga. Esaki a pone tur studiante a sali di biaha y bomberonan a yega di pa drenta accion y combati e candela aki.

Polis tambe a presenta pa asina pone tur studiante y docente para un distancia pa evita lo peor.

Bomberonan a hayanan ta core slang for di caminda pa e lugar pa asina tin mas awa. Recherche tambe a keda poni na altura pa presenta pa haci nan investigacion.

Te cu awo no ta conoci precisamente kico tabata e causa di e candela aki. Mientrastanto, segun informacion adicional, na e lugar a scucha con algun glas tabata kibra den e sala di computer debi na e candela.

E area rond di e scol a permanece cera te merdia pa asina percura pa e seguridad di esnan den e area.

Como mitar di Piso 3 a bay perdi den e candela. Incluyendo e Laboratorio di Histopatologia, unda tur microscoop a bay perdi. Tambe e computer room di 30 computer. Tres klas lokaal tambe. Y tambe tin Laboratorio di Flebotomia. Oficina di SBG tambe ta na di tercer piso.

Crystal & Seaport Casino presents

BIGGER BETTER BINGO

DOOR PRIZES
4 x $200,-

PROGRESSIVE ABOVE AWG. 83K (IF NOT WON)
POWER BALL AWG 4.500,-
Bingo package = $20.- (incl. progressive)

SUNDAY
FEBRUARY 25th, 2018
Starting at 6:00PM

Location: Renaissance Convention Center & Crystal Theater

Game 1 .... $500
Game 2 .... $500
Game 3 .... $500
Game 4 .... $500
Game 5 .... $500
Game 6 .... $500
Game 7 .... $1000
Game 8 .... $1000
Game 9 .... $2000

Game 10......Progressive
51 to 54 calls $1.000,-
55 or more $500,-

Game 11........... $10.000

It's Pointless To Play Anywhere Else!

BRAGG
ORGANIC
APPLE CIDER VINEGAR

- Un anti-bacterial natural
- Ta yuda mantene nivel balansa di suco
- Ta yuda baha peso
- Por yuda cu cholesterol y pression y mucho mas



Nature's Discount®
NUTRITION CENTER
Savaneta
Seroe Blanco
Palm Beach

Edgar Vrolijk:

Minister di Enseñanza mester percura pa hendenan eyfo carga su idea y plannan

ORANJESTAD (AAN): Diaranzon parlamentario di fraccion di MEP Edgar Vrolijk a papia riba e cambionan den e structura di DPS cu Minister di Enseñanza Rudy Lampe kier introduci.

Segun Vrolijk, bo ta ripara entre otro riba social media cu tin hopi pregunta rond di esaki, unda cu e cambionan ta encera cu DPS lo bira un stichting(fundacion).

"Esaki a crea conmocion y desconfianza den e minister, pa e manera con el a trece esaki dilanti".

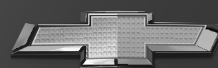
"Esey a trece tambe hopi caos y panico den comunidad", segun e parlamentario.

El a sigui bisa cu el a bay busca informacion y transparencia, el a papia cu esnan cu ta bay wordo afecta y cu sindicatonan tambe.

Segun Vrolijk, el a manda preguntanan na e minister y Dialuna e mandatario a bay den commissiezaal den Staten, unda cu e parlamentarionan a haya e oportunidad di hasi pregunta na Lampe.







STERN
TANKI LEENDERT 122, ARUBA
T: 582-3838 CHEVROLET ARUBA

"Nos di MEP sigur a hasi uso di esaki y basa riba e preguntanan y informacion cu nos a haya pafo, nos a hasi pregunta na e minister".

"Tabata tin dos punto hopi importante cu nos a trece na e minister, di cual uno ta e falta di informacion di e hendenan pafo".

Esaki segun Vrolijk, kende a indica cu e minister mester a informa no solamente e docentenan, sino tambe esnan cu ta traha den administracion den enseñanza etc.

E otro punto di preocupacion treci dilanti pa e maestronan ta nan posicion huridico.

E parlamentario di MEP a indica cu su fraccion a bisa e minister cu e mester busca e draagvlak pa locual e kier bin cune, pasobra e hendenan eyfo mester carge.

"El a compronde y ma wak e na SIMAR, na schoolnan, pero mas bien mi kier bise cu e tin cu yega no solamente na e docentenan, sino cerca tur otro cu ta traha den e sector aki pa laga sa kico ta su pensamento", segun Vrolijk, kende a splica cu Lampe a indica cu e posicion huridico di e maestronan lo no cambia, cu e cambionan cu el a propone.

"El a sigurami tambe cu e LMA lo sigui conta pa nan y nos a bise cu nos kier wak e preto riba blanco", segun e parlamentario, kende a bisa cu sino fraccion di MEP lo no carge.

Camara di Comercio a reacciona riba anuncio di aumento di salario

ORANJESTAD (AAN): Presidente di KvK, Sr. Ernst J. E. Mohamed a duna reaccion di e instancia pa loke ta trata anuncio di Minister di Labor riba un aumento di salario minimo. E ta bisa cu esaki lo tin su consecuencia pa comercio y economia.

E punto di bista riba aumento di salario minimo di Minister Croes, KvK tin un solo punto di bista, nan kier conseha e Minister pa haci un estudio prome cu e tuma e decision aki, y tambe pa informa nan riba fecha cu e ta planea pa trece esaki dilanti; e suma cu esaki ta encera y si el a investiga e consecuencianan di e medida aki.

Sr. Mohamed ta enfatiza cu KvK no ta contra un aumento di salario minimo, al contrario, nan ta kere cu tur hende merece pa biba bon na Aruba, pero pa haci esaki, e poder di compra mester tey! Y si nan ta tuma un medida cu no a wordo investiga, sin tene cuenta cu su consecuencianan, esaki por perhudica economia en general.

Camara di Comercio ta un organo di conseho pa



Minister di economia, pero tambe pa gobierno y nan kier puntra nan, si prome cu nan haci algo asina aki, pakico nan no ta wak den nan mesun cas pa baha e gastonan di gobierno, prome cu aumenta salario minimo. Por ehempel, wak costonan di awa y coriente, transporte y invoerrechten, ki efecto nan tin riba e salario di un persona cu ta cobra salario minimo.

Sr. Mohamed a indica cu mas empleado di Citgo ta bay keda sin trabao, y e impacto cu esaki tin riba nos economia, cu no lo bay ta esun cu ta deseable. E ora eynan tur parti den nos comercio tin cu cuminsa premira y mester cuminsa wak kico nan ta haci pa compensa loke nan ta perdiendo. Es mas, si wak bon, gobierno mester wordo mira y wordo maneha como un negoshi. Tur CEO cu ta drenta un negoshi, prome cos cu nan ta haci, ta baha nan gastonan. Si un negoshi ta perdiendo placa, kico nan ta haci, nan ta wak na unda por baha gasto y normalmente ta empleadonan, nan ta kita.

No ta bisa cu awor aki mester kita tur empleado, pero si bo ta cuminsa wak den bo mesun seno, ken ta overtollig, ken no ta contribui y unda bo por ta mas eficiente, e ora eynan bo ta baha bo gasto, bo ta haci cu bo situacion ta bira mas rendable y si bo situacion ta mas rendable, e ora comercio ta bira mas rendable.

E financiamento door di sector priva pa sector publico, ta bira inalcansabel. E gastonan ta bira mucho halto y nos comerciantenan, a lo largo, na no por mantene esaki mas!

Tambe locual cu kier KvK ta enfatiza ta cu pa Minister consulta Raad van Advies, SER, ATIA, Camara di Comercio y AHATA cu gratuitamente lo sinta cu e Minister, pa traha hunto riba un plan con por haci esaki un 'win-win' situation. Con por wak, si bo kier tuma un medida aki, haci un movecion asina aki, haci'e cu e por bisa cu tur hende por tin beneficio di dje. A lo largo, si bo ta bay hisa salario minimo y comercio dicidi hisa prijs, manera nos a bisa aña pasa, ta unda e spiraal aki ta bay keda. Si bo ta bay haci esey, tin cu haci'e unda cu e comerciantenan no lo bay hisa nan prijs. Esey ta e meta di Camara di Comercio.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

LONG LIFE

Fura set di sala, nos ta fura set di comedor gratis.
Nos ta fura tur sorto di matras y box.
Nos ta bende tur midi di box y colchon nobo.

Pa mas inf. yama: 588-0846 / 745-9154

A SER PERDI

un cacho tefi color preto den becindario di San Miguel.
E tin su banchi color cora.
Esun cu por sa algo yama cel: 732-2654

Vacature
INSTRUMENT MONTEUR
Afdeling Meet & Regel, Sector Onderhoud

Primaire Taken:
- Bepaalt ter plaatse de te volgen werkmethode, bepaalt en draagt zorg voor de benodigde tekeningen, instrumenten, e.d. Levert gegevens aan voor de benodigde materialen;
- Verricht onder beperkt toezicht van Instrument- en/ of Hoofd Technicus onderhoudswerkzaamheden aan de Waterplant & Centrale installaties aan LIVE instrumenten in bedrijf zijnde units;
- Draagt zorg voor de aanvraag van de Safe Work Permit (vrijgave) van productie-installaties en/ of componenten uit voor aanvang en na afronding van onderhoudswerkzaamheden, GI's en serviceinterval's volgens vigerende procedures;
- Draagt zoveel mogelijk zelfstandig zorg voor het verhelpen van minder complexe storingen. Helpt de Instrument Technicus bij het opzoeken en oplossen van complexere storingen;
- Voert werkzaamheden uit in het kader van speciale M en R opdrachten;
- Installeert instrumenten en draagt zorg voor het aanleggen van het nodige pijpwerk en dergelijke;
- Legt uitgevoerde werkzaamheden vast in geautomatiseerde systemen;
- Voert preventief en correctief onderhoud onder beperkt toezicht van instrument- en /of Hoofdtechnicus;
- Stelt wijziging voor, en voert modificaties op ter verbetering van installaties.

Functie-eisen:
- MBO werk – en denkniveau in de richting van Elektrotechniek;
- Praktisch en Theoretisch basiskennis meettechniek, regeltechniek, instrumenten, pipe-fitting;
- Fabrikant trainingen van toegepaste instrumenten;
- Kennis van de relevante veiligheidsnormen ten aanzien van het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden;
- Kennis van en ervaring met relevante geautomatiseerde systemen;
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden in Papiaments, Nederlands, Engels en Spaans;
- Goede computervaardigheden;
- Zelfstandig kunnen werken;
- Stressbestendig;
- Doorzettingsvermogen;
- Vermogen tot werken in teamverband;
- Flexibele instelling.

Gegadigden dienen hun schriftelijke sollicitaties vergezeld van een curriculum vitae, uiterlijk 5 maart, 2018 te richten aan: WEB Aruba NV t.a.v. de HRM afdeling en deze te e-mailen naar: hrm@webaruba.com.

WEB WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA N.V.

Balashi 76, Aruba | T. 525 4600
E. info@webaruba.com | www.webaruba.com

Segun Minister Dangui Oduber:

Lo bin cu un plan integral pa problematica di adictonan ambulante

ORANJESTAD (AAN): Problema di adiccion cada dia ta birando pio, y mas ainda pa locual ta e adictonan ambulante, pa cual minister di Salubridad, Sr. Dangui Oduber ta elabora ariba esaki.

E problema di adictonan ambulante ta un problema hopi serio y como ministerio nan tin un plan integral pa atende cu e problema di e adictonan ambulante.



Algun siman atras Stichting Respaldo a keda funda, pa trata adictonan cu problemanan sikiatrico, cu ta wordo yama Double Trouble.

Tambe Minister Dangui Oduber a reuni cu FADA y tambe FMAA y e intencion di parti di ministerio di Salud kier yega na un plan integral caminda tur e fundacionnan aki ta bay traha hunto. Aworaki tin hopi fundacion cu ta atende cu diferente di e problemanan aki pero no tin un cuido integral. Esaki nunca a wordo integra.

Aruba por haci uzo di e experticio na Santo Domingo y Bonaire, tambe cu tin un fundacion cu a integra e cuido pa cu e adictonan ambulante aki. Loke a keda palabra cu FADA ora cu nan a reuni ultimamente, cu nan a yudanan cu esaki y e compromiso di

Aruba ta cu lo pone mas fondo disponibel, apesar cu e situacion financiero no ta cos di gaba. E ta un reto pa yega na e fondonan, pero ta cuestion di pone prioridad unda e necesidad di comunidad ta. E problema aki sigur ta un prioridad pa su ministerio pa yega na e fondonan, aloca esaki nan y atende cu e problemanan aki.

Nan no por garantisa cu nan lo elimina e problema aki, pero si nan lo atende cu e problema aki na un forma profesional, structura, organisa y integra e cuido pa asina e pashentnan aki haya e ayudo cu nan tin mester.

Cada pais ta atende cu e problematica di adictonan na nan manera, y recientemente staatsecretaris di Salud Publico, Sr. Paul Blokhuis y a tene un dinner cun'e, y durante e dinner a intercambia varios idea cu otro. A pidi cooperacion di Hulanda, den e caso di adictonan ambulante, ya cu nan tin nan sistema pa cu e adictonan aki.

Y el a duna tur e cooperacion necesario pa yuda cu e problema aki. Sr. Oduber ta kere den un cooperacion sigur den Reino, y mirando cu nan ta mas cu dispuesto pa yuda, esey sigur lo yuda Aruba pa fiha un maneho cu ta dirigi pa yega na solucionnan. Esey ta vision pa cu e maneho di adictonan ambulante di e Ministerio di Salubridad Publico.

ANUNCIO

En conexion cu un evento special pa tur nos empleadonan, **diamars 27 di Februari,** tur nos sucursalnan lo habri 7:30am y cera 12:30pm.

Nos servicionan Self Service na Camacuri lo ta habri te cu 8:00pm

Arubabank®

Riba Diabierna Corte lo trata e caso di tiramento contra dos homber





ORANJESTAD (AAN): Na November 2017 e caso a keda posponi pasobra Fiscal ainda tabata falta resultado di cierto investigacion. Ta trata aki di e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e hombernan J.H. y A.F., kendenan ta worde acusa di intento di mata. Ambos a tira riba dos persona.

E acusacion cu na November 2017 Fiscal a presenta contra e duo aki ta cu dia 14 Februari 2017, premedita J.H. a tira riba e personanan A. y K. E tiramento aki a sosode den oranan di anochi na Madiki. Riba e potretnan por mira Polisnan na e lugar di tiramento despues.

Tambe Fiscal ta acusa J.H. di tabatin un arma di candela cun'e sin cu e tin permiso pa esaki.

E acusacion contra A.F. ta cu e a riba den oranan di marduga e mesun dia riba e hombernan A. y K. diferente biaha cu un arma. Tambe Fiscal ta acusa A.F. di tabatin un arma ilegal cun'e.

Na November 2017 e caso a bin dilanti pro forma caminda Fiscal a bisa Hues cu e investigacion ta cla pero ainda falta e raport di Instituto Forence na Hulanda (NFI). E raport aki lo mester mustra resultado di pruebanan cu a manda di A.F.
Un dama victima P. a presenta y kier haci demanda di daño. E dama A. cu ta mama di A. a haci demanda di daño.

SOSPECHOSONAN TA VICTIMA:

Ta asina cu J.H. y A.F. ta victima den un otro caso di tiramento contra B.A. y C.K.

Hues a propone pa dia 23 Februari 2018 pa 9'or di mainta trata e caso. Abogado mr. Carlo di A.F. a cuestiona e hecho cu e victima B.A. ta bruha cos. No opinion di e abogado, A.F. no ta worde sospecha di a tira riba un cas 11.45 di anochi sino ta J.H. A.F. a tira hopi mas laat. E ta haya cu door di esey e kier pa laga A.F. liber. E ta haya cu e acusacion no ta corecto. Segun abogado for di whatsapp no ta mustra cu el a tira.
Fiscal a bisa cu e ta comparti punto di bista di mr. Carlo cu e declaracion di A. ta confuso y no ta cuadra. Fiscal a bisa cu A. tambe ta envolvi den caso pa a tira riba e dos sospechosonan. Fiscal a bisa cu a haya huls di balanan cu ta mustra cu ta A.F. a tira. Ademas lo tin combersacion riba whatsapp. Fiscal ta contra pa A.F. bay liber pendiente di e caso.
Hues a rechaza e peticion di abogado y a bisa cu dia 23 di Februari 2018, esta mayan, e caso ta worde trata. DIARIO lo informa lectornan di tur loke sosode den sala di Corte.

CITGO ARUBA SLOWS DOWN SAN NICOLAS REFINERY REFURBISHMENT PROJECT

Company Hopes to Resume Project In Near Future

In 2016 CITGO launched the San Nicolas refinery refurbishment project with a firm vision and steadfast commitment to work with the Aruban government to bring jobs to the local economy, increase economic activity, and contribute to energy security in the region. While CITGO remains committed to the project, the U.S. Government imposed sanctions related to shareholder Petróleos de Venezuela, S.A. (PDVSA) do not allow additional required funding for the project to continue as planned. CITGO has been actively working since August 2017 to obtain relief from these sanctions, but since relief has yet to be granted we must slow down the project immediately. We understand the hardship this situation has caused for employees and the people of Aruba. We continue to actively work on a solution and hope to resume the full project in the near future.



Asina Aruba a celebra e Dia di Lenga Materno



ORANJESTAD (AAN): Diaranzon dia 21 di Februari ta Dia Internacional di Lenga Materno.

Diaranzon anochi mes na Biblioteca Nacional Aruba, a tene un celebracion Dia Internacional di Lenga Materno. E ta organiza pa Fundacion Lanta Papiamento hunto cu DCA.

Na e ocasion aki, tabatin poeesia, charla, premio, exposicion y musica.

















Nos idioma Papiamento, ta nos idioma materno, hunto cu nos himno, bandera, escudo y moneda ta forma parti di nos identidad. Papiamento ta un idioma crioyo. Esaki ta un idioma cu ta nace ora cu dos of mas grupo di hende, cu ta papia diferente lenga ta topa otro. Nan ta crea un idioma nobo pa por comunica cu otro. Si e idioma nobo aki bira idioma materno, nos ta yam'e un idioma crioyo.

Idioma Papiamento mes ta un bunita cristal interesante y dinamico!

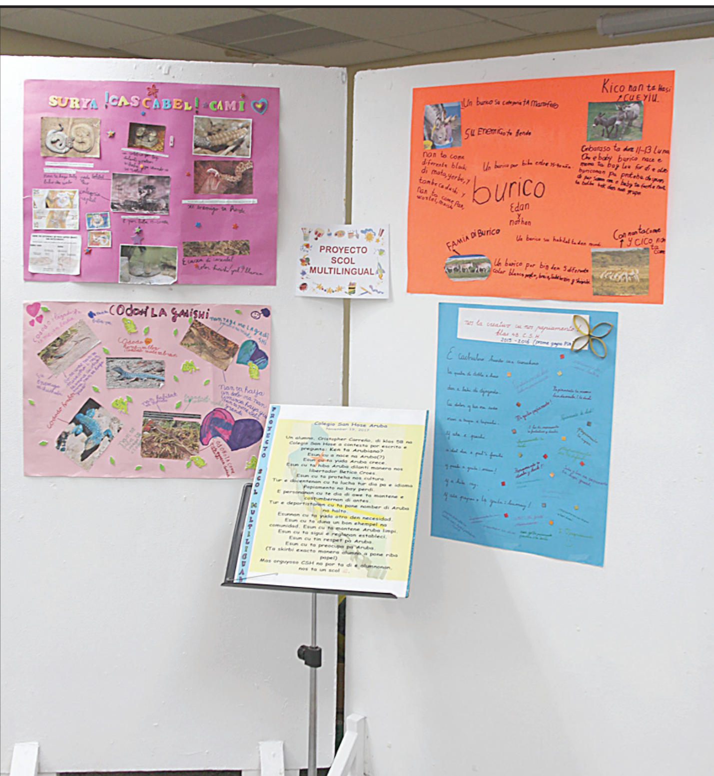
Papiamento na Aruba, ta e idioma oficial banda di Hulandes. Esaki ta nifica cu tur habitante por skirbi un carta oficial of inoficial, tanto na Papiamento como na Hulandes.

Pa bo mantene un pueblo uni, ta ideal pa e Gobierno di e pais tin como maneho pa stimula nan habitantenan pa respeta y balora e simbolonan nacional di un pais, cu ta e bandera, escudo, himno, moneda y idioma nacional, etc.

Nos idioma nacional ta un di e simbolonan nacional di identidad esencial cu ta forma parti di nos herencia cultural y cu ta e vehiculo mas uza como

Sigui lesa pag.12

Continuacion pagina.11



medio di comunicacion.

Papiamento ta un idioma autoctono importante pa salvaguardia y duna mayor atencion riba Dia Internacional di Lenga Materno.

Riba Dia Internacional di Lenga Materno ta importante pa nos como Arubiano y nos di DCA pone enfasis riba cuida, promove y stimula su bon uzo di nos idioma materno Papiamento. Den nomber di DCA, bou auspicio di Ministerio di Cultura ta expresa palabra di Pabien na cada Arubiano unda cu bo por ta, cu bo Idioma Materno Papiamento riba Dia Internacional di Lenga Materno. Un danki na tur e comisionnan, voluntario, docente di Papiamento y docentenan, Departamento di Enseñansa, directivanan di school, papiamentista, linguista, Fundacion Lanta Papiamento y otro fundacionnan, na Gobierno di Aruba y na nos Minister di Enseñansa sr. dr. Rudy Lampe cu a dedica 2018 Aña di Papiamento.











Parlamentario Endy Croes di MEP: mester a costa 252 miyon

Proyecto Hospital awe ta costando pueblo 360 miyon florin





ORANJESTAD (AAN): Den e conferencia di prensa di dialuna ultimo, parlamentario Endy Croes a elabora tambe riba e proyecto di Hospital. No tin duda cu cos no a bay bon den e proyecto aki, caminda construccion di e hospital inicialmente lo a costa 252 miyon florin y esaki segun un rapport di AIB di 31 di januari 2018.

Ta asina cu esun cu a gana e bid ta esun cu a bid mas halto y esun cu tin mucho mas experiencia y cu a bid bastante mas abao no gana e bid. Den esun cu a perde e bid no tabata tin extrawerk. Esun cu a gana e bid, esey si a keda habri. Awor un y tur por mira e extra werk: Operating room 27 miyon extra, Intensive Care Unit 26 miyon extra, Micro Biology Lab 3 miyon extra y asina tin un cantidad di cambionan mas cu nan a trece na caminda cu ta suma den total na 107 miyon florin extra.

Pues un proyecto cu mester a costa 252 miyon florin inicialmente, awe ta costa e pueblo aki 360 miyon florin y pueblo y e futuro generacionnan tin cu bay paga esaki, esta 30 miyon florin pa aña y durante 29 aña largo. Ademas mester constata cu na boeteclausule so nos ta bay paga 15 miyon florin pa un proyecto cu tin 10 luna di retraso y cual lo termina na mei 2019.

Segun e parlamentario, awor ta asina leu cu un comision a ser institui cu ta bay investiga entrante otro siman e proyecto aki y ya a manda e señal pa e minister encarga cu esey ta e deseo di parlamento y cu tin un acuerdo caba riba esaki. Tin por ehempel un gipsmaster cu ta ruman di un parlamentario ta encarga cu e proyecto di hospital di e magnitud aki. Algo asina no mag di sosode mas pasobra esaki ta e Aruba cu AVP a laga atras.

FORD TEST DRIVE EVENT

+ Choose Your Car to TEST DRIVE
A) Ford Figo
B) Ford Ecosport

+ Choose Your GIFT worth AWG 1,300.00
A) 3 Years / 64,000 km Free Service
B) Discount
C) Pimp up your ride
D) Gasoline vouchers
E) Groceries vouchers at Ling & Sons or Super Food

+ Win AWG 1,000.00 CASH





sign-up drive gift win



Go Further



Come Test Drive, Choose Your Gift
& Win AWG 1,000.00 Cash

Come test drive the Ford Figo or Ecosport plus choose your gift worth AWG 1,300.00 when you buy a 2018 Ford Figo or Ecosport. It's so simple.

For every valid test drive of the Ford Figo or Ford Ecosport taken during the Ford Test-Drive event, you will have the chance to win AWG 1,000.00 CASH.

Call 524-4488 to Sign-up & Drive or email drive@yrausquin.com

* Test Drive Event is valid from 5 till 10 of March 2018. The only vehicles eligible for the Ford Test Drive Event are the Ford Figo and the Ford Ecosport. Customers must register to be eligible to test drive. Customers must have a valid driver's license and must be older than 23 years old. Customers can only test drive the Ford Figo once and the Ford Ecosport once. Customers purchasing a new 2018 Ford Figo or Ecosport are eligible to choose one of the 5 gift choices mentioned above and have a chance to win AWG 1,000.00 Cash.

YRAUSQUIN

CALL NOW 524 4488
drive@yrausquin.com / www.yrausquin.com

Drs. Shailiny Tromp kier haya sa con ta para cu e asunto di Sero Cristal



ORANJESTAD (AAN): Drs. Shailiny Tromp-Lee di fraccion di MEP, Diaranzon a reaccion riba e noticianan cu a Sali ultimo tempo rond di trabaonan cu lo ta wordo hasi rond di Sero Cristal.

El a indica cu naturaleza y areanan berde ta hopi cerca di su curazon y pesey e asunto aki tin preocupa.

Segun e parlamentario, minister di Infrastructura recientemente a duna un presentacion den Parlamento riba ROP y base di e informacion aki y a base di tur cos cu a Sali den prensa rond di Sero Cristal, e ta bay manda algun pregunta pa minister di Infrastructura y tambe pa minister di Husticia.

"Mi kier puntra si ta berdad cu tin companianan cu ta hasi trabaonan di coba santo etc. rond y riba Sero Cristal sin e permisonan necesario y sin cu nan papelnan ta na ordo".

"Mi a compronde cu na December a Sali informacion cu tin peticion pa asina yama 'Hinder Vergunning' pa e area aki y tambe pa compronde cu bisiñanan cu ta biba den e area aki a colecta mas cu 300 bezwaar cu nan a entrega na DWZ, pero cu te ainda nan no a haya un contesta riba e proceso aki".

Esaki segun Tromp-Lee, kende a indica cu e habitantenan tin hopi molester, entre otro molester di stof cu ta afecta tambe e schoolnan den vecindario.

"Mas na mi curazon ta e hecho cu ta otro area berde mas nos ta bay perde, si Gobierno otorga e permiso en cuestion", segun e parlamentario, kende a indica cu el a compronde cu ta trata di un fabrica di coba santo y un fabrica cu ta produci beton.



NETHERLANDS ANTILLES & ARUBA ASSURANCE COMPANY (NA&A) N.V.
Dominicanessenstraat 5
Oranjestad, Aruba
Tel.: (297) 582-4990 / 582-6315
Fax: (297) 583-4961
info@naa-citizens.com
KVK 35969.0 Pers.nr 3597320

Voor ondersteuning van de Raad van Commissaris zijn wij op zoek naar een Secretaresse/Notuliste op oproep basis. De RvC vergadert 4 x per jaar.

De werkzaamheden zijn:

1. Correspondentie en agendabeheer.
2. Notuleren
3. Secretariële ondersteuning.

Functie-eisen:

1. Een afgeronde secretaresseopleiding en minimaal 3 jaar relevante, vergelijkbare werkervaring ;
2. Gemotiveerd, accuraat en zakelijke, efficiënte en discrete instelling;
3. Goede organisatorische en communicatieve vaardigheden;
4. Flexibel en oplossingsgericht
5. Uitstekende schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid in Nederlandse en Engelse taal.
6. Goede mondelinge uitdrukkingsvaardigheid in Nederlands, Engels en Papiamento.

Sollicitaties kunnen opgestuurd worden naar email adres: luisa.maduro@naa-aruba.com voor 5 maart 2018.

TERENO EIGENDOM
1482 m2
1760 1761 1763 1759 1762
Na Rooi Koochi, Savaneta
Tereno espacioso situa den area residencial trankilo na Savaneta
Awg 150,000.=
Best Buy REALTY Your Dream...Our Target
Call Diego: 734-7777
diego@bestbuyrealtyaruba.com
www.bestbuyrealtyaruba.com

3 DAYS OF
RELEASING
THE PROPHETIC AND HEALING
MANTLE
ARUBA FOR CHRIST
FEBRUARY 2018
23, 24 / 7.30PM
25 / 6.00PM
PROPHET
ETRUE KOBINA APPIAH
GUEST SPEAKER FROM USA
PASTOR ERIC RAS
TA INVITA BO
SEROE PITA SOCIAL SPORTS CLUB / SEROE PITA 11

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Dr. Jan Hubert: ta preveni cancer na boca di matriz

Vacuna contra virus di HPV ta uno safe y efectivo



ORANJESTAD (AAN): E topico di cancer na boca di matriz ta un tema hopi importante. Dr. Jan Hubert, kende ta traha den Departamento di Salud Publico, den e area di salud hubenil, a splica cu su trabao mas tanto ta riba prevencion. E ta traha cu hobennan pa preveni e malesanan aki cerca nan.

Na 2014 a introduci e vacuna cu ta proteha e muchanan contra e virus HPV cu por causa cancer di boca na matriz den futuro. Asina ta cu tur mucha muhe na Aruba tin e opcion, tin e oportunidad pa ora nan yega den 6de klas di scol basico, pa nan haya e vacuna aki.

A cuminsa na 2014, esta cu nan tin 4 aña andando. Un 50% di e mucha muhernan kier pa ta vacuna, ta vacuna, cu eigenlijk no ta un porcentahe hopi halto, pasobra e vacuna aki hopi hende ta tende storia riba dje, cu e vacuna por ta peligroso pa nan yiu of ta haci daño na e salud di nan yiu, cu logicamente nunca ta e intension di un vacuna pa haci daño na salud.

Pero tin storia ta papia di muchanan cu por haya paralisis, nan por bira malo, nan por haya cu nan no por haya nan yiunan mas despues y tin asina hopi cos cu ta wordo bisa, cu no tin mucho base pa papia cosnan asina.

Mayornan claramente ta preocupa pa nan yiu y kier lo miho pa nan. Esey ta locual cu DVG tambe kier pa e muchanan, tin nan proteccion contra e malesa aki tambe. Por bisa den tur e añanan cu ta vacunando, no a haya ningun efecto secundario serio riba e vacuna.

Mas tanto cu ta mira di tur vacuna, cu nan por haya dolor na e brasa, por haya dolor di cabes. Cosnan asina ta pasa temporalmente. Pero otro efectonan no ta wak aki na Aruba. E vacuna ta hopi safe y e ta hopi efectivo, pasobra tin paisnan cu ta vacunando pa mas aña y ya caba ta mira den e paisnan ey, e cantidad di hende cu tin un estadium preliminar di cancer, un cancer cu por crece den aña, ya caba ta duna indicacion cu tin reduccion den e casonan aki.

E vacuna ta efectivo y ta preveni cancer na boca di matriz. Dr. Hubert ta suplica tur mayor pa ora cu haya carta, pasobra ta manda carta via scol, pa e mayornan haya informacion y duna permiso pa vacuna e mucha muhernan.

Telefonnan di DIARIO 582-6747 Fax 582-8551



nce 1977

We have a vacancy for a full-time:

Activities Agent (F)

Requirements:
- Dutch Nationality or a valid work permit
- MAVO/HAVO or EPI
- Previous experience is a plus
- Computer knowledge
- Excellent communication skills, both verbal and in writing of: Papiamento, English, Dutch and Spanish
- An outgoing and enthusiastic personality
- Service oriented, team player and very responsible
- Skillful in arts & crafts and different kind of sports/games
- Ability to organize interactive activities for children
- Age: between 25 and 45 years

We offer:
A full-time job with a competitive salary, secondary benefits and a pleasant working environment.

If you are interested, please submit your application before February 26, 2018 together with your résumé to our Human Resources Office open during the week from 9:00 am to 3:00 pm. For more information, please call us at 524-3017 or 524-3016.

ANUNCIO IMPORTANTE



IMPORTANT NOTICE

Debi na un presentacion importante tocante "Next Level Banking" na nos empleadonan nos lo ta cerando tur sucursal mas trempan riba DIAHUEBS, FEBRUARI 22, 2018 pa 12:00PM. Nos lo reanuda operacion diabierna februari 23, 2018 pa 8:00 AM.

Nos disculpa pa cualkier inconveniencia.

Due to an important presentation to our employees on "Next Level Banking" all our branches will be closing earlier on THURSDAY, FEBRUARY 22, 2018 at 12:00PM. We will resume operation on friday, february 23, 2018 at 8:00AM.

Please excuse any inconvenience this may cause.



Bo banco **amigo**

cmbnv.com cmbnews cmbnv bobancoamigo

Informacion di WeConnect tocante estudio na Hulanda





ORANJESTAD (AAN): Con bo ta prepara bo mes pa studia na Hulanda? Con ta haci escogencia di estudio corecto? Y cu kico mester tene cuenta cu ne si ta trata di presupuesta? E preguntanan practico ey tabata para central den e informacion cu Stichting WeConnect Aruba a duna recientemente na Colegio Arubano na Playa. Mas di dies examenklas di HAVO y VWO a haya un curso intensivo.

Necesidad:

E hoben profesional Judeska Alleyne, economista-di- negoshi gradua, ta biba y traha na Hulanda y a regresa su isla natal Aruba pa algun luna. E tabata motiva pa duna informacion na su school bieu, Colegio Arubano. Rector y decanonan a mustra entusiasmo. Manager di WeConnect Tanja Fraai: "Nos a propone pa Judeska bishita un mainta; a bira tres mainta cu informacion pa 11 di e 15 examenklasnan; e necesidad a resulta hopi grandi".

Confianza propio:

Judeska a haci un presentacion cu presidente di WeConnect señora Paula Kibbelaar, docente na IPA. E ta mira tras cu satisfaccion: "E studiantenan di Colegio por a mira nan mes den e storianan, conseho y experencianan di Judeska, recien graduado, pa motibo cu e tabata reflexiona di manera practico y yen di humor, y tabata comparti directamente na Papiamento su experiencianan como studiante, di su amigonan, compañeronan di estudio y como mentor, cu e grupo di futuro studiante aki." Kibbelaar ta agrega, como president di WeConnect Aruba, cu e tabata contento di tabat'ey presente. "Aunke ta mas di 30 aña pasa cu mi tabata asina hoben y a regresa Hulanda pa studia, tin algun experiencia cu ainda ta identico y reconocibel." WeConnect Aruba a apoya e sesionnan di informacion aki cu hopi placer y compromiso, pasobra cu e grupo aki ta forma e futuro marco profesional y intelectual pa nos comunidadnan. E decanonan di Colegio Arubano a describi e importancia di e tipo di informacion aki di e siguiente manera: "E studiantenan a ricibi informacion di un persona cu tabata studiante y cu por a papia cu nan na Papiamento. Tabatin un grupo di studiante cu a sigui papia cu ne basta rato despues di e presentacion, solamente pa por expresa nan inseguridad y gana poco confianza den e gran paso aki".

Exito den estudio:

WeConnect ta continua cu su afan pa reduci e cantidad di drop out di studiante Arubiano y Antiyano na Hulanda. Esaki e fundacion ta haci mediante varios proyecto, curso di capacitacion y reunionnan entre Hulanda y e islanan. Ta wak si e informacion proporciona pa WeConnect Aruba por continua tambe den institucionnan educativo na e isla.

Aki Paula Kibbelaar a finaliza bisando: "Ta den interes di nos tur cu e tempo di estudio den exterior sea un exito; un bon preparacion, tanto practico como mental, ta un factor clave. Pero tambe realisacion di esaki, y ta p'esey WeConnect ta facilita e actividadnan aki-cu eventualmente bo por regresa."

Riba e potretnan pa cortesia di WeConnect, por mira e grupo dilanti Colegio Arubano, y tambe por mira Judeska Alleyne.

CLEARANCE SALE DI 50% OFF CASH + CARRY
ARIBA: "AMERICAN STANDAR"

Toilet, lavatory, urinario, parts, bentana di aluminio Americano, parts, letter y number di plastic duro 7", leishi di palo, garage door 8'x8', pvc fittings ½"-2" pressure + 50 & 110mm sewage, bara di hero preto + galv., 12" peg board hooks, punto di hero pa cura, algun producto di "Arvefa" y Bandera

E&E TRADING Patiastraat - Judra Building Dakota Tel: 588-2828

AANKONDIGING

Bij exploot van de ondertgetekende deurwaarder van de 20ste februari 2018, waarvan een afschrift is achtergelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor **GEZIEN** heeft getekend, is ten verzoeke van ***de naamloze vennootschap ISLA ALEGRE RESTAURANT N.V.***, gevestigd in Aruba, aan **JOSE ANTONIO BONILLA LOZANO**, zonder bekende woon-en/of verblijfplaats **BETEKEND:** twee grosse respectievelijk van **10 mei 2016 en 17 januari 2017**, door de E.A. Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, en door het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, met bevel om binnen TWEE (2) dagen aan de inhoud te voldoen;

de deurwaarder,
Linda R. Morales-Wix,

BO KIER DETOX BO SISTEMA INTERNO?



Viana Natural Healing Center NV.
bou patrocinio di vitamina y suplemento marca Solgar
ta presenta **"Detox Natural"**



cu Dr. Carlos Viana
(Board Certified Clinical Nutritionist)



Un charla cu lo splica con importante ta pa detox bo sistema interno, mehora bo nivel di energia y alaves sinti bo jong y vital.

Fecha: Diaranson 28 di Februari
Ora: 7:30pm – 9:00pm
Luga: Occasions by B-days & More
Idioma: Papiamento
Prijs: GRATIS



Despues di e presentacion lo tin chens pa haci pregunta.

Pa reservacion jama: 582-5333 ext. 0 of email na marketing@oduber.com

Minister Rudy Lampe contento di por a dialoga cu miembronan di SIMAR

ORANJESTAD (AAN): Di parti di minister Rudy Lampe, e ta sumamente contento di por a bin na Simar y dialoga cu e miembronan di e sindicato Simar y ta satisfecho cu e preguntanan cu a haya di e miembronan di e sindicato. Pasobra el a duna e oportunidad pa aclarea dudanan cu por tin eyfo y por a duna e mensahe cu nan no mester preocupa pasobra ningun hende cu ta trahando awor aki den enseñansa publico, lo perde trabao. Ningun hende lo perde nan posicion huridico. E rechtspositie di tur loke ta personal cu ta duna les awor aki na scolnan publico, lo bay keda identico cu e cambio aki. A duna nan e mensahe cu no mester tin ningun motibo di



preocupacion.

Diferente politico den oposicion riba e punto cu Gobierno ta perde un grip y si tin mester di pone mas alumno den un klas, esey no ta berdad, segun e mandatario. A menciona esaki tambe den e presentacion y splica e maestronan cu ta keda scolnan di Gobierno. Nan ta keda 100% scolnan publico y e obligacion di tuma tur mucha cu ta bati na porta di e scolnan aki, ta bay keda ancra den e statutonan di e Stichting Openbare Onderwijs. Den e sentido aki no lo bay tin ningun cambio.

Segun e minister, a contesta e ministernan cu a bin di parti di e maestronan cu tabata dirigi specialmente riba nan posicion huridico y por a bisa nan cu hechonan, cu no lo bay tin ningun cambio pa loke ta nan posicion huridico. Nan no mester preocupa cu esey.

Ademas cu Simar, a reuni cu SEPPA. A reuni tambe cu TOPA y a presenta den parlamento e plannan aki y den e proximo simannan lo bay keda den e dialogo continuo aki cu comunidad pa asina aki duna di conoce e cambionan aki cu ta na caminda. Na final di cuenta ta parlamento lo bay tin e ultimo palabra den esaki.

E planning ta pa en todo caso entrante 1 di Januari 2019, pa e sistema nobo aki ta na vigor, e mandatario a splica por ultimo.

GARAGE CENTRAAL
Preowned
BO SIGUIENTE AUTO SEGUNDA MANO TA WARDABO NA GARAGE CENTRAAL
BISHITA NOS AWE MES OF CHECK NOS STOCK ONLINE NA
GARAGECENTRAAL.COM

2018 D-Max DoubleCab
PA LUNA Afl. 1.229
PA Afl. 47.950
CASI NOBO!




2016 Hyundai Elantra GLS
PA LUNA Afl. 770
PA Afl. 29.750


PRIJSNAN MAS ATRACTIVO

2013 Chevrolet Aveo
PA LUNA Afl. 421
PA Afl. 15.750


2007 Volkswagen Caddy
PA LUNA Afl. 441
PA Afl. 16.750


2012 Volkswagen Tiguan
PA LUNA Afl. 846
PA Afl. 32.750


FINANCIAMENTO TA POSIBEL

2014 Mitsubishi Montero
PA LUNA Afl. 1.213
PA Afl. 47.500


2013 Suzuki APV 7-Seats
PA LUNA Afl. 613
PA Afl. 23.500

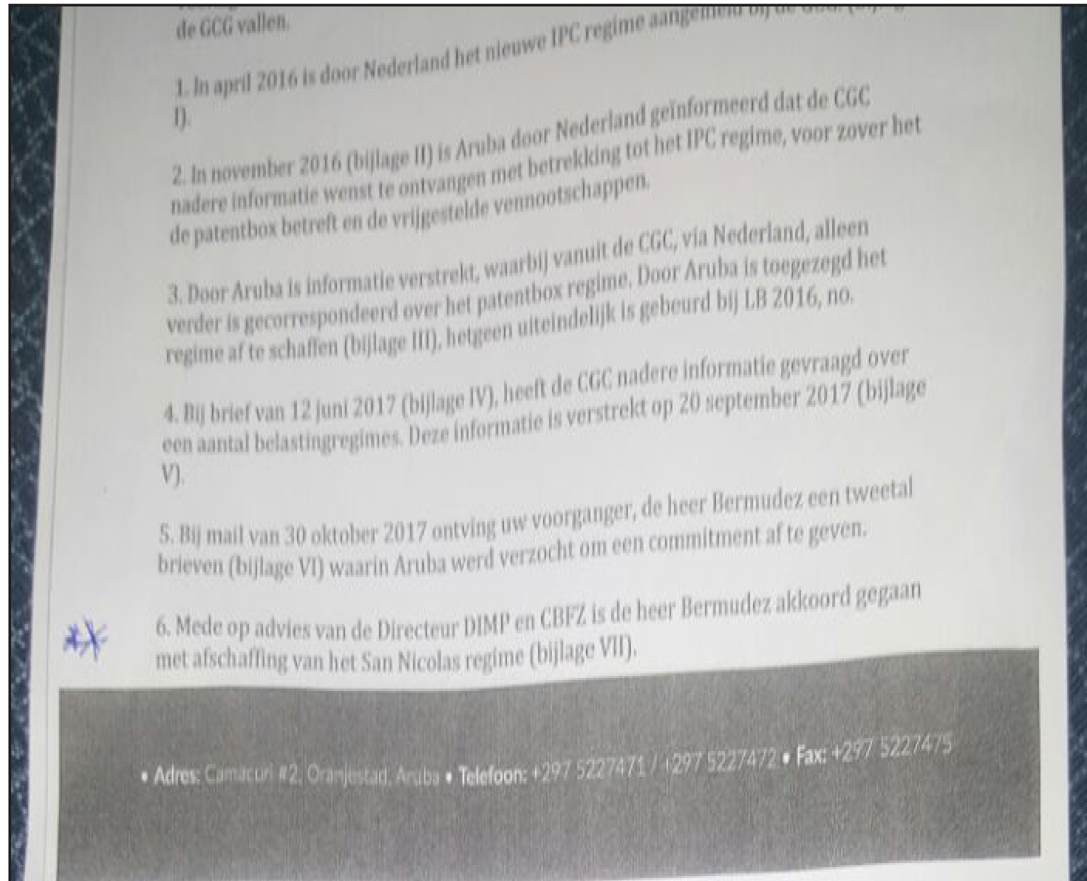

2003 Ford Explorer
PA Afl. 7.500


Garage Centraal Aruba
Sabana Blanco z/n · Tel: 522 6200 · Sales: 522 6260 · garagecentraal.com
Pagonan pa luna a base di downpayment di 1/3 di balor di auto y financiamento via Centraal Lease

Alan Howell:

"No haci wega cu mi hendenan di San Nicolas, nos no ta bobo"





de GCG vallen.

1. In april 2016 is door Nederland het nieuwe IPC regime aangemeld bij de GCG (bijlage I).

2. In november 2016 (bijlage II) is Aruba door Nederland geïnformeerd dat de CGC nadere informatie wenst te ontvangen met betrekking tot het IPC regime, voor zover het de patentbox betreft en de vrijgestelde vennootschappen.

3. Door Aruba is informatie verstrekt, waarbij vanuit de CGC, via Nederland, alleen verder is gecorrespondeerd over het patentbox regime. Door Aruba is toegezegd het regime af te schaffen (bijlage III), hetgeen uiteindelijk is gebeurd bij LB 2016, no.

4. Bij brief van 12 juni 2017 (bijlage IV), heeft de CGC nadere informatie gevraagd over een aantal belastingregimes. Deze informatie is verstrekt op 20 september 2017 (bijlage V).

5. Bij mail van 30 oktober 2017 ontving uw voorganger, de heer Bermudez een tweetal brieven (bijlage VI) waarin Aruba werd verzocht om een commitment af te geven.

6. Mede op advies van de Directeur DIMP en CBFZ is de heer Bermudez akkoord gegaan met afschaffing van het San Nicolas regime (bijlage VII).

• Adres: Camacuri #2, Oranjestad, Aruba • Telefoon: +297 5227471 / +297 5227472 • Fax: +297 5227475

ORANJESTAD (AAN): "Na momento cu hendenan mishi cu mi hendenan y particularmente di San Nicolas, nos ta haci nos investigacionnan manera debe ser, pasobra politica bieu mester pasa pa pasado", asina aki Alan Howell miembro di Fraccion di POR den Parlamento a inicia e conferencia di prensa di su fraccion.

E ta referi aki na e acusacion di fraccion y partido AVP cu ta indica cu gobierno actual ta contra San Nicolas door cu a stop e incentivo fiscal pa inverti pariba di brug. E ta considera cu oposicion mester compronde cu awo tin un Parlamento nobo y e forma di bin cu storianan manera Caperucita Roja mester pasa pa pasado.

Howell ta comenta cu aproximadamente 2 siman pasa Minister di Finansas a bin dilanti y splica cu mester a kita e incentivonan fiscal cu gobierno anterior a bin cune pa e parti pariba di brug. E paso aki debi cu e ta bay en contra cu reglanan internacional. Si no a elimina e incentivonan aki Aruba lo por a bay riba lista preto. Pesey e ta bisa cu Minister Xiomara Ruiz-Maduro a actua corectamente evitando asina cu nos isla por a wordo incorpora den e lista preto internacional.

Despues cu Minister di Finansas a anuncia e paso aki, por a scucha oposicion ta reclama y haci politica bisando cu ta pasobra ta San Nicolas Gobierno ta mascra hendenan di pariba di brug.

Despues di tanto reaccion muy especial di e habitantenan y comerciantenan di pariba di brug, Fraccion di POR a bay haci su huiswerk y investigacion y parlamentario Alan Howell a presenta e berdad y cu prueba.

El a bin dilanti cu un documento cu ta mustra cu ta precisamente ex minister di Finansas, Angel Bermudez, ta esun cu a conseha y aproba pa elimina e incentivo fiscal aki. Den e conferencia di prensa el a presenta un documento di Coordinatie Bureau Fiscale Zaken (CBFZ) data 7 di februari 2018 cu ta indica cu for di 30 di october 2017 ex Minister Bermudez a duna instruccion pa elimina e incentivo aki mirando cu ya caba gobierno anterior a haya e indicacionnan cu si no kite Aruba lo ta den problema serio.

E documento ta bisa entre otro cu riba conseho di director di Departamento di Impuesto y CBFZ, Sr. Bermudez a bay di acuerdo cu eliminacion di e regimen di San Nicolas. Tambe ta bisa cu si Aruba no mas tarda cu 17 di november 2017 compromete su mes manera presenta pa CGC, Aruba lo wordo poni riba un lista preto. Pa evita esaki a manda un compromiso via mail cu ta bay di acuerdo, esaki a wordo haci door di e predecesor di e actual Minister di Finansas.

Cu e documento aki Howell a desbarata tur e ponencianan di oposicion bisando cu ta gobierno nobo a ta contra San Nicolas. E decision a wordo tuma door di Gobierno di AVP y ehecuta door di Gabinete actual mirando cu tabatin un cambio di Gobierno y e ex minister no por a ehecute.

E mentiranan, e gañamento, e wega politico sushi di oposicion no ta bon pa pueblo, Alan Howell ta expresa. E ta considera cu mester cuminsa hiba un politica sincero, un politica caminda ta educa pueblo y no un politica unda ta purba manipula nos hendenan y kere cu nan ta bobo.

"Mi ta spera cu desde awe oposicion compronde cu tin hendenan nobo den Parlamento, cu tin sanger nobo den Parlamento cu kier hiba un politica nobo, cu kier hiba e pais aki dilanti y wega di politica di manipula mester caba. Tanten cu Alan Howell ta den Parlamento, tanten cu fraccion di POR ta den Parlamento, bo ta bay wordo desenmascara", miembro di fraccion di POR a declara.

El a finalisa bisando cu ta importante pa hendenan di San Nicolas sa cu no tin wega cu nan, cu tanten cu e tey esaki no lo pasa. Gobierno ta mirando e diferente posibilidadnan cu por remplasa e incentivonan aki pa haci comercio na San Nicolas mas atractivo.

CLEARANCE SALE-CASH + CARRY-50% OFF!!
"American Standard" toilet, lavatory, faucets, parts; pvc plumbing, fittings pa sewage + pressure pipe; numbers + letters 7" hard plastics; message flags; American Alum. windows 8x8ft. Garage Door, bara hero.
E & E TRADING Patiastraat Judra Bldg. Dakota • Tel: 588-2828

BO TA
BUSCANDO UN RETO NOBO
Y TA UN PERSONA SERIO Y RESPONSABEL?
Pa Motivo di Expancion
Nos ta buscando personal cu ta activo y cla pa drenta servicio laboral inmediato :
Security Guards Full Time / Part Time


STUART SECURITY
SERVICES VBA
Rekisito:
Homber y Muher cu nacionalidad Hulandes of cu un Permiso di trabao valido cu mester por:
▸ Skirbi y papia Papiamento, Ingles y Spaño
▸ Drei 3 diferente orario di trabou (Shift)
▸ Comunica bon
Trece ID valido y referencia di ultimo 2 caminda cu bo a traha y un papel di censo

email: info@stuartsecurity.com
L.G. Smith Boulevard #160, Sun Plaza Mall #301
Tel: 582-3026 / 592-1199

Parlamentario Setty Christiaans:

Expectativa di estimulo di 280 miyon florin for di Citgo na nos economia no a, ni ta bay realiza

ORANJESTAD (AAN) – Parlamentario sra. Setty Christiaans a elabora tambe riba e tema di CITGO, enfocando riba e expectativanan cu ex-minister di Economia a crea pa pueblo y pa comercio, pero cu no a realiza.

El a expresa cu ex-minister di economia, awe den Parlamento, a papia den pasado di un estimulo di 280 miyon florin den nos economia, den aña 2017, locual no a, ni lo tuma lugar.

Na 2018, el a anticipa cu danki na e actividad di Citgo ta bay stimula e economia den 6.6% cu lo bay contribui na e GDP di e pais.

Na 2017 el a anticipa cu esaki ta bay tin un efecto di 5.8% riba e GDP. Y con e economia di Pais Aruba a caba na aña 2017? Ainda e cifra no ta conoci, pero nos tur sa cu practicamente e ta cero. Anto ainda e ta expect cu esaki ta trece 180 pa 240 miyon pa e pot di gobierno, cu no ta drenta, y ademas e ta pensa cu esaki lo a stimula e forza laboral cu 3.1%.

Pues por imagina aworaki, sra. Christiaans a expresa, un Parlamentario cu tabata Minister cu ta cla pa bisa cu MEP no tin plan, pero tur loke nan a pone riba plan tampoco a realiza.

"No ta pasobra MEP no tin plan of gobierno no tin plan, logicamente nos ta papiando cu nos ministernan di cerca, pa asina nos tene bon cuenta den ki direccion nos ta bayendo, pero no esey sino ta e decepcionnan cu nos ta hayando", e Parlamentario a menciona.

El a haci enfasis riba e expectativanan falso cu e exminister a crea no solamente pa pueblo, pero tambe pa gobierno, cu tur cos ta bay ta bon den nos economia, pero awor e realidad ta dal cu nos no tin 280 miyon pa draai den nos economia ni e crecemento di 5.8% cu no a sosode aña pasa ni e 6.1% e aña aki. Anto e ora ey kico nos ta suppose di haci?



E parlamentario a subraya cu si e deal a wordo haci dos aña pasa, gobierno anterior mester a realiza caba cu nos no ta yegando na loke e deal aki ta contene.

MEP no sa e contenido di e deal aki pero aworaki tin tecniconan ta analizando pa wak kico ta e situacion. Tabata tin un documento di mas cu 280 pagina cu Staten no a tuma tempo pa revise completamente y por huzga mihor kico pa haci.

E dama parlamentario a finaliza bisando cu pesey ta mihor pa stimula nos economia for di industrianan chikito na lugar di bin cu expectativanan grandi cu no ta bay realiza despues. Esey ta e filosofia di MEP.

MORE GIVEAWAYS

RIDE AWAY In Style!



ENTER TO WIN A SIGMA SCOOTER & $200 IN BONUS SLOT DOLLARS & GAS!

DRAWING
FEBRUARY 24, 2018
9PM - 11PM

10 POINTS = 1 ENTRY
STARTING FEBRUARY 1, 2018

MUST BE PRESENT TO WIN

TROPARUBA.COM
Must be 18 or older to play. Play responsibly. Gambling problem? Call 1-626-960-3500, or visit www.gamblersanonymous.org. Certain restrictions apply. © 2018

TA TROP ADVANTAGE

MORE OFFERS REWARDS CHOICES

TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO
A TROPICANA ENTERTAINMENT PROPERTY

Tremendo oportunidad!



San Barbola 38-A
Cas Pa Termina of Converti den 3 Apartamento



3 camber/2 baño
Tereno Eigendom: 362 m2
Area Construi: 178 m2

Awg 165,000 so!

Best Buy REALTY
Your Dream...Our Target

Call Diego: 734-7777
diego@bestbuyrealtyaruba.com
www.bestbuyrealtyaruba.com

Simoons JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2

TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diaranzon 21 februari 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI MERDIA	CAT4CHI ANOCHI	ZODIAC
8471 2116 5845	3169 3076 6512	2757	4149 6852 2323	0092 5681 6078	M: 4533 LIBRA A: 8818 ACUARIO

LOTTO DI DIA FEB: 07-17-23-24-30 | DFF 8920 | BIG 4 M 3651 A 4147

ALMANAC

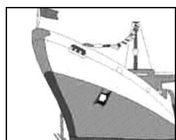
Bahada y salida di solo na Aruba



—22 Februari 2018
Solo ta baha: 6:48 p.m.
—23 Februari 2018
Solo ta sali: 6:59 a.m.

SOS
Tel: 583-1190

Lista di Crusero di bishita na Aruba



—Diahuebs 22 Feb. 2018:
Adventure of the Seas:
(08:00 - 23:00)
Coral Princess:
(07:00 - 12:30)
Norwegian Jade:
(08:00 - 17:00)
—Diasabra 24 Feb. 2018:
Celebrity Reflection:
(15:00 until Sun 25th)
—Diadomingo 25 Feb. 2018:

NY MEGA Millions Resultado

Sorteo Diamars 20 Februari 2018

17 - 19 - 23 - 24 - 43 MEGABALL: 14

5 Number +Megaball:	$185.000.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	$1.000.000	..Tin 0 ganador.
4 Number + Megaball:	$5.000	..Tin 26 ganador.
4 Number Bon:	$500	..Tin 459 ganador.
3 Number + Megaball:	$50	..Tin 1.001 ganador.
3 Number Bon:	$5	..Tin 25.797 ganador.
2 Number + Megaball:	$5	..Tin 20.418 ganador.
1 Number + Megaball:	$2	..Tin 146.116 ganador.
Megaball solamente:	$1	..Tin 331.586 ganador.

Siguiente sorteo: Diabierna 23 Februari 2018:
Siguiente Prome Premio: $204 miyon

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diaranzon 21 2018

01 05 12 18 21

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4
3er Premio: Tin 6 ganador Match 4
4to Premio: Tin 155 ganador di Afl. 12,00

Joker **10**

Proximo sorteo FEB 24 2018
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 170.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

Letter ganador pa ticket gratis: A

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
DIARIO Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **25 dia**
Pa observa Dia di Himno y Bandera.
— **37 dia**
Pa observa Bierna Santo na Aruba.
— **307 dia**
Pa festeha Pasco di Nacemento na Aruba.
— **1311 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Diahuebs 22 Feb. 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Luchmun
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
ERROR: no data---
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
PABAO DI BRUG:
Botica Trupiaal NV
Caya Ernesto Petronia 88
Telefon 583-8560

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com

Garage Centraal Aruba N.V.

Diego de Cuba mustrando cu Buchi di e trahadonan di Astec a yena



ORANJESTAD(AAN): STA tabata tey presente durante di e strike di dos ora di e trahadonan di ASTEC. Diego de Cuba, presidente di e sindicato a comenta cu nan ta representa e mayoria di e trahadonan. Awe e grupo cu tin di UPA tambe a uni na e causa aki y ta hopi bon cu nan a join'e tambe.

A manda un carta caminda cu for di basta dia caba pa bin cu un accion.

Awor aki tin hende trahando riba crane cu no ta certifica. Akinan ASTEC ta cometiendo un blunder atrobe. No por pone hende cu no ta certifica trahando riba crane, pa por pusha e trabao. No por wanta e accion di dos ora. Pero e miyonesnan cu ta drenta si ta dushi. E trahadonan tin di haya un aumento chiripero y nan tin cu keda biba lekker. Nan no kier negosha un CAO nobo, pero si kier dicta. E buchi di e trahadonan a yena y no por continua.

Tin un contracto firma entre ASTEC y APA NV y e sindicato kier mira contenido di e contracto aki. E ta cortando na tur dos banda. E ta cordando den e trahadonan di ASTEC y tambe den e trahadonan di APA.

A manda un carta na minister siman pasa, tempran, pidiendo un reunion di caracter di urgencia riba e problematica di e contracto cu tin firma entre ASTEC y APA, cual ta un contracto caminda cu a duna ASTEC e beneficio pa opera e waf di Barcadera.

Ningun hende no a gana e bidding eynan. E gobierno anterior ya a instrui APA NV pa modifica su exigencianan di tal modo, cu ASTEC por a gana e bidding. Ata e trahadonan awe ta haya un aumento chiripero. Sindicato STA tin cu para bringa pa nan y nan ta dispuesto pa haci esakia. Esaki ta un di e accionnan cu nan lo bay tene, dos ora di accion di 3'or pa 5'or di atardi. Si tin cu bay intensifica e accionnan, lo haci esey tambe. Si nan kier ta hiba nan corte, si nan kier ta hiba nan unda cu nan kier. Pero sindicato kier claridad den e contracto cu tin entre APA y ASTEC.

Awor aki ASTEC tin cu bin sinta na mesa back cu STA pa continua cu e negociacion di CAO. Cuenta di verleng un CAO, ciendo cu e sindicato a gana e referendum. Riba su mes, ASTEC ta para tur negociacion y ta dicidi pa alarga e contracto colectivo y e sindicato tin cu keda para mey mey. Cos no ta bay asina aki, segun de Cuba.

Mediador ta na altura di e situacion como tambe e abogadonan ta na altura di e situacion. De Cuba a menciona cu akinan e sindicato STA ta sali pa su miembronan y pa e clase trahado en general. E cuestiona ki, ta un cuestion bastante serio, pasobra a bisa, cu e wega aki tin cu stop. A bin Barcadera, nan ta ganando boshi placa y e trahadonan ta esunnan cu ta den desbentahe di tur e situacion aki y no por. Awe segun de Cuba, un accion di dos ora, ta na su luga, pa demostra berdaderamente cu e cos aki ta serio. Tanten cu keda sinta, keda keto, nada no ta pasa. Carta ta bay, carta ta bin, negociacion ta bay y bin, tur cos ta keda status quo.

Awor aki a pone un accion, pa haya sa e berdad cu tin hinca den e contracto aki, pasobra e contracto aki ta poniendo e trahadonan sangra, di tur dos banda, tanto ASTEC como APA. Gerencia mes ta biba lekker y e sindicato kier mira e contracto.

Cancer na boca di matriz ta un di e tres cancernan cu mas ta afecta e hende muhe

ORANJESTAD (AAN): Kedando den e esfera di concientisacion di e luna di Cancer, Departamento di Salud Publico ta bin e siman aki cu un otro topico, cual lo enfoca riba cancer na boca di matriz.

Cancer na boca di matriz ta un di e tres cancernan cu mas ta afecta e hende muhe y ta hopi importante pa papia y informa e hende muhernan riba e topico aki, esaki segun Jurette Croes di e departamento di comunicacion y informacion di Departamento di Salud Publico.



Pa aña un promedio di 10 caso nobo ta keda diagnostica na Aruba, di cual 3 persona pa aña ta fayece pa motibo di cancer na boca di matriz.

E edad mas afecta ta e edad di 35 pa 45 aña, cual ta personanan relativamente hoben y pesey ta hopi importante pa por enfoca riba e problematica aki. Cancer na boca di matriz ta un di e cancernan cu hopi facil por wordo preveni y tambe hopi facil pa wordo diagnostica na un tempo hopi tempran.

Preveni por haci esaki door di vacuna na nos muchanan hoben prome cu nan ta sexualmente activo y e hende grandi, mayor, por haci esaki door di haci paptest regularmente.

Bo Botica Santa Anna

Attencion: Cambio di Botica na Warda

Botica Santa Anna N.V. ta participa na pueblo en generalcu **Botica Santa Anna N.V.** lo ta na warda diasabra **24 di Februari 2018** for di 7:30 PM te cu diasabra **3 di Maart 2018** pa 7:30 PM.

Por favor tuma bon nota di e cambio aki.

Botica Santa Anna N.V.

Pasatempo

Horoscopo di dia





Aries
Na momento cu tur cos ta aclaria y ta calma y cuminsa drecha bo animo, bo lo por cuminsa na coregi algo cu ta malo. Number di suerte 13-82

Tauro
Cu e informacion cu bo tin lo cambia bo manera di pensa y bo lo por wak e realidad. Y esaki no ta lo cual bo ta pensa. Number di suerte 28-45

Geminis
Bo ta prepara pa un problema cu tey. Esaki kiermen cu bo lo haya e manera di por cu esaki. Number di suerte 52-95

Cancer
Ta importante pa bo dal algun stap importante pa futuro. E caminda no ta liber di confusion, pero si bo pone atencion bo lo haya e conseho cu bo ta buscando. Number di suerte 15-39

Leo
Sali di e historianan di teror cu bo ta imagina. Awe bo no mester worry cu nada, bo lo tin un final feliz. Number di suerte 18-12

Virgo
Bo lo drenta den un posicion positivo. Bo lo tin un miho bista di tur cos cual lo pone bo tuma miho decisionnan. Number di suerte 20-72

Libra
Pa bo logra wak e amor y tur lo cual bida tin pa bo. E miho conseho cu bo por haya ta, pa bo relaha y acepta e regalonan cu bo haya. Number di suerte 11-01

Scorpio
No hancha. E bida ta dunando bo e regalo cu e oportunidad di corda e cosnan dushi cu e ta encera. Awe bo mester biba e magia cu ta den aire. Number di suerte 10-06

Sagitario
Bo ta boso den bo forma di wak e cos nan, aunke e otro hendenan lo acepta bo forma di pensa. Confia den bo imaginacion. Number di suerte 70-61

Capricornio
Bo ta trahando den un luga scur y ta birando dificil pa bo. purba imagina ta con e proyecto lo bay dilanti, busca mas informacion cu bo por. Number di suerte 18-32

Acuario
Bo recursonan emocionalnan den e momento nan aki ta hopi rico. Comparti esaki y bo tambe lo beneficia. Number di suerte 29-62

Piscis
Lo yega e comprension pa asina bo wak kico di berdad ta pasando y kico bo por haci pa aumenta e magia. Number di suerte 21-33

Resultado

4	3	6	7	2	8	1	9	5
2	8	7	1	5	9	4	3	6
9	1	5	6	4	3	2	8	7
3	7	2	5	9	6	8	4	1
8	5	9	4	7	1	3	6	2
6	4	1	3	8	2	7	5	9
1	9	4	8	6	7	5	2	3
7	2	8	9	3	5	6	1	4
5	6	3	2	1	4	9	7	8

Difficulty Level ★★★ 2/21

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

E tabata bon tirá.
E tabata bon bistí

Busca palabra

O	A	F	C	J	N	S	C	S	I	Q	G	T	V	E
T	E	L	X	S	X	T	X	T	H	Y	R	Q	I	H
O	B	R	U	Q	P	A	S	I	C	F	O	O	A	K
Y	I	Y	B	D	I	A	H	M	O	V	S	B	D	H
P	O	R	E	E	C	L	R	U	N	H	E	H	I	A
W	T	Z	A	S	H	P	V	L	E	A	R	D	R	Q
S	A	F	E	D	T	R	A	A	W	W	I	R	E	W
U	C	N	C	B	N	E	O	N	A	S	A	E	H	A
K	H	L	R	L	J	E	R	T	R	Q	Q	U	V	G
I	K	I	H	S	I	K	G	E	T	R	U	Y	N	L
O	P	U	A	S	R	R	E	E	O	H	Y	C	R	T
B	S	P	I	O	N	A	H	E	L	T	Q	N	Y	N
P	N	E	F	T	Z	P	N	K	Q	Z	I	V	Q	S
G	U	S	T	O	S	A	M	E	N	T	E	P	Q	G
O	T	N	E	I	R	B	M	A	H	N	W	C	O	O

AWENOCHI
GUSTOSAMENTE
HERIDA
PARKEERPLAATS
ESTEREOTIPO
HAMBRIENTO
KISHIKI
SPIONAHE
GROSERIA
HEBREO
LEGENDARIO
STIMULAN

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

8		3	2					
		4	9					
1						7		
		5	1		3	8		
	2			9			7	
		6	4		7	5		
		1						5
					2	4		
					8	3		6

Difficulty Level ★★★ 2/22

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Reunion na SIMAR

Maestronan preocupa cu nan posicion huridico relaciona cu plan di privatizacion di scolnan publico





ORANJESTAD (AAN): Diamars anochi, Sindicato SIMAR a tene un reunion cu su miembronan, tocante e plan pa privatisacion di scolnan publico. Sra. Sheila Lazo – Tromp, lider di e sindicato ta splica con e reunion a bay.

En principio, e no tabata un reunion caminda cu minister lo tabata di ta presente, pero mirando cu a bin mas informacion dilanti, unda cu Sr. Weekmans tambe por a duna mas contesta ariba e preguntanan, a dicidi cu toch lo ta bon pa e minister t'ey presente pa contesta pregunta di e miembronan y tambe nan inkietudnan.

Esey toch tabata un bon tactica, segun Sra. Lazo- Tromp, pa motibo cu di SIMAR mes, cu si bin preocupacion y preguntanan dilanti, pa nan bay na minister y bolbe bin bek, lo por tarda un poco. E forma aki e miembronan por a haya contesta. Kisas, no por bisa, satisfactorio, pero si nan por a haya contesta riba nan pregunta y preocupacionnan cu nan tabata tin.

Un punto cu sigur e maestronan tabata preocupa cun'e, ta nan posicion huridico y maestronan a compronde cu en principio nan ta ambtenaar. Pa nan, como trahado di scolnan publico, otro leynan ta conta contra esunnan cu ta traha na un Stichting.

Durante e reunion nan por a compronde cu en principio, esey no ta e caso. Nan tabata pensa cu nan lo bay perde nan status, drentando un Stichting of e Stichting cu ta cay 100% bek bao di Gobierno. En principio a splica e ora esakinan y a mustra cu en principio un maestro cu ta traha pa un scol publico, bo tin un MB y bo no tin un LB compara cu un ambtenaar, cu ta traha na un otro departamento di Gobierno.

Sra. Lazo Tromp a sigui bisa, cu un otro punto cu nan tabata tin miedo riba dje ta, tabata e procedura di retiro, dus con ta kita un hende for di trabao. Den concepto di e miembronan, e ta mas facil pa wordo kita na un stichting, compara awor aki cu nan ta bao di Gobierno, cual tambe a demostra cu e stichtingnan tambe tin cu cana e mesun procedura.

En principio e trahadonan ta igual. Esey lo keda mesun cos. Si nan a trece un punto dilanti, cu e trahado di un stichting ta igual na e docente-ambtenaar. Pero si no ta bay existi e docente-ambtenaar mas, e ora na kico e docente cu ta traha na un stichting, ta igual na dje. Eynan tambe nan a bisa cu ta un punto cu a keda para riba dje y sigur lo bay tin den e statuto, e punto aki padilanti unda cu lo pone e docente cu ta pone den e stichting, inclusive awo, e stichting di scolnan publico, unda cu bo ta haci nan status igual e ora (gelijk stellen) toch e ora, cu nan por sigui disfruta di cierto beneficio como ambtenaar.

E presentacion duna, a duna un miho bista con esaki por ta hinca den otro y sigur pa e docente y miembronan, unda cu a cambia e concepto cu nan tabata tin cu trahando pa un scol publico, directamente ta un ambtenaar.

Si mira bon, Aruba ta e unico pais cu no a tuma e stap aki ainda den reino. Por bisa cu riba diferente tereno nos ta un tiki atras como pais. Tin biaha tin decisionnan cu no por tuma pasobra politica ta keda hunga un rol importante. SIMAR no tin un punto di bista riba esaki ainda, door cu ainda e docentenan di scolnan publico, mester adheri e informacion cu nan tin. A bisa nan tambe cu lo bin bek cerca nan. Lo bay tin dialogo unda cu lo bay sinta, unda cu nan kier mira e concepto di e statuto pa mira tambe e ora cua banda na lo bay of con por bay deal cu esaki.

Por ultimo, Sra. Sheila Lazo-Tromp, di sindicato SIMAR a bisa cu si e minister ta realisa cu den 10 luna di tempo mas of menos mester ehecuta esaki pa drenta na vigor hunto cu e functiehuis. Ta algo cu nan mes a bisa cu si yega asina leu cu esaki lo bay ta e paso cu Aruba lo bay tuma, cu lo bay haci tur posibel pa traha den e cuadro aki. E ora e diferente partnernan lo mester por yuda pa haci esaki posibel tambe.

Edgar Vrolijk:

"Awor nos tin cu purba di busca un manera di sali for di e deal aki, sin cu Aruba wordo perhudica"



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario di MEP Edgar Vrolijk Diaranzon a papia riba e noticia unda cu a wordo anuncia cu ta bay bin un paro den e trabaonan cu ta tumando lugar den refineria.

"Nos tabata practicamente sa caba cu algo asina lo tuma lugar, pero toch e golpi ta keda dificil".

"Akinan bo ta papia di pan di alrededor di 150 trahador local, mientras cu ta duel mi cu esnan culpabel di e deal aki ainda na December tabata bisa cu e deal aki tabata bon".

"Nan a bisa cu nos ta gaña, nan a bisa nos di tur tipo di plan cu nan lo tin y awor mi kier nan bin afo y splica dicon e deal aki ta asina malo", segun Vrolijk, kende a sigui bisa cu mirando e manera con Gobierno anterior a 'wine and dine' rond di e deal aki, tur hende lo por a pensa cu di berdad tabata un bon deal, pero awor Aruba ta den un situacion financiero mas peor cu nunca y awor tin mas hende ta bay cas.

"Awor nos tin cu purba di busca un manera di Sali for di e deal aki, sin cu Aruba wordo perhudica pa e cataclismo aki", segun e parlamentario, kende a sigui bisa cu ta increibel cu Gobierno anterior a pensa di hasi un acuerdo cu Venezuela, mirando cu tur hende sa e situacion den cual e pais ey ta.

City Inspector Danilo Prescott

Ainda un siman despues di carnaval tin palet y trailer por wordo mira ariba ruta



ORANJESTAD (AAN): Despues di un siman di cu Carnaval a caba, ainda tin diferente trailer, sushi y tambe paletnan ariba e ruta di carnaval, segun City Inspector, Sr. Danilo Prescott, ta informa. Palet ta algo cu City Inspector a stress hopi pa no uza, pero cu si nan wordo uza mes, ora cu Carnaval caba, bay cu e paletnan di biaha. Paletnan ta wordo muda di un localidad pa otro, cu ta algo sigur cu City Inspector no kier. Ainda tin hasta ramanan di mata di coco, tubonan, etc ariba e ruta di Carnaval. City Inspector lo bay DOW pa asina averigua ken tin cual number di kavel. E persona lo haya un siman di tempo, pa nan mes recoge loke a keda atras.

Despues di un siman, City Inspector lo bay move loke a keda atras. Esaki ta conta loke ta ariba propiedad publico, y no esunnan cu ta riba veld di cricket, comokiera cu esaki ta propiedad priva. Pero despues di un siman, City Inspector mes lo zorg pa kita esaki nan for di caminda publico, segun Sr. Danilo Prescott, di Bureau City Inspector.

Parlamentario sra. Setty Christiaans a bolbe reitera:

Aruba lo tarda di 27 pa 28 aña pa paga e suma miyonario di proyectonan di AVP

ORANJESTAD (AAN) – Diamars, den conferencia di prensa di Fraccion di MEP, den e sede di e Partido na Santa Cruz, Parlamentario sra. Setty Christiaans a toca e tema di e proyectonan PPP.

Parlamentario Christiaans a cuminza expresando cu a wordo bisa den prensa, cu no tin diferencia entre gobierno di MEP y gobierno di AVP, den sentido cu ambos a desaroya proyectonan di e indole aki.

E dama a indica cu esey ta berdad! "Nos no ta nenga; si bo kier desaroya bo pais bo tin cu purba crea fondo y forma di inverti pa stimula y tambe pa baha gasto", sra. Christiaans a indica.

El a agrega cu introduccion di construccion di edificionan di gobierno manera esun di Belasting-Financien, Edificio di Infrastructura unda DIP y Kadaster ta aden, tabata den temporada di MEP. Pero e ta puntra cuanto di esakinan a wordo traha durante e gobierno cu a caba di baha.

Tempo di MEP bao di e constelacion di SOGA, a construi e edificio di DOW, Belasting, e parti unda ATA ta awor, Warda di Polis tanto esun di Noord como esun di Santa Cruz. E edificionan aki ta costando nos pais 8.7 miyon florin pa aña, na unda por mira cu tin cinco edificio cu gobierno ta pagando pero no ta paga na huur, di e edificionan aki, pasobra despues di tanto aña



lo por cumpra nan. Bao e structura di SOGA ademas, e edificionan ta haya e mantenimento durante e añanan cu ta bin.

E parlamentario a sigui cu e edificionan cu a bin acerca bao e concepto di PPP.

A bin MFA Noord, MFA Paradera, MFA Savaneta. Di Santa Cruz y San Nicolas ta den construccion, pero esaki ya ta bay tin su gastonan caba pa 2018 y sigur pa e añanan cu ta bin.

Locual e edificionan ta bay suma ta 3.5 miyon di awo te aki mas di 25 aña cu lo caba di pague, pero den esaki no tin ningun cambio den huur, pasobra nan tur ta MFA pasobra ta cosnan cu a bin arbeid riba e post di Gobierno.

Seguidamente el a enfoca riba e proyectonan di Hospital, Green Corridor y Watty Vos Boulevard. E conhunto di e trabaonan aki mas e MFAnan, cuminzando for d 2018, ta bay tuma 56.8 miyon florin riba e presupuesto di Pais Aruba y desde aña 2019 e ta bay bira 71 miyon forin. Conhuntamente cu e 8 miyon di MEP, ta bira 80 miyon florin cu nos pais ta bay nos pais tin cu keda paga te 27 of 28 aña despues; vooral e proyecto di Hospital cu ta 29 miyon, Green Corridor cu ta 27 miyon y Watty Vos Boulevard, cu ta 22.7 miyon.

Parlamentario Christiaans a expresa cu MEP tambe ta kere den inversion y substitui edificionan pa evita huur; pero na e margen cu e gastonan aki a wordo haci te aki 27 of 28 aña cu mester paga 80 miyon na lugar di 8 miyon, e ta un diferencia grandi.

E parlamentario a subraya cu den locual MEP ta pensa den un AVP ta pensa den 10, pasobra bao su gobernacion a haci e debe diez biaha mas grandi.

El a agrega cu esaki ta procupe pasobra e mes a bisa den conferencianan di prensa anterior con dificil Aruba su situacion financiero ta, y cu e tipo di construccionnan aki di 80 miyon extra riba presupuesto, ta pone nan pensa con ta bay soluciona e problema di yega na un presupuesto balansa, esta entrada y gasto.

Pero si den e parti di gasto tin asina hopi placa extra pa paga mientras cu na entrada no tin nada pa compensa. Awor gobierno ta sinta buscando posible solucionnan, y Parlamento tambe ta den e fase di purba pensa con pa yega na posible solucionnan pa asina stimula nos economia pa crea entrada.

E dama Parlamentario a subraya cu e parti di gasto, automaticamente ta keda na gobierno, pa determina su maneho con e baha gasto incluyendo personal, pasobra CAFT a mustra caba cu den temporada di campaña esaki a subi cu casi 10 porciento di 2017 te e ultimo cuartalnan di aña. Parlamentario Christiaans a expresa cu den aspectonan asina no ta di compra, pasobra MEP tin un structura di purba substitui gastonan di huur cu construccion di edificio, y fraccion di MEP ta spera tambe cu den futuro MEP por sigui construi den e direccion aki, pasobra no ta posible cu Gobierno anterior cu a mara e maneho actual su man suficientemente, cu awor no por sigui stimula, inverti y construi pa sigui pone draai nos economia bek, cual aworaki ta mas tranca cu nunca.

Parlamentario Endy Croes: AZV ta keda un preocupacion grandi

AZV ta costa 400 miyon pa aña di cual 62 miyon ta na gastonan medico den exterior

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes ta bolbe enfatisa cu AZV ta keda un di e preocupacionnan hopi grandi. Den 2016 gastonan medico den exterior a bati un record di 62 MIYON, mientras gastonan di remedi a costa pueblo 51 MIYON.

Un gasto hopi preocupante ta e gastonan di Hospital cu a alcansa 164 MIYON . Di acuerdo cu un presentacion recien di Hospital a wordo splica cu 91% di e gastonan total di Hospital ta wordo paga pa AZV.

Alaves awor mester cuminsa paga pa e proyecto nobo di Hospital cual desde 2019 Aruba lo tin un gasto agrega di 30 MIYON pa 29 aña largo. Algo mester wordo haci y algo mester bay pasa.

Endy Croes ta splica cu siguramente mester busca un solucion pa AZV, uno sostenibel y duradero.



Manera cos ta awor nos ta cargando awa hiba lama of crioyamente bisa nos ta mop cu e cranchi habri.

Lo haci un estudio rapido si en realidad nos por keda carga esaki di e forma cu e ta awor. Di acuerdo cu e ley actual na momento bo inscribi na Censo bo tin derecho riba AZV.

E parlamentario ta bolbe bisa cu su propio yiunan, na momento cu nan a bay studia na Hulanda y otro na Merca, prome cos cu e mes mester a haci ta cumpra un seguro pa nan. Bisando esaki e kier acentua cu no ta mira e sentido pa sigui cu AZV na e manera cu e ta awor y lo propone pa bay Parlamento y haci algun ahuste den e ley.

Ta bon pa revisa esaki un rato y trece solucionnan practico. No mester reinventa e wiel. E idea di AZV ta uno noble pero si nos no tuma decisionnan al caso awor nos yiunan y nos futuro generacion lo sufri kisas sin un seguro y lo punta dede bek riba nos di no tabata tin e madurez politico pa tuma decisionnan importante na bienestar di un y tur.

Den e dianan nos dilanti lo acelera e proceso aki di tuma tur informacion di AZV y intercambia ideanan cu expertonan pa asina por haci un proposicion pa yuda sanea e situacion. "Nos lo keda vigila AZV hopi di cerca", a expresa.

Atencion ministernan di salud y di imigracion:

Algun cliente fada cu un sorto di "turismo sexual" constata den algun casino

ORANJESTAD (AAN) – Matutino DIARIO a bin ta hayando pa algun tempo caba, indicacion cu na Aruba tin un mercado pa turismo sexual cu ta desaroyando y ta aumentando sin ningun sorto di control.

E bishita persona di un di e clientenan aki a mustra nos con importante ta toca e asunto aki den nos corant, mas cu con sensitivo e por ta.

Ta secreto publico cu den nos pueblo, un di e distraccionnan, kizas di e poconan cu tin, ta casino y hopi di nos hendenan ta bishita nan, sea como cliente vast of casual.

Turistanan tambe ta gusta bin hunga den casino, algun ta bin den pareha pero tambe tin cu ta drenta nan so, specialmente hende homber.

Entre e clientenan local tin damanan cu ta bay cu nan casa of cu un amiga, tin biaha den grupo chikito pa diverti un rato, mas tanto den anochi di Diabierna of Diasabra, kizas un ke otro Diadomingo.

Pero ultimo tempo a surgi un situacion cu e clientenan local no ta gusta. Por nota disgusto tambe den e cara di algun turista. Esaki ta debi na muchanan muher bisti na un forma provocativo, cu ta drenta den casino, obviamente pa busca homber.

Facilmente por mira nan sali acompaña despues di a wordo invita un par di drinks, y pa e clientenan local esaki ta un mahos bista, incluso tin turistanan cu tambe ta pone mal cara dilanti e escenario aki.

Ya caba por scucha e termino "turismo sexual" den boca di algun cliente.

ILEGALIDAD:

Segun e informacion ricibi, esaki ta un fenomeno cu no solamente tin den casi tur casino (pa por si acaso, no generaliza) y clubnan nocturno. Y e indicacion ta fuerte cu ta trata di damanan no Arubiano cu ta drenta Aruba, podise cu vacacion of ta bin cerca un famia biba akinan, y di un of otro manera ta percura pa keda.

Tin clientenan cu a yama Imigracion y a puntra si nan por bin haci control den e casinonan, pero aparentemente esey no mag, pasobra ta trata aki di lugarnan unda hopi turista ta concentra y no ta bunita pa nan wak presencia di autoridad eherciendo control.

Ta mas facil pa nan drenta clubnan nocturno, pero aparentemente tampoco nan no ta hacie, y ora polis eherce control ta mas tanto pa asunto di arma y droga. Pero no cu nan ta puntra pa documento di hende muher cu ta papia Spaño, por ehemplo.

PELIGRO PA SALUD:

Aki tin otro punto. Un factor hopi susceptible y delicado. E hecho cu for di momento cu un dama hoben ta drenta un casino of un club nocturno pa busca bende su curpa, ya caba e ta usando prostitucion y no ta trata di muchanan muher controla pa Salubridad Publico su departamento di Malesa Contagioso.

Nunca nos ta tende for di e departamento aki algun dato, algun cifra cu por duna un idea di cuanto caso di AIDS tin na Aruba. Y mester pensa cu no solamente hombernan turista ta bay cu un di e chickanan aki pa haya servicio sexual, tin Arubano tambe ta hacie.

Nan ta mas bunita, elegante y sexy cu e damanan di compania cu ta traha den barnan, y cu tambe ta un secreto publico cu no ta solamente na San Nicolas (cu si nan ta wordo controla pasobra nan ta bin cu permiso pa haci e ofishi mas bieu di mundo), pero den hopi otro bar rond di Aruba.

Y no ta solamente AIDS, tin hopi otro malesa contagioso transmiti sexualmente, cu por sigui plama y cu si no tin control, tambe por caba cu bida di hende te hasta mas lihe cu e AIDS mes.

YAMADA NA GOBIERNO:

E ciudadano cu a bishita nos redaccion ta pidi gobierno, nos minister di salud, pero tambe esun di husticia, pa encarecidamente cuminza eherce control riba e movecion aki, cu no ta un desaroyo positivo den absoluto.

Finalmente, e ciudadano a indica cu e mesun trahadornan di Casino cu sa di e situacion pasobra ta basta obvio no tin autoridad pa acerca e muchanan muher cu nan ta sospecha kico nan ta bin haci, ya cu nan no ta haci ningun escandalo ni nada similar. Pero autoridad cu tin experiencia y bon olfato si por hacie. Nan sa con pa acerca nan y puntra pa nan documento y aplica e reglanan si nan ta ilegal. E tarea por mustra dificil, pero no imposible. No mester warda pa Aruba tuma fama di un "happy tourism sexual Island"…

Conmemorando 25 aña di Hubentud den Movecion:

Mundo di Mucha cu Jesus y Hobennan cu e Luz di Mundo cu bunita gesto

ORANJESTAD (AAN) – Bunita gesto di e hobennan di Mundo di Mucha cu Jesus y Hobennan cu e Luz di Mundo, cu a entrega nos colega Mercedes Monge, redactor encarga cu e Seccion Hubentud den Movecion, un bunita certificado di gratitud y un calender titula "Hubentud den Movecion: 25 aniversario cu Mercedes Abdul".

E hobennan aki tin mas cu diez aña participando den e seccion aki, cu articulonan masha positivo, educativo y di halto valor spiritual, y Matutino DIARIO ta gradici nan y nan guia sra. Marlene pa e bunita gesto di reconocimento aki, y nos ta spera cu nan lo sigui participa cu e mesun entusiasmo y amor di semper, pa nos hubentud. Pesey e nomber di nan espacio: "Di hoben pa hoben".

Riba combinacion di potret por observa nos colega contento cu su Certificado y Calender, crea pa e mesun hobennan aki. Mucho talento, sin duda algun.



"Bonnie and Clyde"

Un ora pa otro nan number lo hunga

ORANJESTAD (AAN): Polisnan a tene control e beach nan riba diamars entre 14:30 y 16:00 entre otro Eagle beach , Bushiri Beach relaciona cu hopi ladronicia reporta Un rato prome a scucha informe tocante di un chikito color blauw number 11355 den cual tin dos persona abordo.

Un homber y un muher e ultimo lo a trata pa kibra drenta den un auto altura Mangel Halto. Turistanan a atrapa nan ora nan ta para bandanan auto y nan a bay cu e informe na Visibility team.

Parce cu e number auto 11355 ta pertenece riba un Volkswagen shinishi cu ta circula den area di Eagle Beach y ta wordo treci dilanti relaciona cu cantidad di ladronicianan di tasnan pertenece entre otro na turistanan.

Locual ta auto esaki no a wordo localiza. Ta pa remarca tipnan ta indica cu muher ta baha y e muher ta para wak y vigila pa tira nan para ala "Bonnie and Clyde". Un tempo un duo tabata opera posiblemente nan lo a lanta cabez atrobe.

Segun Minister Chris Romero: A institui un “management team”

Tin un reorganisacion ta tumando lugar na Departamento di Transporte Publico (DTP)



ORANJESTAD (AAN): Chris Romero, actual minister di Transporte, a splica cu e ta trahando riba diferente problematica cu ta presentando pa loke trata trafico, manera e taxinan pirata y e desordo di operadornan di bus y taxista den area di crusero ora turistanan drenta.

Minister Romero ta splica cu tin dos luna ta sondeando, trahando ariba tur e problemanan, pa saca afo kico tin y con pa drecha esaki. Tin no solamente taxi pirata, pero tambe ariba waf, unda cu tin hopi desordo, siendo cu esaki ora cu turistanan ora nan yega nos pais, esey ta nan prome bista.

Esey tambe ta problemanan sigur cu nan ta bezig ta tackle. Un di e problemanan mas grandi, ta e taxi piratanan. Minister Romero a duna e director di DTP, prohibicion di entrada. Motibo di esaki tabata e tabata pa e falta di comunicacion cu algun directivonan di DTP, unda por a mira cu en berdad lo tabata tin un caos na Aruba su Departamento di Transporte Publico, na cargo di e minister Romero awor aki.

Cu aprobacion di Conseho di Minister, el a pone un Management Team, consistiendo di personanan cu ta bin di dos departamento di gobierno, cualnan ta Sr. Siegried Thiel, di Departamento di Aviacion cu tabata eynan caba, y tambe Sr. Bernardo Maduro, cu a bin di Departamento di Trafico, cu a haya e autorisacion pa nan ruim op de boel.

Pa hopi tempo e departamento aki no ta funcionando manera debe ser. Eynan ta unda cu mas tanto e taxi piratanan cu ta lantando constantemente.

A base di esaki, e management a haya ordo di kico nan tin cu haci entre tres cu seis luna, cu nan mester tin ordo den Departamento ey, unda cu lo bin cu opleidingnan pa e trahadonan, e inspectornan eyden, caminda cu nan lo haya e autorisacion pa por actua, e asina BOA Opleiding.

A haci e cambionan necesario, Sr. Thiel y Maduro a cuminsa actua caba eyden. Sr. Romero a enfatiza cu no ta asina no mas, a bin cu cambio. A entrevista y papia cu e trahadonan, y a base di esaki a trece e Management Team. Sr. Thiel a wordo acepta unanimamente y Sr. Maduro cu tin conocemento y experticio, tambe a wordo acepta pa trece e cambionan.

Un reorganisacion ta tumando luga actualmente na Departamento di Transporte Publico (DTP) y conhuntamente cu ministerio di Husticia, tambe lo hunga un rol den e situacion. Sr. mr. Andin Bikker hunto cu Sr. Romero den conhunto lo bin cu’n plan cu por traha a corto plazo, lo bin cu accion y sancionnan pa haci e trabao debidamente. Sr. Romero ta pidiendo cooperacion di parti di mr. Bikker y ta wardando ariba e plan di Sr. THiel y Maduro pa loke ta e opleiding, cu sigur mester bin. En berdad, sancionnan no ta wordo poni. Un di e problemanan cu tabata tin, comunicacion ta caminda cu mester tin bon cooperacion. Lo bin cu ley nobo unda cu lo bay reforsa e funcionarionan pa nan por actua riba e problema di taxi pirata. Tin hopi di e condicionnan di quadracer, di jeepnan no ta cumpli cu e condicionnan pa bay offroad cu turistanan, pa cual Sr. Romero a bisa cu lo bay zorg pa tin e personal pa haci controlnan. Pero tambe nan mester di transporte pa haci e controlnan mas severamente.

Un di e topiconan preocupante ta keda e lista di prijs cu algun taxista ta uzando, cu no ta esun cu a wordo aproba. Y tur e controlnan aki, metser tuma luga. E problemanan, segun Sr. Romero, a trece nan tur hunto y nan sa kico nan ta. Unico cos ta cu ta trahando pa bin cu solucionnan. DTP mester di personal cu autorisacion pa actua. Actualmente ta trahando ariba e plan, pa hunto cu polis nan bin cu algo pronto. Esey ta un trabao en conhunto cu minister Bikker.

Por ultimo, Sr. Romero a expresa cu e departamento DTP no tabata funcionando mes. Ora di pidi documento pa bay Corte cun’e, ni esey no tabata haya. E papelnan ta perde, of nan no ta wordo traha mes. Nan ta cuminsando for di scratch, den forma di bisa. Pero pronto lo bay e cambionan, segun minister di Transporte, Sr. Chris Romero.

Astec lo no permiti ningun protesta afecta operacion riba Waf



ORANJESTAD(AAN): Tin un diferencia hopi grandi entre waf di Playa y esun di Barcadera. Antes nan tabata traha bao di un contracto hunto cu APA. Cu e cambio den henter e movemento di waf, el a bira un proyecto caminda cu nan mes mester a forma parti di financiamento, e diseño y mantencion. Segun Randall Angela, ta un contracto cu nan tin pa 25 aña cu sin duda ta rekeri hopi mas di nan como ASTEC, pa ta hopi cauteloso cu cifra. Nan ta responsabel 100% cu tur locual cu tin di haber cu nos economia.

Si wak bon, 99% di e carga tur cos ta pasa door di waf y ta un obligacion di ASTEC pa sigura cu tur locual cu ta economia, nos turismo, etc. pa mantene. Pa e simpel motibo aki, tin mas stakeholder envolvi. Esey ta pone cu nan mester ta hopi cauteloso riba tur nan movecionnan cu nan ta haci.

Diaranzon atardi, traahdornan a tene walkout di 2 ora. Segun Astec, claro e trahadornan tin derecho pa nan reuni. Den pasado el a yega di pasa caba y no ta nada diferente.

Pa loke ta ASTEC nobo, tin un team mescos den caso di emergencia, un emergency team, y den e caso aki tambe tin. Nan por ta kisas un 40% cu ta pafo, pero tin hopi hende cu ta wak’e diferente y si ta parti di dje. Pa loke ta trata personanan cu no ta certifica, Angela a splica cu personal di mantencion ta rifa e ekiponan. Aparte di grueronan, tin dos top technician, cu conhuntamente cu e parti di fabricante di e grua, ora nan bin ta pasa door di nan y nan tambe ta den e proceso di certificacion, cual nan tambe ta certifica. Diferencia ta cu nan no por traha riba un speed, compara cu esnan cu ta haci’e tur dia. Pero tur ekipo eyriba, tur hende ta certifica pa haci’e.

Segun Astec, no tin un trahado cu no tin derecho di mal pago. Naturalmente tur hende tin su pensamento riba aumento kico nan ta haya. Pa siman y pa luna. Loke cu tin, ora cu tin barco tin trabao, ora cu no tin barco, no tin trabao. Tur hende cu ta cana riba waf, di security te na esun di mas halto, tur hende ta bon paga.

Ultimo biaha cu nan a sinta cu otro tabata na inicio di December. Den e caso aki tabata cu STA. Mirando cu nan a keda cla cu STA, nan a warda pa sigui den e aña siguiente. A bay duna e opcion na e grupo mas chikito, cual ta UPA, unda cu a honra nan cu esey ta loke cu ta ofrece na STA y ta keda na nan pa nan hung’e fair cu tur dos partido. A sinta cu nan cuater biaha. Nan no kier a yega na otro, esta STA y UPA. Gerencia tin cu respeta e referendum cu ta STA ta e sindicato mas grandi y naturalmente ta cu nan, ora cu ta asina leu, tin cu yega back na mesa.

Gerencia en todo caso no lo permiti pa ningun protesta afecta e operacion di e compania. Nan tin cu duna cuenta na APA di tur loke nan ta haci y un di nan sigur ta duna servicio. Akinan, sin duda awe ta e dia cu tin e barco di mas principal. Esaki lo tin un efecto grandi si no traha riba e barco y ta netamente locual cu no por laga pasa. Den esey siguramente tin cu cumpli cu e demanda cu tin eyfo y percura cu nos economia no worde afecta.

Deporte Local

Team di De Raddraaiers a gana 28 medaya na competencia di Presidential Classic 2018 na Orlando











ORANJESTAD (AAN)- E team di De Raddraaiers dia 19 di Februari a competi den e Presidential Classic na ESPN Wide World of Sports caminda nan a logra gana un total di 28 medaya. Den e campeonato aki a participa mas di 3 mil hoben caminda Aruba por ta orguyoso di a bin cu 28 medaya. E team di gymnasia consistiendo di hobennan di 7 pa 11 aña bao coach Pamela Postuma y coach Elsien ta sumamente contento di nan logro na Orlando.

Esnan cu a participa na e competencia ta aiba nvel 3 y 4 programma USAG

Edad entre 7 y 8 aña: • Daenah Beke, • Wiep, • Jennelie Geerman, • Angelique Ras, • Noemi Erasmus, • Dyshanely Courtar.

Edadnan 9-11 nivel 4 ; • Ana, • Shante Mardenboroug, • Anael Misidjan.

Tur e atletanan a ricibi un medaya.

Segun e coach Pamela e ta sumamente orguyoso di e logronan aki di e muchanan kendenan tin apenas 2 aña cu e grupo. Nan ta train 3 bez pa siman na Colegio Arubano y e ta super proud cu nan a avansa asina hopi den 2 aña.

Ayera merdia e atletanan a yega Aruba caminda nan a wordo ricibi pa nan mayornan super contento di nan logro. Un palabra di pabien na henter e team di De Raddraaiers.

Atletanan pa pre seleccion a inicia cu entrenamento





ORANJESTAD (AAN) - Diahuebs ultimo Directiva di Aruba Softball Bond tabata tin un encuentro cu atletanan di pre seleccion na veld di Flatstone unda cu a reuni cu tur dunando poco motivacion pero alaves papiando di e meta primordial kico ta e importancia pa cumpli cu pre seleccion. Tanto Endy Croes y Fano Croes ambos a hiba palabra. Un total di 25 atleta a acudi mientras 3 a avisa di no por tey pa motibo di trabao. Esaki ta un muestra di un interes hopi grandi pa cu e pre seleccion. Si tur cos cana manera planificacion e seleccion masculino lo biaha di 1 pa 9 di Juni pa Monteria Colombia unda nan lo bay competi den un campeonato organiza pa CONSURSA cual campeonato ta wordo carga pa gobierno Colombiano. Un total di 10 pais di Sur America a confirma caba nan participacion y pues lo bira un campeonato intenso y hopi competitivo. Campeonato aki Aruba lo ricibi punto tambe pa e ranking mundial di WBSC y pues ta hopi importante Aruba bay bon prepara. ASB ta bisa di ta contento di mira e interes asina grandi y alaves a splica e atletanan " si dado caso pa cualkier razon bo no forma parti di e 17 atletanan kendenan finalmente lo forma e seleccion sinti bo orguyoso di a forma parti y practica riba un nivel halto cu e pre seleccion." Aruba Softball Bond hibando softball pa un otro nivel.

Deporte Local

Di dos evento di Aruba Triathlon Association tabata un exito rotundo



















ORANJESTAD (AAN) - E di dos evento organisa pa Aruba Triathlon Association tambe a resulta den un exito rotundo. E Guardian Group Off Road Aquathlon Sprint y Super Sprint na Arashi a conoce un total di 57 participante. Tanto den e categoria di adulto como di mucha e evento tabata bon atendi. Den e Off Road Aquathlon Super Sprint mester a core un distancia di 2.2km pa despues landa riba un distancia di 375M pa despues finalisa e evento cu un careda na pia di 1.3km. Pa loke ta e Sprint e participantenan mester a inicia e evento cu un recorido na pia di 4.4km pa despues landa un total di 750M pa despues finalisa e evento cu un careda na pia di 2.6km. E landamento a tuma luga den e awanan di Arashi, mientras e careda na pia a tuma luga ariba e beach di Arashi mientras cu a pasa patras di Lighthouse. Pa loke ta e resultadonan final mester bisa cu den categoria Overall Masculino, Giannon Eights ta gana den un tempo di 39.27. Na di dos lugar a keda Fransisco Rivera cu 43.48 y na di tres lugar a keda Sean Toppenberg 43.56. Den categoria Femenino, ta gana Linda Smith den un tempo di 49.19. Na di dos lugar a keda Amadee Nicolaas cu 50.11 y na di tres lugar a keda Sandra Postma .57.02. Den e Relay Open, e prome lugar a bay pa Flory Kock/Zyhon Geerman den un tempo di 49.19, di dos lugar Gregory Wouters/Kelvin Gama 39.10 y na di 3 lugar Kenrick Pichard Joshwa Jansen 40.23. Den categoria Kids Masculino, Tyree Koeiman cu ta gana den un tempo di 24.00. Na di 2 lugar a keda Christiaan Jansen cu 24.59.y na di 3 lugar a keda Rylan Semeleer cu 25.08. Den categoria Kids Femenino, ta gana Rebecca Janse den un tempo di 26.35. Na di dos lugar a keda Aleeza Semeleer cu 26.46 y na di tres lugar a keda Vera-Elise Bakmeyer 27.06.

E proximo evento di Aruba Triathlon Association lo ta 11 di maart, e biaha aki un Triathlon Super Sprint y Sprint cu lo tuma luga na Boca Catalina pa7 di mainta.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Stichting Sportsubsidie Aruba cu ta subsidia e evento di Guardian Group Off Road Aquathlon Sprint y Super Sprint organisa pa Aruba Triathlon Association

Minister di Deporte Sr. Dangui Oduber

"Deporte ta bay haya e prioridad cu e ta merece"











ORANJESTAD (AAN) - Den fin di siman Minister encarga cu Turismo, Salubridad Publico y Deporte Sr. Dangui Oduber a haci acto di presencia na dos inicio di campeonato. Tabata trata di e apertura di campeonato di Aruba Basketball Bond cu a tuma lugar na Centro Deportivo Betico Croes. Aki nan e muchanan a hasi un bunita desfile den presencia di un gran publico.

Minister Dangui Oduber a hasi acto di presencia tambe na e apertura oficial di Campeonato di Aruba Little League cu a tuma lugar na veld Nadi Croes/Crismo Angela. Un compleho deportivo cu por cierto ta uno cu e gobierno di Mep a traha. Minister Dangui Oduber a presencia un desfile masha grandi mes cu hopi equiponan di Baseball y cu hopi muchanan. Minister di Deporte tabata tin e honor di entrega un plakkaat na familiar di defunto Sr. Braulio Wester kende ta un persona cu a dedica su bida na e deporte di Baseball. E mandatario tambe tabata tin e gran honor di hasi e prome picheo di e campeonato, caminda Minister Dangui Oduber a sa di demostra su banda deportivo.

Minister Dangui Oduber a keda masha contento cu e invitacionnan na e dos aperturanan menciona pa asina demostra e pueblo di Aruba cu deporte ta bai haya e prioridad cu e ta merece. Pa 8 aña largo gobierno anterior a lubida ariba deporte y ta pesey nos ta bai duna deporte e debido atencion. Minister di Deporte kier a invita y incurasha pueblo di Aruba pa bai wak e weganan di e dos campeonatonan di Basketball y Baseball y pa tur mayornan sigi stimula e muchanan den deporte. Un mucha mas den deporte ta un mucha menos riba caya. E vision di nos Ministerio ta pa inverti mas placa den deporte, mantene e facilidadnan deportivo, construi facilidadnan y yuda tur e federacionnan pa asina deporte haya su lugar back den nos comunidad.

Deporte Local

Weganan di basket ta continua den Club Estrella











ORANJESTAD (AAN) - E campeonato di Aruba Basketball Bond a inicia diabierna na Centro Deportivo Betico Croes cu un apertura, mientras diasabra na Club Estrella a tuma luga e prome weganan di e campeonato. Fundacion Lotto pa Deporte tabata presente pa mira e prome weganan y tabata orguyoso di esaki.

Director di Fundacion Lotto pa Deporte, Di-Stefano Wernet, tabata na Club Estrella unda el a presencia e torneo di basketball. Lotto tin deporte na curason y deporte ta bon p'e formacion hunto cu educacion. "Mi ta hopi contento pa t'ey na Club Estrella", asina Di-Stefano Wernet a expresa.

Valeska Milton, President di Aruba Basketball Bond, a expresa cu e idea ta pa durante e campeonato tin otro torneo den dje al estilo campeonatonan di Merca. E torneonan aki lo bay conta tambe p'e campeonato cu ta andando. E campeonato di basketball lo termina te cu final di luna di Mei.

Durante e campeonato aki ta conta cu 21 team di 5 diferente club. E categorianan di division mini – pasarela – cadet – junioren y senioren cual ta A-klas. Den e categoria di mini tin e combinacion di mucha muhe y homber, cual e categoria aki ta te cu 12 aña. Valeska Milton a expresa cu nan ta purbando di mira ki pa haci, pasobra pasarela ta pa muchanan di 13-14 aña y awendia e edad di muchanan muhe di 14 ta un tiki fastioso. Pa esaki e federacion ta purbando di laga nan hunto cu mucha homber, di cual nan ta mirando pa engrandece basketball pa muchanan muhe.

Federacion di basketball ta invita comunidad di Aruba pa mira e weganan di basketball, cu ta tuma luga riba diabierna, diasabra y diaranson. E weganan lo tuma mayor parti na Centro Deportivo Betico Croes, mientras cu e otro torneonan manera esun di e fin di siman aki, lo tuma luga na Club Estrella. Pa luna di Maart lo tin un torneo y esaki lo tuma luga na Aruba Jrs.

DEPORTE INTERNATIONAL

Shakhtar Donetsk ta gana Roma 2-1



DONETSK: Diaranzon Shakhtar Donetsk a logra un bon resultado den octavo di final di Champions League, hungando contra Roma.

Apesar cu Roma a anota e prome gol di wega, Shakhtar a logra gana e wega 2-1, hungando na cas. Cengiz Under den di 41 minuut a duna Roma e ventaha, pero apenas 11 minuut despues Facundo Ferreyra a empata e wega 1-1.

Roma a purba di tuma e ventaha bek, pero den di 71 minuut Fred a anota e 2-1 pa Shakhtar, cu awor tin suficiente na un empate na Roma, pa pasa pa quart final di Champions League.

Mirando cu Roma a anota pafo di cas, un triunfo di 1-0 na cas ta suficiente pa nan pasa pa proximo rond.

Manchester United y Sevilla a keda empata 0-0



SPAÑA: Diaranzon a tuma lugar e prome wega di octavo di final entre Manchester United y Sevilla y esaki a keda empata 0-0.

Tabata obvio cu lo ta un wega preta, mirando con ultimamente ambos equipo tabata hungando bon den nan liganan domestico.

Sevilla na comienzo di e wega tabata mas peligroso y tabata keeper David de Gea cu a stroba e equipo Spaño di bay ariba, ora cu el a para un tremendo intento for di cerca.

United no a logra crea mucho oportunidad di anota y awor nan tin cu purba gana na España of empata cu e score di 1-1 of mas, pa pasa pa quart final.

D-backs ta haya Souza for di Rays y ta manda Drury pa Yankees



SCOTTSDALE: Un dia despues cu nan a perde e hungador di outfield cu poder J.D Martinez, Arizona Diamondbacks a firma hungador di outfield Steven Souza Jr. for di Tampa Bay Rays, como parti di un cambio entre 3 equipo, cu a manda Brandon Drury pa New York Yankees.

Dialuna Diamondbacks a firma tambe hungador di outfield Jarrod Dyson y esaki ta duna nan e profundidad den outfield cu nan tabata tin mester.

Banda di Souza, D-Backs a firma tambe pitcher drechi Taylor Widener, cu tabata e prospecto nr. 14 di Yankees.

Drury, kende por hunga segunda base y tercera base, temporada pasa a bati pa un average di .267, cu 13 homerun y 63 careda impulsa den 135 wega.

Souza di 28 aña, apesar di e caba cu un average di .239, a logra bati 30 homerun y a impulsa 78 careda.

Sofia Goggia ta gana Lindsey Vonn den downhill na Olimpiada di winter



PYEONGCHANG: Lindsey Vonn den ultimo añanan ta e deportista femenino mas grandi den downhill di ski y apesar di tabata tin algun lesionnan serio algun tempo pasa, el a bin Olimpiada di Pyeongchang cu hopi confianza pa bay cu e medaya di oro pa Merca.

Sinembargo, Sofia Goggia di Italia tabata tin otro pensamento.

E atleta di 25 aña a gana e careda downhill den 1 minuut y 39.22 seconde, pa bira e prome muher Italiano pa gana e medaya di oro Olimpico den downhill.

Ragnhild Mowinckel di Noruega a yega na di dos lugar 0.09 seconde tras di Goggia, mientras cu Vonn a bay cas cu e medaya di brons.

Noticianan for di Hulanda

Modernizacion di helicopternan Apache por costa un biyon euro



HULANDA: E futuro modernizacion di e helicopternan Hulandes di combate Apache, por bay costa casi 1 biyon di euro.
Esaki segun e aprobacion di parti di e ministerio di Asuntonan Externo Mericano.
Ta trata di modernizacion di 28 helicopter Hulandes di e version AH-64D, cu lo wordo reemplaza pa e version mas moderno di AH-64E.
E version ultimo tin motornan mas poderoso y sensornan nobo.
Segun e Mericanonan, e balor ta alrededor di 1,19 miyon dollar, cu ta 967 miyon euro.
E Apache-nan Hulandes tin casi 20 aña y ta birando bieu.

Hospitalnan ta pata pata cu pashentnan di griep



HULANDA: Hospitalnan den full Hulanda tur dia tin cu midi y calcula, pa por interna hendenan cu complicacionnan serio di griep.
E hospitalnan ta cuida algun mil persona cu griep serio.
Ta trata specialmente di ancianonan cu ta biba nan so, cu ta finaliza den hospital, segun Wouter der Horst di Nederlandse Vereniging van Ziekenhuizen.
"Hendenan ta bira malo door di e virus, despues di cual ta bin un infeccion bacterial riba dje y esaki ta causa problemanan di respiracion of pulmonia", segun der Horst.

Hopi di e pashentnan ta wordo interna den intensive care.
Alrededor di 1 di cada 15 cama den diferente hospital ta ocupa cu un pashent di griep y te hasta tin hospital cu mester a bin cu camanan extra pa por acomoda mas pashent.

Tiendanan ta preparando pa keintura di schats



HULANDA: E keintura di schats na Hulanda a cuminza, sigur despues cu meteorologonan a pronostica cu den fin di siman ta bay hasi hopi frieu na Hulanda, unda cu ta bay tin temperaturanan cu ta yega -10 grado Celsius. E comerciantenan di schats ta fregando nan mannan den otro, pasobra nan sa cu sikiera durante e periodo di frieu extremo aki nan venta por subi bastante.
Marco Vlap di fabricante di schats Zandstra Sport ta pasando den dianan hectico.
El a indica cu e demanda pa schats a aumenta bastante, mirando e tempo frieu cu ta na caminda.
Ainda mester wak si Zandstra tin suficiente schats pa acomoda e demanda di e dianan cu ta bin.

Tres detencion relaciona cu explosivonan poni na discoteca na Rotterdam

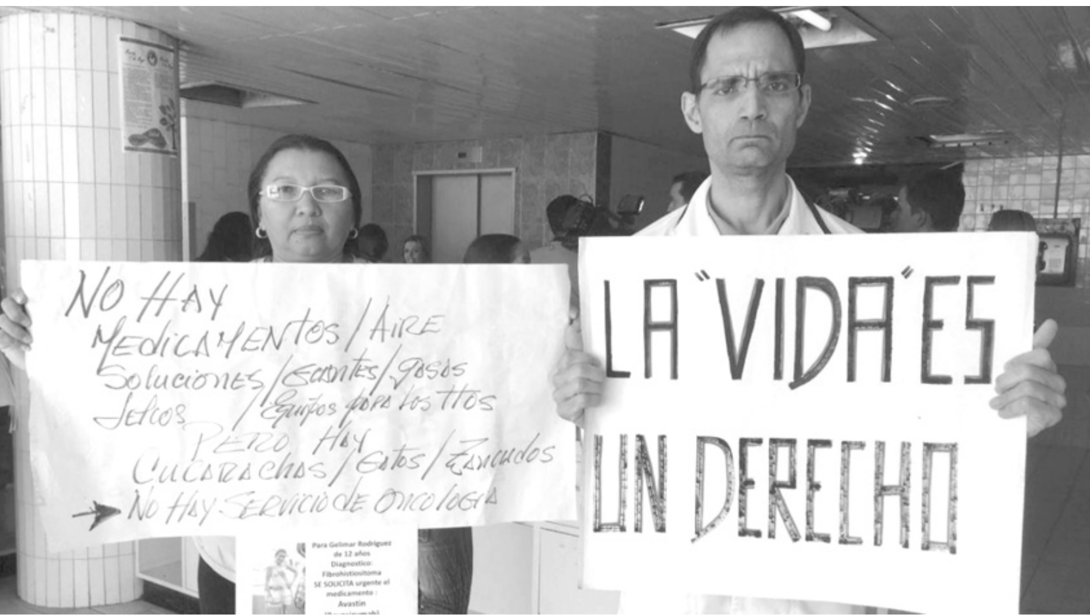


ROTTERDAM: Debi na diferente incidente rond di e discoteca Club Blu na Rotterdam, tres sospechoso a wordo deteni Diaranzon mainta.
Cerca e club entre otro a encontra un granada di man cu a wordo prepara pa explota, mientras cu un explosivo a rementa dilanti di porta di e establecimento mainta trempan.
E detencion tabata di 3 homber di Capelle aan den IJsel di 20, 22 y 23 aña.
E granada di man a wordo encontra cerca di containernan di e lugar riba 15 di December, mientras cu e explosion dilanti di e lugar a tuma lugar e mainta despues.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Noticia Internacional

Mayornan di muchanan cu a haya transplante a cuminsa un protesta indefini na Venezuela



CARACAS: Mayornan desespera pa falta di tratamento pa nan yiunan cu problemanan renal pa motibo di crisis sanitario di Venezuela a dicidi di cuminsa un welga indefini.

E protesta a cuminsa den principal hospital pediatrico di e pais, J.M de Los Rios, situa den centro di Caracas, na unda representantenan di alrededor di 15 mucha a dicidi di cera nan mes cu cadenanan pa exigi un reunion cu directiva di e institucion y cu Minister di Salud, Luis Lopez.

Tata di un di e mucha muhernan cu a haya un transplante, Carlos Falcon, a grita na prensa presente cu e grupo di manifestante no lo bandona e sitio te cu remedinan inmunosupresor pa impedi cu curpa di e muchanan rechaza e organo recibi.

"Componde Minister cu bida di mi yiu y bida di cada un di e muchanan aki ta den riesgo", Falcon a grita.

Nan a pidi reactivacion di transplantenan, un procedimento suspendi desde varios luna, como aborda e problema di contaminacion den salanan di dialisis pa somete na tratamento mientras nan ta warda donacion di un riñon.

E contaminacion den equipo di dialisis ya a causa morto di por lo menos tres mucha aña pasa.

Equipo di dialisis di J.M. de Los Ríos ta alimenta di un tanki di awa cu, segun e activista, "ta contamina pa falta di mantencion" kiermen cu e equiponan di dialisis tambe ta transmisor di bacterianan y "ta resulta cu tampoco tin antibioticonan".

Autoridadnan a destrui 15 pista clandestino uza pa vuelonan di narcotrafico na Peru



LIMA: Polis Nacional di Peru (PNP) a destrui 15 pista clandestino di aterizahe situa den centro di Peru cu a sirbi pa avionetanan carga cu cocaina, Ministerio di Interior a informa.

E pistanan, algun cu 800 meter di largura ta situa na Pichis Palcazu y Pachitea, entre provincianan di Puerto Inca, cu ta forma parti di region di Huanuco; y di Oxapampa, cu ta coresponde na region di Pasco.

Segun Polis, pistanan destrui tabata sirbi pa haci un brug aereo cu Bolivia, na unda avionnan tabata ateriza na Beni, pa despues distribui droga na Argentina, Brasil y Paraguay.

Peru a restablece desde 2016, un ley cu ta permiti Forzanan Arma pa deriba avionetanan cu ta wordo declara hostil.

Segun estimacion oficial, Peru a produce anualmente alrededor di 400 tonelada di cocaina pa wordo consumi principalmente na Merca, Europa y Brasil, na unda mayoria ta yega via maritimo y aereo.

Trump Jr: Famia no ta beneficia di presidencia di Merca



NEW DELHI: Donald Trump Jr. a bisa cu cualkier referencia cu su famia ta beneficiando di presidencia di su tata, Donald Trump, ta un "sin sentido".

E yiu mayor di presidente Mericano ta participa den un bishita na India pa promove acuerdonan inmobiliario di nan negoshinan.

E empresario a yega India e siman aki pa reuni cu promotor y cumpradornan di viviendanan di luho di marca Trump den e pais, hisando implicacionnan etico di uza fam di e mandatario pa promove iniciativanan empresarial den plano internacional.

Pero Trump Jr. a bisa prensa, cu su famia ta perdiendo oportunidadnan empresarial pasobra su tata a compromete di no firma acuerdonan nobo di negoshi den extranhero mientras e ta ocupa presidencia.

Proyectonan cu Trump Jr. ta promocionando na India a cuminsa prome cu yegada di su tata na Cas Blanco.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239



Ex presidente di Brazil, Luiz Inacio Lula da Silva a lanza su pre-candidatura pa presidencia, na Expominas na Belo Horizonte, capital di Minas Gerais, Brazil. Capital di Minas Gerais ta e prome anfitrion di un evento politico di Lula, desde cu el a wordo haya culpable di corupcion den Corte Federal y di Apelacion.

Noticia Internacional

Alianza opositor no lo participa den eleccion presidencial di Venezuela



CARACAS: Coalicion opositor Mesa di Unidad Democratico (MUD) a anuncia cu nan no lo participa den eleccion presidencial di dia 22 di April si no tin cambionan den condicionnan electoral, aunke nan a laga porta habri pa participa si Gobierno acepta propuestanan cu a tuma lugar na Republica Dominicana.

"No conta cu Mesa di Unidad Democratico ni cu pueblo pa avala loke te awo ta un simulacro fraudulento y ilegitimo di eleccion presidencial", coordinador politico di MUD, Angel Oropeza a enfatiza den un conferencia di prensa.

Oropeza a asegura cu esaki a tuma lugar den "consenso" y di parti di tur partido cu ta forma parti di alianza anti-chavista.

Den un comunicado di ocho punto, Oropeza a reta e presidente y candidato pa reeleccion, Nicolas Maduro, pa "enfrenta eleccionnan di berdad" y a menciona condicionnan electoral conteni den documento presenta den negociacionnan na Santo Domingo di dia 2 di December.

El a recorda cu esaki, entre otro, ta contene "realizacion di eleccionnan den di dos semestre di aña 2018, conformacion di un Conseho Nacional Electoral ekilibra y revocatoria di inhabilitacion di partido y lidernan".

Den documento lesa pa Oropeza, nan a califica e convocatoria pa eleccion decreta pa Asamblea Nacional Constituyente (ANC), organo oficialista plenipotenciario no reconoci pa oposicion, di "prematuro y sin condicionnan", un "show di gobierno pa mustra un legitimidad cu nan no tin".

Sakeonan di supermercadonan na Bogota vincula cu FARC a laga 4 polis herida



BOGOTA: Intentonan di sakeo di nuebe supermercado na Bogota cu tabata den poder di supuesto lidernan di ex gueriya FARC, a laga por lo menos cuatro polis herida y 14 persona deteni. Comandante operativo di Polis Metropolitano di Bogota, Coronel Dairo Hernan Puentes Bedoya, a asegura prensa cu sakeonan a laga "dañonan material" y cuatro polis herida, cu a wordo ataca cu "piedra" y "palonan" y despues traslada na "un centro di asistencia".

Segun e Coronel Puentes Bedoya, Polis a reacciona y evita e sakeonan, cu a cuminsa den horanan di "atardi-anochi" y a dura cerca di cuatro hora den lugarnan, situa den zuid di Bogota.

E hechonan den capital Colombiano a tuma lugar un dia despues di sakeonan na Cundinamarca y Tolima.

E tiendanan afecta tabata supermercadonan Supercundi cu ta opera den municipionan di Girardot, Fusagasuga y Facatativa, situa den departamento di Cundinamarca, na Bogota, y na Saldaña, Melgar y El Guamo, como tambe na Tolima.

Autoridadnan Colombiano a captura tres supuesto lider di ex FARC y a confisca articulonan balora den 650.000 miyon di peso (alrededor di 226 miyon di dolar), entre nan 60 supermercado cu no a wordo declara pa ex gueriya, manera a wordo priminti den acuerdo di paz.

Welga nacional contra Evo Morales a cuminsa na Bolivia

LA PAZ: Varios ciudad di Bolivia a amanece blokea cu escasez den transporte publico, oficina y comercionan cera pa un welga nacional convoca pa organizacionnan ciudadano y partidonan opositor den rechazo na postulacion di Evo Morales na un di cuatro mandato.

E welga a wordo sinti cu mas forza den ciudad mas pobla, Santa Cruz, na unda oposicion tin mas forza, cu cayanan a keda blokea pa residentenan.

Na La Paz, casi no tabata tin transporte y tabata tin gruponan chikito cu a impedi trafico den centro di e ciudad, contra postulacion di Morales den eleccion di 2019.

E protesta a wordo convoca pa reclama respet na voto di referendum di 21 di Februari di 2016, ora mayoria di Bolivianonan a rechaza reforma Constitucion pa permiti postulacion di Morales.

No obstante, gobernante Movimiento Socialismo (MAS) a logra un decision faborable di Corte Constitucional cu oposicion acusa di ta pro oficialismo.

Den poder desde ultimo 12 aña, Morales a perde popularidad pa motibo di denuncianan di corupcion den su gobierno, segun encuesta y analistanan.



"like" us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

Noticia Internacional

Maduro a pidi adelanta eleccion Parlamentario na Venezuela



Presidente di Venezuela, Nicolas Maduro, a asegura ayera cu eleccion presidencial lo tuma lugar dia 22 di April, aunke oposicion no participa y a pidi Asamblea Constituyente (chavista) pa adelanta pa e mesun dia, eleccion parlamentario.
"Nos ta bay eleccion, cu awacero, strena y lamper, cu MUD (Mesa di Unidad Democratico) of sin MUD", Maduro a bisa, den declaracionnan na prensa, mientras el a propone Constituyente "pa adelanta eleccion pa 'renoba' Parlamento", den poder di oposicion.
Conseho Nacional Electoral (CNE), a anuncia fecha di eleccion presidencial pa dia 22 di April, cumpliendo decreto di Asamblea Nacional Constituyente (ANC, chavista) cu a ordena eleccion prome cu Mei.
E fecha anuncia pa presidente di CNE, Tibisay Lucena, ta segun documento cu oficialismo a asegura cu a surgi for di mesa di dialogo na Republica Dominicana, pero cu oposicion a rechaza pa considera esaki insuficiente.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551
Tipline 5822239

Polis a detene hoben cu a menaza cu un tiramento den scol na California



Un adolescente a menaza, den medio di un argumento cu un maestro, cu un tiramento masal den scol na Los Angeles, cu consecuencia cu autoridadnan pa revisa su cas y nan a descubri un arsenal.
Sherif di condado Jim McDonnell a informa cu den e investigacion nan a haya dos fusil AR-15 -e mesun uza un siman pasa den masacre den un scol secundario na Florida-, dos arma y 90 cargador cu municion di capacidad.
E discusion entre e hoben -cu a wordo deteni- y e maestro a tuma lugar diabierna siman pasa, apenas dos dia despues cu Nikolas Cruz a mata 17 persona den un scol situa den ciudad di Parkland, un ciudad chikito cerca di Miami.
E hoben a planea "un tiramento den e scol den algun momento, den siguiente tres siman ", loke a causa cu un guardia di e scol secundario di ciudad di South Whittier, situa pafor di Los Angeles, a alerta autoridadnan.
"E hoben di 17 aña tabata tin un historia largo di problemanan di disciplina den e scol", McDonnell a bisa den un conferencia di prensa, indicando cu su departamento tabata sa "cu dos arma semiautomatico tabata registra den adres".
E ruman di e hoben -un veterano di guera di 28 aña- a bisa cu e armanan tabata su propiedad. Un di e AR-15 tabata den su nomber, pero e otro no, y tabata coresponde na un delito.
E studiante a wordo deteni bao sospecha di haci menazanan criminal y su ruman pa varios cargo di posesion di armanan.

Macron kier reforza normanan di asilo, a pone un prueba na mayoria Parlamentario

PARIS: Gobierno di Emmanuel Macron a propone reforza leynan di imigracion y asilo di Francia den medio di criticanan di gruponan di derechonan humano, un iniciativa cu por pone na prueba union di su mayoria forma pa politiconan di izquierda y derecha.
Proyecto di ley lo duplica na 90 dia, tempo cu imigrantenan ilegal por wordo deteni, y lo corta plazonan pa solicita asilo y converti cruce ilegal di fronteranan den un delito castigable cu un aña di prison y multanan.
Gobierno a bisa cu nan kier ta firme y husto den materia di imigracion. E ley tambe lo facilita cu menornan haya asilo y lo purba di reduci na mitad e tempo cu autoridadnan ta tarda pa procesa cualkier solicitud di asilo.
Pero, aunke mayoria di parlamento ta di Macron, un mezcla di diputado cu tin su raiznan tanto den partidonan di derecha como di izquierda, tabata hopi uni, pero plannan riba imigracion di Gobierno a causa inkietud di su parlamentarionan.
Mathieu Orphelin, un diputado di partido Republica En Marcha di Macron, a bisa cu hisa tempo di detencion di 45 dia pa 90 dia tabata problematico, añadiendo cu e tabata pretende presenta enmiendanan pa cambia proyecto di ley, cu Gobierno lo revela e siman aki.
Otro legislador di partido di Macron, Sonia Krimi, a acusa Gobierno di "hunga cu miedo di hende" cu su reforma migratorio. "Tur extranhero na Francia no ta terorista, tur extranhero no ta gaña asistencia social", el a bisa na Minister di Interior, Gerard Collomb, den Parlamento na December.





Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

LUJAN
Septic Servic
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio, di backhoe.
Mesora y bon prijs.
Cel; 563-1116

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
Cel; 594-2380 / 594-8023

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TOP TINT
Tel 582 7192 /
Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina.
Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

TO RENT
1 bedroom apt, Alto Vista, very well located, semi-furnished, 1250 fls, wifi, cable, gas included. Water & electricity excluded. To call for an app. after 12: 745-9765 / 592-3828

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing lokal y 24 ORA TOWING.
Cel: 594-1550 / 594-1826.

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

PROMASTER
Steam cleaning
Tapijt, sofa, matras y sienta di auto. Tel :582-0383
Leslie Maduro

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Ta fura matras, stoel y muebles.
Busca mainta y entrega atardi.
Tarabana Solo 5,
Tel: 588-7468 / 593-4387

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

FOR RENT
Apartment studio
Awg.550,-
(Simeon Antonio)
594-5576 / 582-0811

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

For Rent
60m2 Commercial Space in Mainstreet - San Nicolas
Monthly price :Awg 1500.00, Excl utilities. Deposit 1 month.
Info CLW Real Estate,
Tel 588 3228 - 593 9976
www.clwaruba.com

APLIANCES REPAIR
TA DRECHA: wasmachine, dryer, frigidaire, stoof, forno, microwave, etc.
Delivery cu garantia.
Tel: 565-4234.

ATCO
ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

TA HUUR
Apartment na Bubali y Kamay di 2 y 3 kamber. Pa mas info. Por yama na 592-9778.

TA BUSCA
YEN YEN BAR RESTAURANT
Hende muher pa traha full-time / part-time.
Off weekend y nos por firma permiso tambe. Si bo tin interes pasabo personal serca nos na Kamay # 8 tel: 586-8468

Se alquila
Apartamento
Mas info
660 2192

Ta huur
Un apartamento amplio di un dormitorio Fls 850.00 +/ dep Fls 850.00 wifi, cable ta incl awa y coriente no ta incl, sin airco situa na Ponton, Hubadastraat 16,
Yama cel 594 4368

MR. FAKUNDA AFRICAN
No tin ningun problema cu no no por wordo soluciona .... Mr Fakunda African Spiritual Healer por judabo. Fakunda por reuni amornan, trece e ser keri bek pabo, kita mala suerte y wowonan malo, problemanan matrimonial, pone exito nan den bo negoshi y duna claridad den corte y mucho mas. Si bo kier wordo juda spiritualmente, anto jama Facunda y haja un cita pa bishite. Jame awor aki mes na 740 2206. 100% GARANTISA.
Watty Vos Blvd,
Lo convencebo den 5 minuut.

For rent
2 apartment Sero Biento 11D, St Cruz, 2 bedroom /cable included.
1 for Fls 900.00 p/m.
1 for Fls 1100.00 p/m
742 4507 / 741 7681

TA HUUR APTM
Montana 28-G apt 1
1 camber (airco) – 1 banjo
AWG 875.00 sin-muebles
Incl cable, gas & Serlimar
Deposito 1 luna
Info: CLW Real Estate
Tel. 588-3228 – 593-9976
www.clwaruba.com

Associated Realtors
Ta bende Un cas na Weg Seroe Blanco/ San Nicolas di 2 Kamber y 1 baño , cu bijbouw bao construcion, na 68% di su balor y pa Afl 260.000.00
Jama Mito na 593 6318

CARPINTERO
A domicilio hacemos y reparamos toda clase de muebles dañado, madera y formica, cocinas, closet y camas, puertas, sillas (stoel).
Cel: 568-1347, Raul

TA HUUR APTM
MATADERA 10-I
1 camber (airco) – 1 banjo
AWG 1,150.00 muebla
Incl cable & Serlimar
Deposito 1 luna
Info: CLW Real Estate
Tel. 588-3228 – 593-9976
www.clwaruba.com

Associated Realtors
Ta bende Un tereno propiedad di 1270 m2 na Maria Maai / Sta Cruz, den naturalesa, y pa Afl 174.000.00. Jama Mito na 593 6318

FOR RENT PRIVATE APARTMENT
2 bedrooms / 1 bathroom / kitchen / livingroom / private parking.
Near airport and Barcadera.
Awg.1000,- / month + deposit.
Tel: 594-5576 / 582-0811

Red Fish Restaurant
Ta busca Waiter/ bartender, pasa personalmente Orange Plaza Mall.

POOL POOL
GANGA
Mantencion.
Yama nos anytime.
Bon prijs.
Cel: 593-8852.

Associated Realtors
Interesa pa huur bo cas of apartment y no tin tempo pa atende esaki, anto laga nos haci tur e tramitenan pa bo na un manera responsabel y serio. Tambe awor nos por maneha huur di bo cas. Jama mito na 593 6318

Quick Check
Injector service nos ta drecha y service injector Gasoline y Diesel. Nos ta hasie 10 test cu injector Pone bo auto core eficiente. Pa garantisa bo bon uso di gasoline y diesel cu machine nan moderno
Jama nos na 746 6275

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palma grandi of chikito.
Hiba sushi dump.
Yama nos pa un bon prijs.
Cel: 593-8852

Associated Realtors
Ta bende Un tereno propiedad di 6000 m2 na Weg Rooi Hundo , ideal pa projecto di cas @ Afl 49.000.00 p/m2.
Jama Mito na 593 6318

Ta huur un apt
Di un camber baño apart,sala & cushina hunto muebla. Incl cabel & gas. Excl awa & coriente ta prepaid. Bario trankilo y save. Persona serio so. No mucha y no bestia. Afl 800.00 of Afl 850.00 pa luna Cel 741 1421

Construction
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, vef, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Cel 567 3515 /560 9470

Ta bende
Pintura Prime superlaca cu su hardener. pa mas informacion jama 562 6092

DIARIO
582-6747

Muscles and Lungs CrossFit tambe ta cla pa "CrossFit 2018"

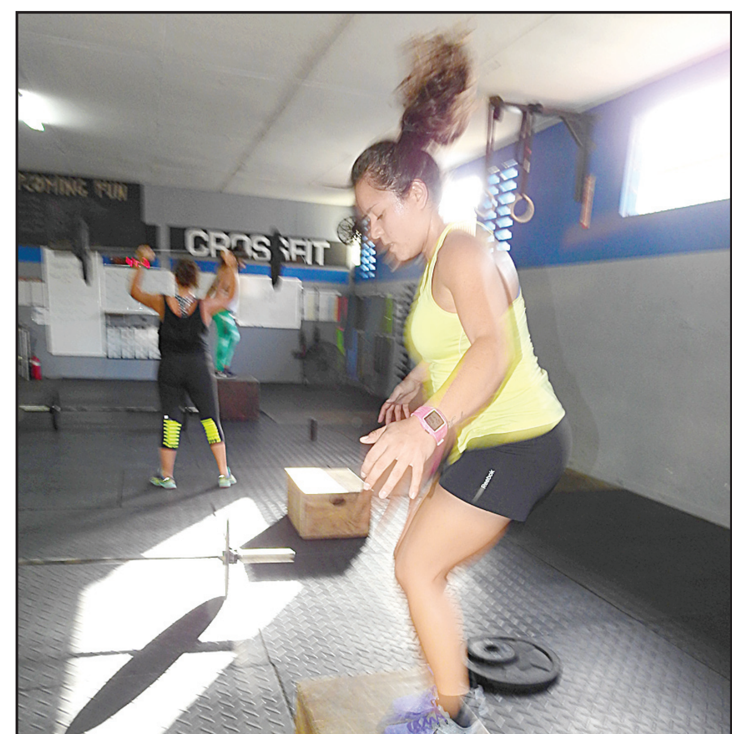














ORANJESTAD (AAN): Diaranzon atardi durante un encuentro cu prensa, Muscles and Lungs CrossFit a anuncia cu nan ta anuncia oficialmente e evento di CrossFit 2018.

Esaki ta e di 7 aña cu nan ta organizando esaki. Javier Erasmus di Muscles and Lungs CrossFit, a mustra cu e competencia ta dura 5 siman, y e evento ta riba Diasabra. E lo ta di 4:00 pm te cu 8:00 pm, y diferente nivel di fitness ta competi pa nan mes y contra otro, riba diferente escenario. Tur esey ta depende di e workout cu lo wordo anuncia.

Tin como 60 participante, tanto dama y cabayero, y di diferente edad y nivel. E lo haci e competencia aki unico na Aruba.

E competencia ta di 16 aña te 80 aña, pero tin evento pa teens tambe, di muchanan di 7 te 11 aña cu lo competi e ultimo dos siman den e evento local aki.

Pa cuatro siman largo lo organiza na Muscles and Lungs CrossFit, pero e di cinco siman e lo bay ta na Local Store na Palm Beach. Erasmus a splica cu pa di tres aña nan ta organiza e ultimo siman na Local Store, y e ta un evento fabuloso. Pasobra nan lo saca tur equipo di e gym, y mande na Local Store unda lo competi cu e mihornan.

E competencia di CrossFit aki ta uno caminda henter mundo ta competi. Pues Aruba tin di competi contra esnan di Latino America. Di henter Latino America, e top 60 lo competi contra otro pa asina saca 1 top atleta, y nan lo bay pa e final di CrossFit Games.

Di e 20.000 atleta, lo escoge e 60 mihor di Latino America na April/Mei, pa asina e top bay na Juni/Juli pa e CrossFit Games.

Na opinion di Erasmus, Aruba ta bon prepara y ta creciendo den nivel competitivo. Mas gym a habri, y e aspecto competitivo a crece, y e aspectivo di deportismo mas halto.

Turistanan a pasa un dushi Valentine's Day na Riu Palace Aruba y Riu Palace Antillas

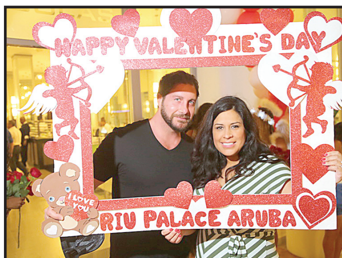


















ORANJESTAD (AAN): Dia 14 di Februari tabata Valentine's Day y e turistanan a celebra esaki den restaurantnan di Riu Palace Aruba y Riu Palace Antillas. Tur hende a disfruta di e celebracion cu nan a ricibi for di Riu Hotels & Resorts.

Riu Palace Aruba y Riu Palace Antillas tabatin nan Valentine's Day Themed Buffet den restaurant Don Nicolas y Atlantis, unda cu tabatin angelnan y Cupido. E Cupido y angelnan tabata duna e turistanan bon bini y na entrada tabata duna e turistanan un welcome drink. Alabes e angelnan cu tabata para na e entrada di e restaurant tabata duna e cabayeronan un renchi pa asina nan por a duna nan distinguido esposa y bisa algo bunita na nan pareha.

Cada turista a ricibi for di Riu Palace Aruba y Riu Palace Antillas un rosa riba e dia aki. Pa tin como recuerdo di a celebra Valentine's Day na Riu Palace Aruba parehanan por a saca potret na e photo frame, mientras na Riu Palace Antillas e parehanan tabata saca potret na e bunita forma di curason. Nan a disfruta di e delicioso cuminda prepara p'e chefnan di Riu Palace Aruba pero tambe a disfruta di e saxofonista, kende tabata toca diferente cantica suave.

E turistanan a keda masha contento di a celebra nan Valentine's Day na Riu Palace Aruba y Riu Palace Antillas, unda cu nan a disfruta di e anochi. E anochi aki ambos restaurant tabata yen y tur a gradici Riu Hotels & Resorts p'e anochi magico aki.











Remitido

Labor barata, toch prijs ta subi?

L.S. Mi tabata scuchando pueblo na palabra, den auto anto un hende a usa e palabra decadencia segun mi relaciona cu Aruba. Mi a reacciona como si fuera un hende a hinca un staca den mi curazon.

Historia ta mustra cu for di aña 1924 ya Lago a bina Aruba y a trece hunto cu ne hende di rond mundo, for di cual e mayoria tabata di e islanan Caribense y kende nan a establece nan mes den San Nicolas. Binti dos aña despues mi nace na Aruba, Nederlanse Antillen, y mi por bisa orguyosamente cu mi a goza di un di e mihor educacion basico mundialmente conoci. Te ainda mi no por compara niun cu MULO (examen den dieskwater vakken, incluyendo papia, lesa y skirbi cuater idioma internacional.

Un hecho te ainda ta cu casi tur turista cu mi a encontra y tabata intercambio di palabra cu nan a puntra mi "Where did you go to school? Your English is impecable".

Ora mi splica nan, nan ta keda asombra. Cu diesseis aña, no ami so, tur mucha cu tin un MULO diploma, por broma di ta algemen ontwikkeld y espet tabatin pa tur hende. Mi ta puntra mi mes kico a pasa.

Lo mi ta desea di por bira e man di holoshi bek. Un ex-politico a bisami un par di aña pasa, cu ta politico nan a zorg pa locual ta pasando awendia cu imigracion di Aruba. Pasobra nan a mira un manera di crea labor barata, nan a dicidi di saca hende cu nan toelating no tabata regla for di Aruba.

Hende porcierto ilegal of no cu a yuda "build" Aruba; hende cu no tabata causa problema pasobra nan ta sa cu nan tabata ilegal; hende cu ya tabata conoci cu nan no tabata hechado di baina.

Enbez di drecha nan papelnan, haci nan legal y mantene Aruba su nivel na laira, a saca nan. Usando e despedida di Lago y Valero como uitvlucht. A dicidi di establece turismo como e pilar di nos economia y enbez di zorg pa e Arubano wordu trata como un ciudadano di su pais debe ser, nan a acepta labor barata di habitantenan di paisnan den nos regio y ora e Arubano nenga di acepta e mesun condicionnan cu e stranheronan a acepta, nan a duna e Arubano e stempel di ta floho.

E mesun Arubano cu cada cuatro aña ta duna nan e oportunidad di por goberna y desaroya nan mes mas liher cu nan lo pensa, door di vota pa nan Segun mi statistiek ta mustra cu e sorto di criminalidad a cambia desde e Arubano diripiente a bira floho y otro nacionnan a infiltra nos pais.

Mi ta comprende tur esey y mi ta comprende cu tin hopi hende cu no ta contento cu locual ta pasando, pero esey pami ta normal pasobra esey tin di haber cu resultado di eleccion. Locual mi no ta eens cune ta cu un Arubano no por pone politica un banda y laga di bisa algo negativo di su pais enbez di critica su gobierno.

Por ehempel. Si ami a haci algo, laga nos bisa, ridiculo, y un persona no ta di acuerdo cu locual mi a haci y e persona ey bay radio cu ne y yama ami imbecil y otro palabranan menos nechi. E persona ey a haci su mes publicamente ridiculo y no ami. E no tabata eens cu locual ami a haci, pero publico no a tende ami papia palabara menos nechi publicamente, manera e persona ey a haci.

Locual nos como Arubano conhuntamente tin cu haci ta nos tin cu cuminsa tene e gobernantenan responsabel. No acepta zundramento di nan entre otro pa desvia e pueblo di nan responsabilidad di goberna e pais Aruba manera debe ser.

Pone Arubano prome (corda deseo di Betico). Pone tur cos bek den perspectief. Stop di trata di mustra poder door di usa hende inocente. Y como un hende cu ta kere den Señor mi ta bisa maske tin distincion entre politic y religion, no tin distincion entre hende.

Nos tur ta yiu di Señor y nos tin cu corda locual tin skirbi den Numbernan 14:18. Pueblo fiha bon, nos gobernantenan a bira specialista den bruhamento di nos cabez, poniendo bon bisiñanan di hopi tempo contra otro.

Gobernantenan tin tur cos den nan mes man. Nan mester haci locual nan a priminti y a convence pueblo pa vota pa nan, pa haci.

Russell A. SIMMONS.

MENU SPECIAL
Diahuebs 22 Feb.
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
pasta alfredo cu pecho, cabrito stoba y sopi mondongo

Pa huur
Apartment di 2 camber y 1 baño na Madiki. Pa mas informacion jama 743 5484 / 745 5291

Maid
looking for a maid for a couple of days every week. (job is close to Westpunt) Also knows how to cook Surinamese or Guyanese food(roti etc) Call or whatsapp 660 5131

Mi ta busca trabou
Mi ta busca trabou di haci cas limpi of strika paña. Cel 641 5365

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

TA BUSCA
Aluglas ta busca soldador, cortador di glass. Tecnico di aluminio. Tel: 560-9570

We are looking for Salesgirl
Must speak English & Spanish. Good salary. Mavo minimum Info Telephone 592 1036

PA AVISO
aviso@diario.aw

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
AWG 65,- INCL TAXES
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic servic

HANIEL
DOMINA BO CU CORAZON!!!
Amor pa Semper, carisabo amor y pone rodia den bo pia pa stimabo, suplica bo amor pidi perdone!! No ta importa sexo. Stimabo imediato 3 dia máximo !!! 100% garantía. No tin gañado!!! Jama
568.05.41

AIRCO
Tur tipo di frigidaire, airco split unit, cooler, freezer, wasmachine. Instalacion, reparacion y servicio ligero y garantizado. Tel: 568-0681

TA BUSCA
Un persona masculino pa traha den un snack truck. Edad entre 27-35 aña. Mester tin rijbewijs grandi. Mester por domina e idiomanan Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño. Pa info yama Cell: 592-5637

TA CHAPI Y TIRA SUSHI AFOR
Tel: 587-6946
594-5115

TA CHAPI
Chapi, hasi cura limpi, corta tur sorto di mata, trim yerba, hasi coco limpi. Hardineria pa luna of quincena. Ta verf cas, hotel, office, etc.. Nos ta hiba sushi na dump. Tel: 564-0703.

CONSTRUCCION Y REMODELACCION
Nos ta traha cas, aprt pa mt2, traha y drecha tur sorto di dak, traha cura di cas, pleister, mosaico, plafond. Prijs special. Mas info.: 561-2137.

Ta Drecha
Airco, frigidaire, wasmachine y dryer. Ta drecha na bo cas mes. 567 9259

TA HUUR
un Studio apartment na Kamerlingh Onnes. Afl.650,- mas un luna deposit. Pa mas info. yama: 744-8783.

Ta Busca 2 Warehouse helper
Part time or full time
Fl. 14.00/ hora,
8 hora pa dia
40 hora pa siman
Aplica personalmente cu bo ID y Permit si ta necesario.
Lucky Electricals
Ponton 82,
Tel: 5826811

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Oracion pa awe:



Tata Santu, yuda nos awe pa pone ordu den nos bida y pa nos tin disiplina den nos bida diario pa nos traha pa bo Reino.



Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Bini cerca mi, boso tur cu ta cansa y carga, lo mi refresca boso. Mateo 11: 28

Cu tristesa na nos curason nos ta anuncia cu Papa Dios a yama cerca dje, mi tata, nos ruman, omo, welo, primo y sua.



Morado Everon

Miho conoci como:"Joy"
(ex chauffeur di autobus B-43 y B-24)
(ex partido di corant Diario)

Na nomber di su:
Unico yiu stima: Soraya
Nietonan stima (su pret'i wowonan): Junior y Jurvin
Rumannan: Rica (Titi)
Hermenegildo (Ti) y Jean
Olivia
Ruben
Ingrid
Roy y Selly
Job y Vivian
Maritza y Frenk
Mayra y Henk
Tica
Unico tanta: Maria Luisa Everon-Kelly y famia
Demas swa y cuñanan: Dufy Wever y famia
Nel, Eda Wever y famia
Maiky, Mireya Wevery famia
Sobrinonan: Giovanny
Solayca, Roby y famia
Omar y famia
Sharitza y famia
Roosmin, Careil y famia
Jeantino
Evalyn, Lodrigo y famia
Darryl
Roselly na Hulanda
Rosemary, Gregory y famia
Mayrene, Randall y famia
Josette
Jendrick
Amiga di cas: Raita Balgobind, Yelitza Oehlers
Enfermera particular: Selly Everon-Werleman
Ayudante: Coleta Zschuschen
Bon bisiñanan: Nando Colina.Nanda, Jorge Martis y famia
Iha: Tico Briesen
primo- y primanan, comer- y compernan, ihanan, amigo, bisiña, conocinan y Members MG Club
Demas famia: Everon, Wever, Werleman, Petrocchi, Croes, Albertsz, Winterdaal, Maduro, Lake, Ras,Tromp, Heronimo, Briesen, Kelly, Krosendijk, Henriquez, Peterson, Wong, Hernandis, Bronswinkel, Albertsz, Gumus, Lacle, Smith y Dubero
Si en caso cu den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conoci, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.
Acto di entiero tu tuma lugar Diabierna 23 Februari 2018 pa 4or di atardi na Misa Inmaculata Concepcion na Santa Cruz y despues saliendo pa Santana Catolico na Pastoor de Vries. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.
Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diahuebs 22 Februari 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm
Nos ta lamenta cu despues di entiero, nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordo Tata Santu, yuda nos awe pa pone ordu den nos bida y pa nos tin disiplina den nos bida diario pa nos por traha pa bo Reinomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Alumnonan sospecha di a tira piedra

ORANJESTAD (AAN): Patruya San Nicolas a wordo dirigi direccion Filomena College relaciona cu piedra cu un grupo di mucha a tira den direccion di un auto. Na yegada e señora inicialnan D.D. a papia cu polis y e ta declara di ta core pasa dilanti e scol ariba menciona y direpiente el a scucha sonido fuerte di un piedra cu a dal contra porta di su auto.

El a wak dos mucha ta actua straño. Patruya a papia cu e mucha hombernan S. Buitrago –Velasquez y O.J. Naves Zambrano ambos ta bay na Abraham de Veer School.

E mucha hombernan aki a declara cu nan bay busca un amigo na Filomena College y cu nan no a tira piedra y tampoco nan no a wak kende si lo a tira piedra. Patruya a papia cu e mucha hombernan y a bisa nan cu nan no ta procedente di e Filomena College anto cu nan no mag di spera riba e bus.

Patruya a aleha e dos hobennan den area di Filomena college y a wordo bisa cu nan no mag mas pa spera bus na Filomena College.

Na nomber di Yiu Stanling Felix Junior

Kier participa fayecimento di su tata

Stanley Felix

Mihor conoci como Teng

Acto di entiero lo tuma lugar awe 22

February for di 1 or pa 4 or

Na Aurora Funeral Home



Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di

Señor Alfredo Vincente Levenston

Mihor conoci como "Fredo" of "Levi"
***5 juni 1951 – ł 13 februari 2018**

Casa di nos colega Mercedes Levenston-Willems.

Hunta di comisario, gerencia y personal di Free Zone Aruba (FZA) NV ta extende nan mas profundo pesame na Mercedes y famia.

Recuerdo nan di un ser keri nunca ta laga nos y ta fuente consolacion den momentonan dificil.
Cu "Fredo"sosegana paz.

Alavez nos ta informa cu nos oficina lo ta cera henter dia, diahuebs 22 di februari 2018.



Stanley Felix
*13-11-1933 – †14-02-2018
Na Nomber di su señora vuida:
†Agnes Felix- Lue

Yiunan di criansa:
A-kiony Julie Lue
Johnny y Mirla Lue
†Myrna Lue
Gilbert Lue y Jos Vergouwen

Nieto/a nan stima:
Naviel y Rachelle Lue
Daryl y Nohaly Lue
Sayenne Lue
Sue Jeen y Michell Winklaar – Lue

Bisanieto/a nan stima:
Suemilienne y MisiahWinklaar
Jaythro, Xavier y Gian Lue
Zendrick Lue
Caleb Lue

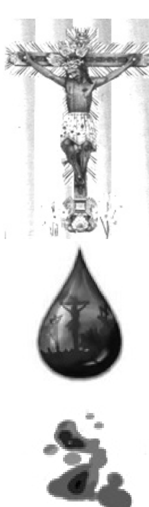
Bon amigo di cas: Dr. Hermans

Famianan:
Lue, Goedgedrag, Winklaar,Arendsz, Briceño, de Sousa, Hewitt, Felix,Geerman, Lampe, Osepa, Tromp, Kelly

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 22 februari 2018 for di 1'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home.
Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro familiar.

Invitacion: pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo:



Pastoor Jairo Maduro hunto cu Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, ta invita tur debotonan di Señor de Los Milagros, bario di Santa Cruz, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo, diabierna 23 februari 2018 di 9or pa 10.15 di mainta na Parokia Inmaculada Conception na Santa Cruz.8.30 nos ta cuminsa cu e Rosario di Birgen Maria na honor di e 5 yaganan di Hesus.

E rosario aki ta un oracion masha poderoso. E ta cubri tur e necesidadnan tanto universal como individual den e Reino di Spirito y tur otro necesidad.

E ta un medio poderoso pa protecion, defensa di salbacion, liberacion y fortalesa. Un medio pa glorifica Dios pa e Preciosisimo Sanger di nos Señor Hesu Cristo, e fuente di nos salbacion. Na mes momento a traves di e rosario aki nos ta aplica e beneficionan y e Sanger di Hesus na nos necesidadnan particular. Resa e rosario aki constantemente pa cubri bo mes, nos Pais Aruba y mundo henter cu e Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw



Cu profundot risteza Canwood Legal ta anuncia fayecimento inespera di



Sr. Alfredo Levenstone

Palabranan di forsa ta bai na su famia den e dianan dificil aki.

Cu Tio Fredo sosega na pas.

GRADICIMENTO Y INVITACION



Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimiento y despedida di nos defunto stima:

Hildo D. Rasmijn

Nos kier a gradici tur esnancu a hasi yamada y cu a manda mensahenan, Un danki special na tur famia, amigo, bisiña y conocirnan cu tabata presente na e momentonan dificil nan, boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.
Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa compaña nos na 2 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar:
Diahuebs 22 Februari 2018 pa 7:00'or pm na Misa Sagrado Curason na Savaneta
Diasabra 24 Februari 2018 pa 7:00'or pm na Misa Sagrado Curason na Savaneta
Despues di e ultimo misa lo tin un Rosario nacasSavaneta 118 F. Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

"Señor ta mi wardador,
min'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Pedro Pablo Holsman
Cariñosamente yama: "Perucho"
*29/06/1937 †20/02/2018

Na nomber di:
Famia: Franken, Holsman, Tromp, Rodriguez, Kwarts, Wever, Fernandez, Cardoze, Kock, y Werleman
Sobrino(a)nan, Conocirnan, y suconocir nan di San Pedro di Verona Paviljoen.
Nos kier a invita pa suacto di entiero ta tumalugarDiabierna23 Februari 2018 pa 11or di maintanaAd Patres Funeral Home y despuessaliendo pa Santana Central naSabanaBasora . Nos defuntostima lo ta reposa for di 9or di maintana Ad Patres.
Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordo manda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

Desconocia bay cu aparato "Toast" y di traha "cofi"

ORANJESTAD (AAN): Awor ni Universidad no ta scapa na man di ladron y ta hopi tristo. Central di polis a instrui patruya Oranjestad na e oficina di administracion encarga cu "Universidad di Aruba".

Polisnan na yegada a papia cu e homber inicial L. y el a declara lo siguiente cu e ta Facility Manager na oficina administracion Universidad di Aruba situa riba L.G. Smith Boulevard # 156.

Riba 19 Februari 2018 anochi pa alrededor di shet'or e despacho Administracion a wordo sera pa e doño di "Classic Security" na lock y intacto laga atras.

Dia 20 Februari 2018 mainta mas o menos och'or telefonicamente el a wordo poni na altura pa un colega cu desconocinan a destrui bentana oficina di " Human Resources" situa na parti pariba di e edificio y cu e desconocinan a logra drenta pa comete ladronicia.

Yegando na e sitio e ta wak cu desconocinan a habri cashi file di e oficina "Human Resources" ta habri y tambe e porta di e espacio pa airco cual ta habri. Den cushina el a wak cu desconocinan a bay fuera cu aparato pa "Toast" y cofi mas algun saco thee y sucu. Ta trata di un aparato Cofi marca "Black & Decker" color blanco y e Toaster color blanco pero e no ta corda marca pa cual e ta desconoci.

Central di polis a wordo poni na altura y via central recherche tecnico tambe a wordo informa.

Diadomingo tin Misa na Mariniers kazerne

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo awor 25 di Februari, pa 9:30 am lo tin misa na e Kapel di Marinierskazerne.

Tema di e Diadomingo aki ta e 40 dianan cu ta un 'top experiencia'.

Esaki riba indicacion di e Evangelio pa cu e aparicion riba Sero. Pater Paul Vlaar ta encarga cu e Misa. Na final tin coffie y bolo pa tur hende, y por combersa tambe. Tur hende ta bon bini.

Comisario a reacciona evita atracado tir'e

ORANJESTAD (AAN): Tabata dialuna ultimo un bandido atracador a tira riba comisario di polis, Alimoenadin N. Ta asina cu e alto funcionario aki ta bisti cu uniform y a core for di oficina principal di polis pa su trabao den Paramaribo Noord. E ta pasando riba Pluto straat direccion Gompert straat.

Den Pluto straat altura di e edificio number 142 e ta wak un homber na careda y e tin un helm bisti. Na su braza robez e tin un tas mientras su man drechi ta tras di lomba. E comisario a para su vehiculo di tal manera na banda y a baha bentana auto pa puntra e homber kico ta pasando.

E homber encuestion a bira y a mik un arma candela den direccion di comisario y a tira dos biaha riba e alto funcionario aki. Pero gracias cu e comisario a reacciona rapido pa proteha su mes el a bula cay for di e auto.

Na mesun momento e comisario a contesta cu tiro pero e sospechoso tambe a bolbe tira riba e comisario den careda. E funcionario a laga su vehiculo atras y core tras e bandido arma. Na dado momento e wak e bandido subi den un auto y a trot bay. Un funcionario di Criminele Inlichting Dienst (CID) cu ta pasa a para duna e comisario di polis un man y asina nan a bay tras di e vehiculo den cual e bandido a huy den dje.

Den Nolahatterman straat a logra sera e auto di e bandido hasta a basha bala riba tirenan rementa esaki nan pa logra para e vehiculo pa aresta e homber arma di biaha. Ta trata di e homber di 32 aña Sidharta R. y den su poder a haya e revolver cu dos bala mas algun huls bashi esaki a wordo confisca como evidencia.

Ademas den e tas di e detenido a descubri y a confisca un total di 26 celular nops nops. Investigacion hasi ta indica cu un rato prome e tipo aki a tira para den un "Cell Shop" cual ta situa den Gompert straat E sospechoso Sidharta di 32 aña a wordo transporta y presenta dilanti fiscal y e sera pa e delito serio pa intento di asesinato.

"Señor ta mi wardador,
min'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu honda pena nos ta participa fallecimento inespera di:

Señor Roland Henry Fingal
Mihor conoci como: "Chess"
*15-07-1947 †16-02-2018

Na nomber di su:
Unico yiu: Joël Fingal

Sobrino mescos cu yiu: Jeandrick Fingal

Mayornan:†Fernando y †Seferina Fingal-Ridderstap
Rumannan: †Edwin y Soraida Fingal
Ligia y Jose Fernandes Pedra-Fingal
†Rudy y Miralda Fingal
Olga y Junior de Kort-Fingal
Lima y Doys y yiu†Erianne Willems-Fingal
Glenda y Reynaldo Nicolaas-Fingal
Erick Fingal
Franklin y Jolanda Fingal-Statia
Ivonne Fingal y Kenneth Albertsz
Joselito Fernandes Pedra y Daphne Every y famia
Omaira y Bencho Kwidama y famia
Sobrinonan: Aldric, Omar, Reginald, Reginel, Marvin, Anthony, Edison y Ferdinand
Mescos Sobrino: Fernando y Gregory
Sobrinanan: Nicole, Chanela, Astrid, Jahaira, Elseline, Erlene, Luwatani
Yiunan di fam: Sandra, Andrea, Carolina
Tanta: Helena Jansen y famia
Tanta Grandi: Maria Angela y famia
Ex Casa mama di su yiu: Imelda Rustveld y Casa Julio Quandus y yiunan: Milly, Sharine, Julika y Derick
Amiganan y Ayudante: Jetty y Jacky
Amigonan di cas: Ramiro Statie y Juan Martijn
Tur su prima y primonan, bisiñanan, conocirnan, rumannan den Cristo, amigonan.
Demas famianan: Fingal, Ridderstap, Fernandes Pedra, de Kort, Willems, Nicolaas, Statia, Rustveld, Geerman, Rasmijn, Jansen, Maduro y Solognier.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos tapi di nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Diasabra 24 Februari 2018 pa 4or di atardi na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Ad Patres.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diabierna 23 Februari 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm.

Nos ta lamenta cu después di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Cu nos defunto Roland "Chess" sosega na paz.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordo manda riba nos website:
www.adpatres.webs.com

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul
Psalm 23 vers. 1 & 2

With great sorrow we announce the passing of:

Albert Arcade Carty
Better known as: "Ali"
*12-01-1933 St Maarten - † 19-02-2018 Aruba.

Left to mourn are:
Some of his children:
Iraida Alleyne, Ancel Alleyne, Sueyenne Henry, Albert Enser, Nuyoka Arrindell, Margarete Arrindell, Marie Arrindell, Louis Arrindell, Dianne Arrindell, Maybel Richardson, Madeleyne Arrindell, Alberto A. Arrindell, Alberto A. Carty, Ivelisse Carty, Julio Carty, Alexandra Carty, Esmeralda Hilman, SerobiaHilman, BeaulahHilman, Ruth Blijden.

Brothers and sisters in Sint Maarten and USA:
Donald Carty, Buelah Carty, Audrey Evans, Shirley Carty and Madeline Carty.

Close friends:
Susana Hernandez and Ursula Brown.

Other relative: Arrindell, Brokes, Brown, Chanse, Henry, Hodge, Javois, Lake, Martina, Phillips in Aruba, Bonaire, Curacao, Saint Martin, St Maarten and The Netherlands.

Children, Grandchildren, great grandchildren and great-great grandchildren friends, close friends, and other relatives too numerous to mention.

The opportunity to share condolences will take place on Friday, February 23, 2018 at AD PATRES FUNERAL HOME from 2:00PM till 4:00PM.

A private ceremony will be held for cremation

Please accept our apologies if names were not mentioned in these moments of sorrow.

Condolences will not be received at home.

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Varios testigo a wak nan

Dos tercio a horta televisor den Calabasstraat

ORANJESTAD (AAN); Patruya a wordo dirigi dialuna den Calabasstraat relaciona cu ladronicia. Na yegada polis e yiu muher di R. a wordo atendi. E ta declara di a baha su tata den careda di tres' or na cas y a cende T.V. pe.

Ora cu el a bolbe cas anochi pa alrededor di 19:00 cerca su tata el a ripara cu televisor a somenta. Un testigo a declara di a wak dos mucha homber ta cana cu televisor. Mientras un otro testigo a yama via telefoon y a declara cu e tambe tabata testigo.

Keho ta tuma y central di polis a wordo notifica. Locual ta e dos muher hombernan ladron nan novela di ta cana horta televisor ta hunga un djis tras di trali. "Anto Life".

Ministerio Publico cera diabierna awor despues di merdia

ORANJESTAD (AAN): Ministerio Publico ta informa cu su loket lo ta cera riba diabierna 23 di februari 2018 desde 2.30'or di atardi.

Riba dialuna 26 februari 2018 loket di Ministerio Publico lo ta habri normalmente (di 8.00 pa 11.30'or di mainta y di 1.00 te 3.30'or di atardi).

Polis tin atencion pa confrontacion entre hungadonan di voetbal

ORANJESTAD (AAN): Ta presenta na warda di polis Shaba e homer inicial T. y e ta declara cu su yiu homber a wordo gedal pa un hungado di Estrella. Ademas e tata a declara tambe cu e hungado en cuestion a laga yiu homber sa cu lo bin p'e atrobe.

E problema a inicia durante wega di bala na e tereno di futbol di Bubali. Polis a papia cu e yiu homber inicial J.T. envolvi y e ta declara cu 12 Februari 2018 tabata tin wega voetbal entre Bubali y Estrella na tereno di Bubali.

El a bay para pelea y el a haya sla di un di esnan envolvi y el a reacciona y a dal e persona bek. Esun meti a grita contra dje di lo percura pa bin pe pa dale. Tambe el a sigui declara cu 19 Februari 2018 despues cu e wega entre Maria college y E.P.B. San Nicolas cu a tuma lugar na "Sporthal na Santa Cruz a termina e bringadonan en cuestion ta pafo cu masomenos 20 persona di su scol cu ta E.P.B San Nicolas y un par di miembronan di team di bala di Estrella ta warda riba dje.

El a ricibi mokete na su orea robez di e bringado en cuestion. Despues di esaki T a wordo teni pa su amiga pa evita pa e bringa. T. a declara tambe su dia siguiente 20 Februari 2018 atrobe tin wega entre e dos scolnan aki y ta tuma lugar na Sporthal di Santa Cruz. Y pa evita mas problema e ta desea pa pone polis na altura.

Ta wordo indica pa pasa na despacho di recherche di distrito Santa Cruz. Comandante ta poni na altura. E bringado encuestion su inicialnan ta A.C. Mientras tanto e caso tin atencion di polis.

Na Kas Ariba ladronnan a horta caha di prenda

ORANJESTAD (AAN): Diamars anochi faltando poco minuut pa ta 7'or patruya Santa Cruz a wordo dirigi pa central di polis na Kas Ariba pa kiebro den cas.

E señora cu a reporta e caso a declara cu mainta trempan pa mas o menos 07:10 el a bay traha y a laga cas sera y intacto atras, atardi pa alrededor di 17:30 el a yega cas y a ripara cu porta di su camber ta habri.

E porta aki simper ta sera. Su camber ta tur reboltea en corte ("Onderste Boven"). Riba mes toilet e ta caha cu prenda pero esaki desconoci nan a bay cune.

Den e caha tin diferente prenda di oro, geel, blanco entre otro armband holoshi, oorbelnan cadenanan mas renchinan. Desconoci a forza bentana tras di cas.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor ta mi wardador pues mi'n tin falta di nada. den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega.
cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:

Stanley Richard de Cuba
*28-08-1957 - †19-02-2018



Na nomber di su
Señora: Maria Eugenia de Cuba-Santis

Yuinan: Richeline de Cuba
Maryline de Cuba
Shanik de Cuba
Stephanik de Cuba

Nieto y Nietanan: Sergeline de Cuba
Raizell Kock
Raimary Kock
Lymar de Cuba
Rumannan: Olinda y Naldo Rasmijn y famia
David y Maritza de Cuba y famia
Mariska y Miguel Tromp y famia
Ramsey y Mirela de Cuba y famia

Tanta y Omonan: Umberto de Kort y famia
Calista Paalman y famia
Cerilia de Cuba y famia
Olivio de Cuba y famia
Beltran de Cuba y famia
Elita de Cuba y famia

Sobrino y Sobrinanan: Analia, Dairon, Benazir, Linsey, Benita, Thierry, Theshwin, Micheline, Randrick y Quillion
Su mihor amigonan di cas: Lino Vrolijk, John Diaz, Sharine Geerman, Sharini Paalman
Coleganan di Casinowezen, amistadnan di Movimiento Electoral di Pueblo: sr. Nelson Oduber y famia y sr. Danqui Oduber y famia.

Primo y primanan y demas famia: de Cuba, Santis, Rasmijn, Tromp, Goeloe, de Kort, Wever, Engelhart, Paalman, Croes, Wouter, Oduber, Sabbagh, Faro, Werleman, Geermna, Koolman, Vrolijk y Diaz.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 23 di februari 2018 for di 1'or pa 4'or di atardi na misa Sagrado Curazon na Savaneta despues lo sali pa santana Central di Sabana Basora.

Nos ta pidi nos disculpa cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbes di flor of krans un donashon pa Edmund Harms Foundation lo ta altamente aprecia, lo bai tin un box disponible den misa.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Dios ta Amor…. Y Amor ta Dios
Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curason, mi por steuns di loke Senjor ta hasi.

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimiento di:

Emiterio Ernestino Bello
Mihor conoci como " Juni Bello "
* 08-11-1957 - † 15-02-2018



Na nomber di su:

Casa: Yaneth Maria Bello-Cervantes
Juinan: Antonio " Tonito " Bello y Samira Hamadi
Kayrusan Cabeza Bello

Rumannan:
Luis E. Bello y famia
Antonio V. Bello " Tony " y famia na Hulanda
†Margarita S. Bello " Ita "
Margarita Geerman " Ita " y famia
Richinel Bello y famia " Richi "
Marco Werleman na Hulanda
Fransisco Geerman
Mama: †Maria Dirksz
Tata : Venancio F. Bello

Sobrinanan: Liselle Bello na Hulanda
Milagro Bello na Hulanda
Rizhaylee Bello
Sobrinonan: †Gino V. Bello
Luis F. Bello
Angelo Bello
Juan Luis Bello na Hulanda
Jose Antonio Bello na Hulanda
Raul Seano Bello na Hulanda
Rygel Bello na Hulanda
Luigimar Kock

Primo y Primanan

Bon amigo: Richard Burgos

Staff y personal di Stichting Eliezer/Zorgboerderij La Posada,

Demas famia : Bello, Dirkzs, Cervantes, Rodriguez, Beamont, Snijder, Vosjan,
Everon. Demas famia na Aruba y Hulanda.

Nos ta invita tur famia, bisinjanan, conocirnan pa asisti na e acto di condolencia y entiero cu lo tuma lugar dia 22 februari, 2018.
Nos difunto stima lo ta reposa den Misa Santa Teresita for di 2'or pa 4'or di atardi despues lo sali pa santana Catolico na San Nicolas.
Nos kier a pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.
Cu nos Juni stima sosega na PAZ den Reino di nos Senjor.
AMEN

Diasabra awor tin oracion na Koyari

ORANJESTAD (AAN): Grupo di oracion the Voice of Jesus ta invita henter pueblo di Aruba pa asisti diasabra awor dia 24 Februari 2018 na e oracion na Koyari adres Koyari 13-B. Nos ta cuminsa pa 8.00 pm y lo bay tin e Santo Rosario, Bijbel y oracionnan y cantonan. Pa e diasabra aki Vidente Valerie lo ta presente y e lo bay papia tocante di un topico hopi importante tocante tur locual cu ta ofende nos Senjor Hesu-Cristo.
P'esey un invitacion ta bay pa un y tur asisti sin falta na e anochi hopi importante aki y tambe nos ta invita esnan cu nunca a bin na Koyari. Bin presencia con bunita Koyari ta. Bini uno y bini tur. Nos ta warda boso cu hopi amor.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Parlamentario di MEP Sue-Ann Ras:

Informacion completo y sosten grandi ta importante pa independisacion exitoso di DPS

ORANJESTAD (AAN): E proceso di independisacion di Dienst Publieke Scholen (DPS) mester cana su caminda corecto, prome cu por pensa di introduci e 'formato nobo' proximamente. Asina Parlamentario pa partido MEP, Sue-Ann Ras a bisa den un reaccion. E parlamentario a nota e interes y conmocion cu tin, debi cu un cantidad grandi di persona ta acercando su persona cu pregunta riba e tema specifico aki.

Mayoria di nan ta, cu un tono bastante preocupante y mas cu claro, ta di componde tambe.

Ras ta sali di cuna di enseñansa y sa kico ta come y bebe den e mundo ey y como tal, e kier splica cierto aspecto pa asina tur hende por compronde un poco miho loke Minister Lampe a presenta.

PRESENTACION:

Manera ta conoci, e minister responsabel pa enseñansa, Rudy Lampe, a duna un presentacion di e proceso aki na e comision permanente di enseñansa di parlamento recientemente. Aki a bin cu e director suplente di DPS Kristof Veekmans, cu a splica pakico mester independiza DPS y a resalta cu den e 'bachi' cu e departamento ta aworaki, e ta keda hopi limita pa varios motibo. E motibonan legal y financiero ta resalta den e presentacion. Segun e presentacion, sacando e departamento di su formato actual, ta dun'e mas caminda pa cana legalmente, structuralmente y por actua mas miho y liher den tur



sentido di palabra. Financieramente tambe lo e conoce un adelanto, ya cu e no ta mara na e fondonan conforme un presupuesto di gobierno. Un di e problemanan ta e cuestion di pago, unda cu hopi comerciante ya no ta haya atractivo pa haci negoshi cu e schoolnan, paso e pago ta tarda masha hopi mes. Den e formato nobo, esaki no lo ta asina mas.

Loke tambe a purba trankilisa, ta e echo cu e trahadonan (maestro y personal) no ta perde nan posicion huridico y cu e ta te hasta beneficia nan situacion. A papia ampliamamente tocante e diferencia di MB y LB y minister a garantisa cu den e traspaso di DPS pa un fundacion indpendiente, lo tene na cuenta tur e aspectonan aki, pa niun hende sali perhudica of perdi.

APOYO GRANDI:

Loke pa Ras ta importante ta, cu e proyecto cana su caminda corecto, prome cu por pensa mes di introduci e formato 'nobo'. Entre nan, ta hopi importante pa minister haci su ronda completo di informacion y dialogo. Falta di informacion hopi biaha ta crea confusion, duda y mal interpretacion di algo cu por ta hopi bon.

P'esey Ras ta boga pa e mandatario uza tur canal posibel di informacion, pa tur hende ta riba e mesun liña y asina por haya e chens pa haci pregunta y kita tur duda y inkietud cu por tin. Ademas, ta hopi importante segun Ras, pa prome cu introduci e cambio, gobierno tin un asina yama 'draagvlak', esta un sosten amplio di tur grupo, gremio, sindicato y tur otro instancia cu mester ta envolvi.

Solamente cu un sosten grandi, un proyecto di tal magnitud por pasa door di e cambio desea, sin cu e haya su mes cu complicacion. Den pasado, esaki a pasa, ora cu EPB a bira Stichting EPB, pero e cambionan a bay structura, bon informacion, bon carga cu e maestronan y sindicato.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Bo echonan, Señor, ta enkantá mi, dilant'i obra di bo man mi ta grita:
"Esta grandi ta bo obranan,
Señor, bo pensamentunan, esta profundo!"
Salmo 92



Sra. Vicia Adelfina Daal-Dammers
Mihor conosi como "Chichi"
*15-01-1926 - †19-02-2018

Na nomber di su:
Esposo: †José Manuel Daal
Yiu:
Melinda y Bhagwan Khemlani-Daal
Yiu di criansa: Dorothy Koenen
Mama: †Antonia Francisca Dammers-Bloem
Tata: †Ruperto Dammers
Nietonan: Geetanjali y Veromar Werleman-Khemlani
Kavita y George Houthoff-Khemlani
Ravinder Khemlani
Bisnietonan: Maya Anjali Werleman
Vijay Werleman
Sanjay Houthoff
Meera Houthoff
Rumanan: †Celcio y †Maria de los Angeles Dammers
†George y Nicomeda Dammers
Greta Leander-Dammers
James y Esther Dammers
Carmencidia y Aniseto Rosaria-Dammers
Archibald y Margarita Dammers-Maduro
Sobrinonan: Maria Begonia Dammers y yiunan
George Antonius y Grace Dammers y yiunan
Christiaan y Isabel Dammers y yiunan
Diederik y Sandra Dammers y yiunan
Rosa Maria y Robert Eleonora-Leander y yiunan
John y Yovanka Leander y yiunan
Jack Leander
James y Yvette Leander y yiu
Carlos y Maria Dammers y yiunan
John y Heidy Dammers y yiunan
Mariela y Enrico Tremus-Dammers y yiunan
Arthur y Natasha Rosaria y yiu
Edson Rosaria y yiu
†Steven Rosaria
Lisa-Marie Dammers y yiu

Demas famia serca: †Judith y Heinrich Kamperveen y yiunan, Ciska Pinas y yiunan, Glenda y †Robert Volkerts y yiunan, Melba y Puncheon Deoki-Castro y yiunan, Janine Rodriguez y famia, Bharat y Arminda Khemlani y yiu, Vera y Mario Werleman y yiunan, Edwin y Greta Croeze y famia, Oscar y Vilma Paulina y famia, Famia Dammers, Famia van Grieken, Famia Bloem Famia Strick, Famia Bronswinkel, Famia da Silva, Famia Davelaar

Tantanan, tionan, prima y primunan, iha-nan, tur demas famia, amiganan stima di koffiemorgen y amigonan y bisiñanan na Aruba, Boneiru y Korsow.

Ta pidi despensa si nos por a lubida cualkier nomber den nos dolor.
Oportunidad pa condolencia: dialuna 26 di februari 2018 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Acto di despedida ta tuma lugar diamars 27 di februari 2018 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home, despues cremación lo tuma lugar den seno familiar.
Chichi su deseo tawata pa su famianan y sernan keri bin bisti na colornan alegre si ta desea pa celebra su bida.

Tambe nos ta pidi pa en ves di flor pa por hasi un donashon na Casa Cuna den nomber di nos dushi Chichi. Lo tin un caha disponibel na Aurora Funeral Home.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den djE,
Mi n'tin miedo:
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salba mi.
Isaías 12:2



Cu inmenso tristeza y dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:

Sr. Stanley Felix
Mihor conoci como "Teng"
*13-11-1933 - †14-02-2018

Na nomber di su:
Señora: Rosalba Felix-Gil

Yiunan: Stanley Felix-Gil "Junior"

Rumannan:
†Sra. Edith Geerman-Felix y famia
Sra. Vda. Aizy Lampe-Felix y famia
Sr. Tirso Felix, esposa Gladys y famia
Sr. Ronnie Hewitt y esposa Isabel
Sr. Frank Hewitt, esposa Maria y famia
†Marlene Kelly-Hewitt y famia
Sr. Humphrey Hewitt, esposa Leta y famia
Sra. Gwendeline Osepa-Hewitt, esposo Edward y famia
† Sr. Alex Tromp y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, cuñanan y conocirnan, y bisiñanan

Bon amigo di cas : Dr. Hermans, Michael Vos, primo stima Franklin Felix, Michael Lopez y demas amigonan
Amigonan di: Web, Elmar, Coastel,Garage Centraal

Demas famia: Felix, Gil-Parra, Henriquez, Lue, Geerman, Lampe, Hewitt, Osepa, Croes, Dorcas, Muller, Kelly, Albertsz, Diaz, Peterson, Cuevas, Tromp, Stamper, Jsenia, Felix na Curaçao, Felix Bonaire

Despedida y condolencia lo tuma lugar diahuebs 22 di februari 2018 di 1'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa un bon causa

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algún famia of conocir.

Nos disculpa pero despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Parlamentario Robert Candelaria a adverti adelanta:

Den apenas 100 dia ya Minister Bikker a logra dividi Cuerpo di Polis

ORANJESTAD (AAN): "Si bo no ta sali for di e cuerpo di Polis, ta dificil pa compronde con e ta funciona. Si bo no ta compronde con e ta funciona, bo mester siña esey prome cu bo mishi cun'e pa bo no causa daño cu bo no por drecha despues. Esey ta precisamente locual ta pasando aki", asina ex-Alto Inspector di Polis y actual miembro di Parlamento pa Fraccion di AVP a reacciona despues di e reunion di sindicato SPA ayera unda miembronan a pasa un mocion di desconfianza contra e directiva.

"Esaki ta pasa ora e Minister no a purba pero tampoco a logra uni e organizacion policial y cu Polisnan dicidi asina, e no lo por logra net net nada cu su maneho", asina Parlamentario Candelaria a splica.

Desde November e Gobierno nobo cu asignatura MEP-POR-RED a sinta y for di negociacion caba por a sinti un tension pasobra e partido mas grandi kier a tuma e cartera di husticia. A forsa y asina POR a bin logra haci e soño di Andin Bikker realidad pa un dia e por ta Minister di Husticia.

"Pero anhela ta un cos y maneha cartera di husticia ta henter un otro cos. Masha lihe e Minister nobo a ripara cu para den banda critica ta mucho mas facil cu maneha Bo mes y awo e por mira cu su unico logro ta di a dividi Polis den dos", di acuerdo cu Parlamentario Candelaria.

E demotivacion den Cuerpo Policial ta grandi, mas cu nunca. Mayoria eyden ta sinti e metemento directo di Minister Bikker den maneho diario di e organizacion. Es mas, e ta permitiendo su colega di partido pa mete indirectamente tambe den e departamento, cu ta esencial pa democracia y mantencion di orden publico di nos pais. "Ta ki mishi cu ta negociando pa forsa nombra un Comisario sin pasa door di un proceso transparente? Ora a sinti resistencia, awo kier nombra Management Team, loke tampoco no ta un opcion pa Polis", segun Parlamentario Candelaria.

Awor, pa culpa di Minister Bikker cu a bay negocia tras di porta cu sindicato y laga nan bay bende su maneho cu miembronan, cu awor e sindicato a perde confianza di su miembronan. E Parlamentario ta convenci cu esaki ta sosode ora politica mete den Polis. Aruba tin un Cuerpo Policial so y mester cuida esaki cu tur forsa pa e keda integro, eficiente y efectivo den combatimento di criminalidad y asina mantene un Aruba sigur pa nos pueblo y nos turistanan.

"Manera mi a bisa na mas ocasion, no por hunga politica den e organizacion aki. Minister mester haci tur lo posibel pa wanta politica pafo di Cuerpo y sindicato y laga Polis funciona segun liña di maneho cla y segun ley. Awor nos ta mira cu politica ta worde hinca den Polis, locual mi ta considera un inhusticia grandi pa nos Cuerpo y nos Pais", asina Parlamentario Candelaria a subraya.

Na final el a bisa si cu "Mi ta contento cu Polisnan a lanta para pa inhusticia y pa e forma no profesional di anda di e Minister nobo. Nan tur conoce mi y sa cu e sistema di traha aki no ta forma parti di mi preparacion y experencia. Keda uni, pasobra ta solamente uni Polis por sigui proteha, defende y salvaguardia democracia di e pais aki, specialmente contra un Gobierno cu ta purba mete den delaster un asunto di Polis".



Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento y Invitashon

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a manda flor, jama, whatsapp, mail, di un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante dianan dificil, fayecimiento y entierro di nos difunto stima:



Sra. Clementine Jie-A-Swie-Lee Kon Fong
"Clemmy of Glenda"
Vuida di Pursi
Na bida propetaria di Kong Hing desde 1953

Nos kier a gradici tur famia, conocirnan, amigo y amiganan di cerca y di exterior, ayudantenan queri, Staff y personal di Kong Hing y Hospital, Ambulance. Tambe na Dr. Rivera, Dr.Dirks y su assistent, Zr. Aki. Un Danki tambe na team di Aurora Funeral Home. E muestra inmensamente grandi di atencion, carino y amor cu nos a ricibi di tur hende ta un gran consuelo pa nos. No tin palabra pa gradici cada un di boso pa esaki.
Nos ta invita famia, amigo y conocirnan pa compaña nos na 1 Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar :
Diabierna 23 di Februari 2018, 7 or di anochi na Birgen di Fatima, Dakota.
Boso presencia lo ta altamente aprecia
Farley y Karin

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

GradicimentoyInvitacion

Dennomber di famia van der Biezen, nos kiergradici di corazon tur esnancu di un manera of otro a mustrananatenciony nansosten na e famia y na Adriana den su ultimomomentonan di bida, y cu tambe a compania nos na ora di fayecimento y despedida di nos defuntostima:



Adriana van der Biezen – Geerman

Un dankispecial na esnancu a yudacu entierro.Un dankispecial na e trahadornan di HuizeMaristella y dokternan.Nos kiergradici tur esnancu a manda mensahe, caarchi, flor y krans.Un danki na personal di Aurora funeral home.Na tur famia, conocirnan y bisañancunanpresencia .
Alavesnos ta invita tur famia, conocirnan y bisañananpacompania nos na tres santo di sacrificio di misa cua lo tuma lugar na misa sagrado curazon na savaneta: Diahuebs 22 di februari 7'or di anochi, Diasabra 24 di februari 7'or di anochi, Dialuna 26 di februari 7'or di anochi
Boso presencia lo ta altamente aprecia.
Dudu / Machi Sosega na Paz. AMEN

Advertencia pa boto chikito ta sigui na vigor

ORANJESTAD (AAN): Lama bruto ta sigui influencia rond di Aruba! Pesey keto bay pa awe, un aviso pa boto chikito ta na vigor.

Pronostico di tempo pa awe ta mustra cu lo no bay tin cambionan significante den e tipo di tempo cu tin actualmente. Temporalmente mas nubia lo pasa riba region local, cu chens e ora ey pa localmente un awacero breve.

Madruga y mainta lo por tin un awacero pasahero. Den dia lo ta parcialmente nubla cu localmente un awacero.

Biento ta modera te basta fuerte for di Pariba te Oost-Noordoost, entre 20 y 39 km/h. Den dia, of durante awacero, biento ta fuerte te duro entre 40 y 61 km/h.

Olanan di lama lo ta for di direccion Oost-Noordoost cu altura di 6 te 10 pia. E olanan di mas halto lo ta na costa panort te Noordwest di e isla. Ta pidi esnan cu ta bay den boto chikito pa tene esaki na cuenta y procede cu cautela riba lama grandi. Pesey un aviso pa boto chikito ta keto bay na vigor.

DIARIO a nota cu e yobida di ultimo dianan, a laga suelo di e isla hopi satura. Por mira masha hopi plas di awa tanto banda di caminda, cu no ta desaparece asina facil mas. Hopi caminda tambe tin plasnan grandi di awa, y pesey un suplica ta bay na chauffeurnan pa tene cuenta cu esaki.

THE CINEMA

www.thecinemas.aw

Afl. 5,- MOVIES. Wednesdays at Renaissance & Paseo

THE CINEMA IS OPEN DAILY



SCHEDULE FOR
February 22 - 28

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

Movie	daily	matinee	late	Rating
ACTS OF VIOLENCE	4:30* 6:30 9:30	1:15	11:45	NEW R
THE 15:17 TO PARIS	6:00 9:00	1:45	11:00	SP PG-13
SAMSON	5:15 10:00			PG-13
EARLY MAN	4:00	11:45		PG
BLACK PANTHER	5:30 8:30	12:25 3:30	11:30	PG-13 SP
BLACK PANTHER 3D	7:00			SP PG-13
PETER RABBIT	4:45	11:45 3:15		PG
FIFTY SHADES FREED	5:00 7:30 9:45	12:15 2:35	12:00	R SP
DEN OF THIEVES	8:00	2:20	11:15	R
WOODY WOODPECKER		12:00		PG
THE SHAPE OF WATER		2:00		SP R

AT PASEO HERENCIA

Movie	daily	matinee	late	Rating
ACTS OF VIOLENCE	5:00 9:00		11:30	NEW R
THE 15:17 TO PARIS	5:45 8:30	2:15	11:45	SP PG-13
SAMSON	4:30			PG-13
EARLY MAN	4:00	1:45		PG
BLACK PANTHER	6:30 9:30 10:30	2:30	12:15	PG-13 SP
BLACK PANTHER 3D	7:30			SP PG-13
PETER RABBIT	4:15 7:00	1:45		PG
FIFTY SHADES FREED	5:30 8:00 10:00		12:15	R SP
DEN OF THIEVES		2:15	11:00	R
COCO	6:00	2:00		SP PG

*ACTS OF VIOLENCE
At Renaissnce:
4:30 time NOT on Sat & SUN

LATEST RELEASES



Minister Dangui Oduber a haci un bishita na SVb











ORANJESTAD (AAN): Minister encarga cu Turismo, Salubridad Publico y Deporte, Sr. Dangui Oduber a hasi un bishita na dos sucursal di SVb caminda el a haya un recorido amplio di tur e departamentonan y e diferente trabaonan cu SVb ta eherce.

Loke ta di remarca ta cu SVb ta un organisacion hopi dinamico cu ta purba continuamente di trese solucion- y cambionan den cada departamento. Director di SVb Sr. Edwin Jacobs hunto cu staf y personal tin hopi planes riba e tereno di automatisacion cual lo crea oportunidadnan pa hasi pagonan y registracionnan mas eficiente pa asina brinda un miho servicio na nos comunidad Arubano.

Loke ta remarcabel ta cu SVb tin un percentahe di 80% di empleado cu no ta meld AO. Durante e recorido na SVb, Minister Dangui Oduber a haya e grato honor di a duna reconocimiento na Sra. Esmay Dubero cu tin mas cu 13 aña sin meldziek y den un total di 28 aña di servicio a meldziek un (1) biaha solamente.

Minister Dangui Oduber a keda hopi contento cu e recorido y kier a gradici tur e trahadornan pa e manera caluroso cu nan a ricibi e mandatario.

Momento inolvidabel pa Departamento di mucha

Veronica Vermeulen-Hughes di Hospital ta prome empleado di luna pa 2018









ORANJESTAD (AAN): Hospital recientemente a saca nan prome empleado di luna di aña 2018. Enfermeronan y otro colega a nomina e hefe di Departamento di Mucha, esta Veronica Vermeulen-Hughes, pa bira e prome empleado di luna p'e aña aki. Pa Hospital e momento aki tabata uno hopi bunita ya cu no ta tur ora un manager ta worde nomina y alavez ta logra bira empleado di luna. Veronica a keda sorprendi na momento cu el a haya sa cu e lo ta e empleado di luna di januari. Tur nurse di departamento di mucha a describi Veronica den algun palabra hopi nificante esta un persona hopi lief, amabel, ehemplar, yena cu pasion pa su trabao y hopi mas. Director di Cuido di Hospital sr. Ezzard Cilié a duna di conoce cu e hefe di Departamento di Mucha ta un manager ehemplar y a demostra esaki pa hopi aña caba.

"Mi no a sper'e pero mi ta hopi agradecido cu nan a scoge ami pa ta e empleado di luna", asina e hefe a duna di conoce. Veronica ta trahando den Departamento di Mucha pa 22 aña y e stima su trabao. E motibo ta cu e ta gusta traha cu mucha, pasobra un mucha ta inocente. "Ami ta sinti mi mes responsabel pa nan, mescos cu un mama cu ta sinti responsabel pa nan.", asina el a duna di conoce. Ora cu e mama no t'ey, e nursenan ta haci e trabao di e mama.

E parti cu e ta stima hopi di su trabao ta ora di mira un mucha ta drenta asina malo, anto den un tempo corto e ta bira bon y e por bay cas back bon di salud. Esey ta duna e nursenan felicidad, pero tin biaha tin casonan cu no ta bay manera nan kier y e ta duna nan hopi dolor. "no tur ora cos ta bay manera nos kier pero e mayoria di casonan e mucha ta regresa su cas sano atrobe, y esey ta duna bo e gana pa semper keda den e trabao aki", asina el a duna di conoce.

Veronica semper ta pensa riba e motibo tras di su trabao: e pashent y su famia. Esaki e ta pone central den loke ta su pensamento y na momento di tuma accion na trabao. E ta involucra su coleganan y semper ta keda amabel. E ta atento y ta pensa hunto cu nan con pa sigui bay dilanti y yuda cu desaroyonan pa mehora cuido. Veronica ta keda critico na un manera profesional y ta coopera cu coleganan den henter HOH. E tin hopi conocemento riba tereno di enfermeria y den liderazgo, compartiendo esaki tambe cu gusto pa asina tur por probecha di esaki

Veronica tin un 'drive' y pasion inmenso pa su trabao y p'esey merece e reconocimento aki. Masha pabien cu e reconocimento bunita aki.

HAGEMYER

NEW ASHLEY® FURNITURE INDUSTRIES, INC. McCamey Sectional



Afl. 282,- PA LUNA CASH Afl.3.498,-

SPECIAL COMBO: SECTIONAL WITH 3 PIECE SIDE TABLES

CREDIT TE CU 24 LUNA - 10% DOWN PAYMENT



Afl. 75,- PA LUNA CASH Afl.929,-

Non rocker Recliner "Alenya Charcaol"



Afl. 83,- PA LUNA CASH Afl.1029,-

Rocker Recliner "Alenya Charcaol"

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Credieт Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. * Tanten cu tin den stock.

AVENIDO MILIO J. CROES 114 . TEL. 521-1180 . FAX. 583-1508
ORARIO: 9AM-6PM DIALUNA PA DIASABRA . INFO@HAGEMYERARUBA.COM

HAGEMYER ARUBA